

# HOJA del LUNES

## BURGOS

Empresa editora: Asociación de la Prensa de Burgos

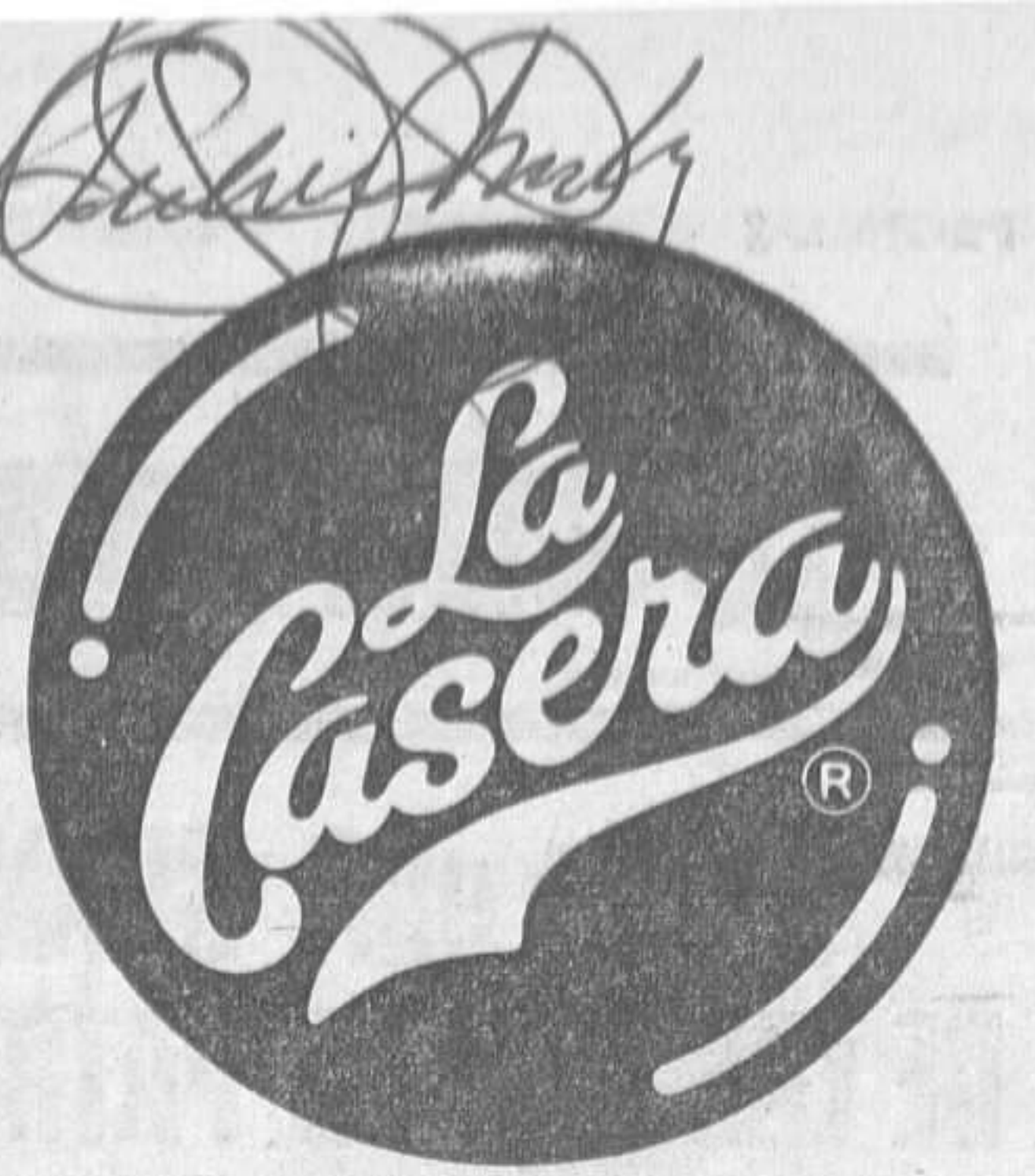
Director: JESUS-JAVIER SALGADO ESPINOSA

Domicilio social: San Pedro de Cardena 34

AÑO XXXII  
Número 1.680

Depósito legal: BU-38-1958  
Día 5 de Octubre de 1981

PRECIO:  
25 PESETAS



## SUBE EL MARCO Y BAJA EL FRANCO FRANCÉS

El reajuste monetario fue aprobado ayer por el Consejo de ministros de Finanzas de la CEE

Bruselas. (Efe).—El marco alemán sufrirá una revaluación del 5,5 por ciento en el sistema monetario europeo, mientras que el franco francés se devaluará en un tres por ciento.

Este ha sido el resultado del Consejo de Ministros de Finanzas de la CEE que ha durado hoy ocho horas.

El florín holandés seguirá al marco alemán en su subida y el franco belga y la lira italiana acompañarán al franco francés en su devaluación.

Francia ha solicitado también que se le concedan licencias para limitar sus importaciones al considerar exigua la devaluación de su divisa.

La devaluación en el seno del sistema monetario europeo tendrá repercusiones paralelas en los mercados de divisas internacionales, como también la revaluación del marco alemán y el florín holandés.

### LA REVALUACION DEL MARCO ERA INEVITABLE

Bonn. (Efe).—La revaluación del marco alemán en un 5,5 por 100 dentro del Sistema Monetario Europeo (SME) no ha sorprendido a los observadores, según lo acaba de confirmar el ministro de Hacienda alemán, Hans Matthöfer.

Desde hacía días se venía hablando insistentemente de la inminencia de esa medida, que aliviará sin duda a los países con divisas «menores» como el franco belga, la corona danesa o la libra irlandesa.

### CRISIS DE CONFIANZA INVERSORA

París. (Efe).—Al conocerse en Francia esta noche la devaluación del franco francés en un tres por ciento, los especialistas achacan a la crisis de confianza del inversor y al dólar la depreciación monetaria.

## REGRESO TRIUNFAL DEL VICARIO DE CRISTO A LA PLAZA DE SAN PEDRO EN EL VATICANO

«Es de nuevo el Papa de antes», gritó la multitud

Ciudad del Vaticano (Efe). — Casi cinco meses después del atentado sufrido en la plaza de San Pedro, el Papa Juan Pablo II regresó hoy a este mismo lugar, para la beatificación de tres italianos y dos franceses, en una ceremonia cargada de emoción por el retorno papal a su acostumbrado «baño de multitudes».

Cerca de 50.000 personas despidieron a Juan Pablo II al final de la ceremonia, que concluyó al mediodía en punto, dos horas y media después de iniciarse, con el tradicional rezo del «Angelus» dominical, impartido por el Papa desde el balcón central de la Basílica vaticana y no desde la ventana de su biblioteca privada, como es habitual.

Pese a las espectaculares medidas de vigilancia adoptadas por la Policía italiana y las recomendaciones para no acercarse a la muchedumbre, Juan Pablo II rompió, una vez más, el protocolo, bajando al final, desde la escalinata de la Basílica, hasta la primera fila, donde impartió saludos y bendiciones.

El Papa dialogó con algunos enfermos y abrazó a Giuseppe Roncalli, el último hermano del fallecido Papa Juan XXIII.

Los religiosos beatificados fueron el francés Alain di Solmihnac (1593-1659), obispo de Cahors y canónigo de San Agustín; el sacerdote italiano Luigi Scrosoppi (1804-1884), oratoriano y fundador de las Hermanas de la Providencia; el fraile italiano Riccardo Pampuri (1897-1930), médico y religioso de los Hermanos de San Juan de Dios; la religiosa italiana María Repeto (1807-1890),

del Instituto de Nuestra Señora del Refugio; y la francesa Claudine Thevenet (1774-1837), fundadora de la Congregación de las Hermanas de Jesús María.

Numerosas religiosas españolas de esta Orden llegaron a Roma para participar en la ceremonia.

El Papa llegó al Vaticano en helicóptero, desde su residencia de Castelgandolfo, minutos después de las nueve de la mañana.

La misa de beatificación fue concelebrada por el Papa junto con doce obispos y sacerdotes.

Juan Pablo II, que parecía algo más delgado, inició el rito visiblemente emocionado, y la emoción volvería a reflejarse en determinados momentos de la ceremonia, como en la entrega de ofrendas y al final, cuando decidió bajar la escalinata principal y saludar directamente al público.

«Viene hasta aquí», «es de nuevo el Papa de antes», gritaron algunas de las personas de la primera fila al ver cómo Juan Pablo II, en compañía del maestro de ceremonias, monseñor Noé, se aproximaba a ellas.

Con voz pausada pero firme, el Papa leyó durante veinte minutos la homilía, en italiano y en francés.

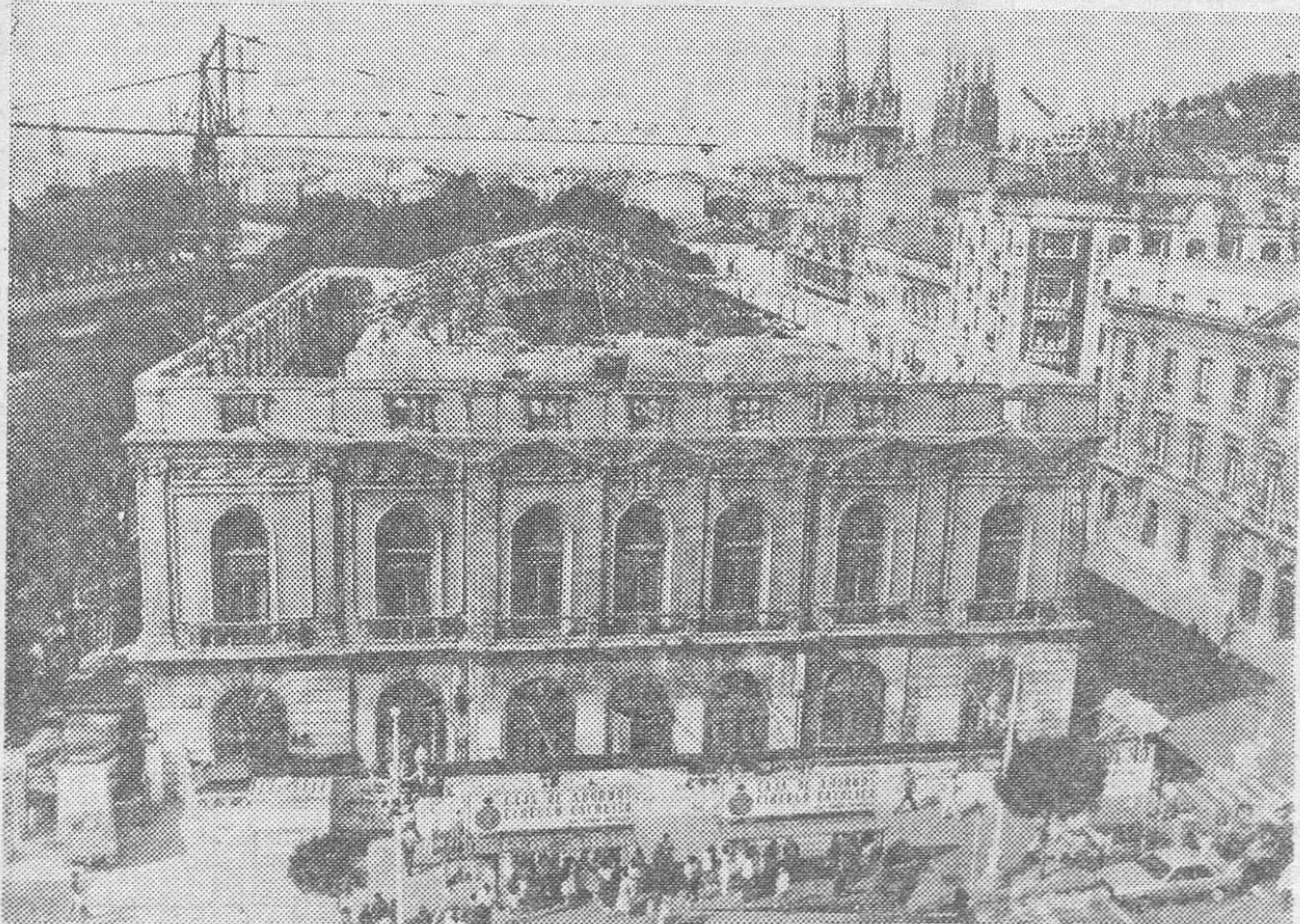
Hizo un breve perfil de cada uno de los nuevos beatos y los puso como ejemplo para los cristianos de hoy como «portadores de ese mensaje de alegría», que es típico del anuncio del Evangelio.

Concluida la ceremonia de beatificación, Juan Pablo II abandonó la Plaza por la puerta principal de la Basílica y salió poco después al balcón central de la Basílica para rezar el «Angelus».

El Papa recordó a los religiosos beatificados y a San Francisco de Asís, en el octavo centenario de su nacimiento, cuyo mensaje, dijo, sigue siendo muy actual para los cristianos.

Terminados los actos, Juan Pablo II regresó de nuevo a su residencia de Castelgandolfo, donde permanecerá aún varios días antes de regresar definitivamente al Vaticano, pero ya el próximo miércoles se trasladará otra vez hasta aquí, para celebrar la audiencia general a los peregrinos en el aula «Pablo VI».

## TESTIMONIO DE UNA RESTAURACION



La fotografía será sin duda un testimonio para la Historia de las obras de consolidación y restauración parcial que se llevan a cabo en el antiguo Teatro Principal, edificio polémico, sobre todo por su destino incierto que espera ahora una decisión del Ayuntamiento que se está haciendo esperar demasiado. Sin cubiertas, el viejo Teatro Principal nos muestra una imagen inédita que ofrece hoy a nuestros lectores Villafranca.

## “LA CREDIBILIDAD DE LA JUSTICIA SE HA DEBILITADO” (F. S. DE ROBLES)

«Nadie está contento con el nivel de higiene de los alimentos» (Conti)

Madrid. (Efe). — “Es un hecho que la credibilidad de la justicia se ha debilitado”, ha afirmado Federico Carlos Sáinz de Robles en un coloquio mantenido en la sede de “ABC”, que publica hoy el rotativo madrileño.

El presidente del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial, al cumplir un año de la creación de esta última institución, opina, entre otras cosas, que la judicatura ha asumido, con rapidez y rigor, la Constitución; que es necesaria la Audiencia Nacional para entender de las causas sin demarcación judicial concreta, que los jueces tienen miedo, como cualquier ciudadano y que sobre el asunto al Congreso el 23 de fe-

brero hay dos procesos, uno en la Prensa y otro judicial. “NADIE ESTA CONTENTO CON EL NIVEL DE HIGIE. NE DE LOS ALIMENTOS” León. (Efe). — “Nadie está contento con el nivel de higiene de los alimentos en España”, manifestó el subdirector general de Higiene de los Alimentos, Roberto Conti, quien asiste a los actos patronales de los veterinarios leoneses, en la festividad de San Francisco de Asís.

“Partimos de una base de higiene antigua —agregó— que es baja y estamos lejos de alcanzar el nivel óptimo que le corresponde a un país que como el nuestro ha sido la novena potencia industrial del Mundo”.

# TV color Philips K-12. El líder

# panorama burgalés

## AYER, «DIA GRANDE» DE LAS FIESTAS PATRONALES DE MEDINA DE POMAR

Extraordinaria animación de todos los festejos con asistencia de autoridades

Medina de Pomar. (De nuestro enviado, José Angel Gozalo). — Con extraordinaria animación, un frío bastante suave, aunque amenazando lluvia y gran alegría popular se celebró ayer el «día grande» de las fiestas mayores de la ciudad de Medina de Pomar en honor de Nuestra Señora del Rosario. Por la mañana tuvieron lugar las alegres dianas a cargo de la banda de música de la Academia Municipal de Música y posteriormente llegaba a esta ciudad la Banda Municipal de Música de Haro, con su titular al frente, maestro Amela.

La misa solemne se celebró en el santuario de Nuestra Señora del Rosario, hasta donde se trasladaron las autoridades locales corporativamente. El sagrado recinto se encontraba totalmente abarrotado de fieles. Tuvo lugar una misa concelebrada, presidida por el párroco don Gonzalo Juarros y pronunció la homilía don Abelardo del Vigo Gutiérrez, vicdecano de la Facultad de Teología. También oficiaron don Alejandro Céspedes, hijo de la ciudad y párroco de San Salvador; el padre García Madariaga, jesuita medinés; don Pedro Fernández y don Jesús Camarero.

En la comitiva tomó parte el grupo folklórico «Raíces» y la banda municipal de Haro y cantó un grupo de riellosas alternando con el pueblo. Presidió el acto el Ayuntamiento con su alcalde, señor Martínez Adáriz, al frente y las autoridades lo-

### APERTURA DE CURSO EN LA ESCUELA DE ENFERMERIA

El próximo día 13 tendrá lugar la apertura de curso en la Escuela Universitaria de Enfermería de Burgos, con los siguientes actos que presidirán las autoridades.

A las once de la mañana, en la Capilla de la Residencia Sanitaria, misa de Espíritu Santo.

A las doce y media, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, entrada por la Plaza de España, apertura de curso, pronunciando la lección inaugural el catedrático de Psiquiatría de la Universidad de Valladolid, profesor Valentín Conde.

## CELEBRO SU FIESTA PATRONAL EN HONOR DE SAN FRANCISCO LA ASOCIACION BELENISTA

La festividad de San Francisco fue conmemorada ayer domingo por la Asociación Belenista de Burgos, obra social de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, con una misa oficiada a mediodía en la iglesia de los Padres Franciscanos (Santa Clara). En la presidencia se encontraban el presidente de la en-

cales, así como la «reina» de las fiestas, señorita María José Céspedes y las damas de su corte de honor.

Después la imagen de la Virgen del Rosario fue llevada al templo parroquial, donde permanecerá durante todo el mes de Octubre, participando cientos de personas en la procesión.

La banda de música de Haro ofreció un formidable concierto en la plaza Juan Francisco Bustamante, culminando con el himno a Medina, del maestro Aldai, cantado por todos los asistentes.

Una novillada tuvo lugar por la tarde, a las cinco y media, con un lleno total en los tendidos, actuando los diestros Enrique González «El Bayas», que no tuvo una actuación muy lucida, y el dolombiano Angel Miguel, que cortó dos orejas en cada uno de sus toros. Se lidiaron reses de la ganadería salmantina de Ballesteros.

A este festejo taurino asistieron el gobernador civil, señor Del Hoyo Autilera; el presidente del Consejo de Castilla y León, señor García Verdugo; el presidente de la Diputación, señor Montoya Ramos, y el parlamentario burgalés, señor Reol, con las autoridades locales.

Se celebraron las finales de los trofeos de ajedrez, ganado por el Club Ajedrez de Medina «A» y el de tenis por Fernando Tobar, entregándose los trofeos a los vencedores por las autoridades.

El Ayuntamiento ofreció una cena a las autoridades y hubo una sesión de fuegos artificiales, además de una gran verbena.

Hoy tendrá lugar, entre otros festejos populares, el primer encierro y el primer gran concierto de la Academia Municipal de Música que se espera con verdadera expectación en Medina de Pomar.

## EL ALCALDE PRESIDIO LAS FIESTAS DE VILLAYUDA

Fueron inauguradas varias instalaciones realizadas por el Ayuntamiento de Burgos

Las fiestas de la Virgen del Rosario se celebraron el pasado fin de semana en el Barrio de Villayuda con gran animación y alegría popular e inaugurándose ayer varias obras realizadas por el Ayuntamiento.

Por la mañana hubo dienas populares, final de fútbol infantil y una exhibición de aeromodelismo, y a las doce y media, la misa solemne concelebrada por el párroco don Anastasio Valpuesta, con otros presbiteros de la Residencia Sacer-

dotal. Asistió en representación del Prelado el vicario general de la diócesis, doctor don Vicente Proaño.

En la presidencia figuran el alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín; el concejal vicepresidente de la Junta Mixta de Festejos, señor Vallecillo Rodríguez, el delegado provincial del Consejo Superior de Deportes, señor Orden Vígara; alcalde del barrio, señor Estaún Estalayo; presidente y directiva de la Peña «San Vicente», y otras representaciones, asistiendo el vecindario y miembros directivos de las zonas próximas.

Terminada la misa se procedió a la bendición de las pistas de bolos y tutas y un pequeño parque infantil que ha instalado en la zona el Ayuntamiento, bendiciendo las instalaciones el vicario general de la diócesis.

Luego hubo reparto de premios de los concursos y pruebas celebradas en los últimos días.

Por la tarde se celebró la tradicional procesión con la presencia de numeroso público y otros festejos populares de carácter profano, hasta últimas horas de la noche.

Hoy habrá una misa por los difuntos de la feligresía.

## TRES HERIDOS GRAVES, EN SENDOS ACCIDENTES DE CIRCULACION

A las ocho y media de la mañana de ayer se produjo un accidente de circulación en la autopista Burgos-Málaga, en el término municipal de Briviesca.

Entraron en colisión lateral el turismo francés 3332-TH-95 conducido por el súbdito marroquí Ibrahim Moutaouagad, de 31 años, con residencia en Francia, y el autobús matrícula O-9549-T, que conducía José Luis Bueno Suárez, de 40 años, vecino de Gijón.

El conductor del primer vehículo presentaba lesiones graves. Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

### DOS HERIDOS GRAVES EN OTRO ACCIDENTE

En la carretera Medina de Pomar-El Crucero, el turismo S-0609-H, conducido por Florentino Ribero Fonfria, de 47 años, se salió de la calzada y volcó.

Sufren heridas graves el conductor y su acompañante María Luisa Herrera Ibáñez, de 42 años.

## Sigue con éxito la Semana Cultural de la Delegación

Hoy, conferencia del profesor Ibáñez Pérez sobre Picasso

Con un concierto de la Orquesta de Cámara del Conservatorio de Música "Anto-

nio de Cabezón" comenzó el pasado jueves un interesante programa cultural que, organizado por la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, subvenciona la Junta Coordinadora de Actividades y Establecimientos Culturales.

Para hoy, lunes, dentro de esta Semana Cultural, a las ocho y cuarto de la tarde, en el Salón de Actos de la Casa de Cultura de Burgos y sobre el tema "Picasso, genio español universal" pronunciará una conferencia el profesor Alberto C. Ibáñez Pérez, director del Departamento de Historia del Arte del CUA burgalés.

El Grupo juvenil de teatro lermeno, "La Hormiga", bajo la dirección de Ernesto Pérez Calvo, a las nueve de la noche, en el Salón de Actos de la Casa de Cultura de Burgos, representará la obra de Lope de Vega, "Una burgalesa de Lerma".

## NOMBRAMIENTO DE NUEVOS FACULTATIVOS DEL CUADRO MEDICO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS

Como consecuencia del pase de varios de sus titulares a la situación de jubilados y debido a otras bajas producidas por causas diversas, la Asociación de la Prensa de Burgos, en virtud de acuerdo adoptado por su Junta General, ha procedido al nombramiento de nuevos titulares y consiguiente reestructuración de su Cuadro Médico, al que asimismo se han incorporado otras modernas especialidades, que vienen a complementar las ya existentes.

Los nombramientos efectuados son los siguientes:

Cardiología: D. Angel Rodrigo Alonso.

Cirugía: D. José Luis Santamaría García.

Cirugía Infantil: D. Javier Domínguez Vallejo.

Cirugía vascular: D. Francisco Javier Mateos Otero.

Dermatología: D. Emilio Barahona Cordero.

Electroencefalografía: D. J. M. Movilla Cuadrado.

Ginecología: D. Miguel Campo Millán.

Medicina interna, Endocrinología y Diabetes: D. Eulogio Arroyo Arce.

Neurocirugía: D. M. Clavel

Escritorio.

Oftalmología: D. J. L. Pérez Salvador.

Otorrinolaringología: D. E. Suárez Muñiz.

Psiquiatría: D. Jesús Franco Muñoz.

Pulmón: D. J. L. Viejo Bañuelos.

Rehabilitación: D. Rafael García Herrera.

Reumatología: D. R. Rivas López.

Urología: D. J. M. Urgel Albalad.

La Asociación de la Prensa se complace en hacer públicos tales nombramientos y dar a bienvenida a este plantel de ilustres profesionales, que vienen a engrosar nuestro Cuadro Facultativo, con cuyo mantenimiento y ampliación se mantiene una tradición de relación con la clase médica, de la que los periodistas nos sentimos legítimamente orgullosos.

Tras esta serie de incorporaciones, el Cuadro Facultativo de la Asociación de la Prensa de Burgos, queda configurado, en su conjunto, tal como aparece en recuadro aparte.

## ANUNCIESE en: La «HOJA DEL LUNES»

# Guía del lector

### HOJA DEL LUNES

Redacción  
Administración  
Talleres:  
Instalaciones de  
DIARIO DE BURGOS  
S. Pedro Cardena. 34.

Teléfonos:  
REDACCION:  
21 72 80 y 21 15 90  
ADMINISTRACION:  
21 15 11  
(excepto los domingos)

• AUXILIO POLICIAL  
0 9 1

• COMISARIA  
20 16 10

• POLICIA MUNICIPAL  
20 21 38

• POLICIA NACIONAL  
20 10 72

• GUARDIA CIVIL  
22 90 04 (Comandancia)  
22 78 66 (Agru. Tráfico)

• CRUZ ROJA  
22 15 00 - 22 15 04

21 14 10

• CASA DE SOCORRO

• RESIDENCIA SANITARIA  
22 18 00

• HDAD. DONANTES DE SANGRE  
22 76 53

• TELEFONOS  
Avisos de averías: 002

• TELEFONO DE LA ESPERANZA  
20 73 57 - 20 85 40

• TAXIS (Paradas)

Pl. Sto. Domingo ... 203055

Conde Jordana ... 203088

Plaza Vega ... 232862

Gamonal ... 224408

Resid. Sanitaria ... 228056

• AGUAS  
Avisos de averías ... 227000

Por la noche y en días festivos, a los Bomberos: 20 13 10

• LUZ  
Avisos de averías ... 221081

• RENFE  
Servicio información. 203560 (De 9 a 13,45 y de 16 a 20 horas menos los días festivos)

• IEFATURA COMERCIO INTERIOR (Consultas y denuncias) de 9 de la mañana a 2 de la tarde 21 93 12

SANTOS DE HOY:

Ss. Gala, Eutiquio, Victoria, no, Donato, Firmato, Fausto, Trésea, ob.; Palmacio, Flaviana, Caritina, vgs.; Atiliano Marcelino, Apollinar, Froilán obs.; Flora, vg.; Aúrea, mr.; Mauro y Plácido, monjes.

Misa del día.

FARMACIAS DE GUARDIA  
Hoy prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes:

SERVICIO DE GUARDIA. HOY, LUNES: Prestarán servicio de guardia: Hl. dalgo, San Juan, 25; Pérez Cosmea, San Francisco, 5 y

Carcedo, Juan XXIII, bloque 1.

SERVICIO DE URGENCIA: Pérez Cosmea, San Francisco, 5 y Carcedo, Barriada Juan XXIII, bloque 1.

BOLETIN METEOROLOGICO. —

Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media;

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 674,2; a la una de la tarde, 676,5; a las siete de la tarde, 679,1.

Temperatura ambiente. — Máxima de 19,0 grados a las 16,30 horas

Mínima de 8,2 grados a las 7 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, W — 32 kilómetros; a la una de la tarde, W — 20 kilómetros; a las siete de la tarde NW — 12 kilómetros

Higrómetro. — Humedad, 65 por ciento.

## CONTROL DE O. J. D.

Por la difusión alcanzada, HOJA DEL LUNES ha solicitado el control de OJD, para información y garantía de nuestros lectores y anunciantes.

Los diarios y semanarios españoles de mayor difusión, someten voluntariamente el control de sus tiradas a la Oficina de Justificación de la Difusión.

# De aquí y de allá

## EL PUEBLO SE PREGUNTA

¿A dónde vamos? ¿Cómo se va a salir de esto? El esto, por supuesto, es la situación por la que atraviesa España, y las preguntas atentan cada día con mayor presión, la inquietud de la mayoría de los españoles. Desgraciadamente, el español de a pie no halla respuesta y pierde a chorros la credibilidad que había depositado en los dirigentes, ostentan el poder o la oposición. Ha descubierto que el interés primordial de la clase política es mantener el poder los que lo detentan o alcanzarlo los aspirantes. Ello es lógico y lo entiende; lo que no comprende es que en la lucha política unos y otros se olviden del pueblo, que es quien les ha colocado donde están, con la única finalidad de que trabajen para incrementar el bienestar de todos y cada uno de los españoles y no para sembrar la inquietud y el desasosiego cara al futuro. Desgraciadamente esto es lo que los políticos están consiguiendo.

Al pueblo le interesa secundariamente la lucha que los políticos mantienen por el poder. El pueblo, a lo que aspira, es a vivir en libertad, en paz, y disfrutar de ambas cosas con el esfuerzo de su trabajo, respaldado por una justicia sin discriminaciones. Cuando esto se produce dedica parte de su atención a seguir desde el palco de su soberanía la lucha política y hasta puede llegar a distraerse con la misma, siempre y cuando tenga garantizado lo fundamental, sin que pendan, como espada de Damocles, las interrogantes de: ¿a dónde vamos? ¿cómo se va a salir de esto?

El paro, la inseguridad en el empleo, el descenso del poder adquisitivo, el terrorismo, la adulteración de los alimentos, el separatismo... crea en el pueblo malestar y cansancio, distanciándole de la clase política que no sabe poner freno a males que —siendo suaves en la calificación— inquietan y desasosiegan al español.

Mientras persistan las interrogantes de ¿a dónde vamos? y ¿cómo se va a salir de esto?, la clase política está desestabilizando el sistema democrático y ellos y solamente ellos serán responsables del distanciamiento del pueblo y de lo que, de no cambiar, en el futuro pueda suceder. O los políticos dan al pueblo Patria, Libertad, Justicia y Trabajo, o el pueblo manda a paseo a los políticos.

**LIBRA**

# HOMENAJE DE LA MILICIA AEREA UNIVERSITARIA AL EJERCITO DEL AIRE

Tuvo lugar ayer en Villafría, personalizado en el teniente general don Emiliano Alfaro Arregui que presidió los brillantes actos

Asistieron representaciones de las 22 promociones entre ellos el ministro de Cultura, don Iñigo Cavero

Un emocionado homenaje rindió ayer en el aeródromo de Villafría la Milicia Aérea Universitaria al Ejército del Aire en la persona del ilustrado burgalés teniente general don Emiliano Alfaro Arregui, jefe del Estado Mayor del Aire, que presidió los solemnes actos castrenses, a los que asistió en calidad de antiguo caballero alumno, don Iñigo Cavero, ministro de Cultura.

Desde últimas horas del sábado comenzaron a llegar a nuestra capital amplias representaciones de las veintidós promociones que han pasado por la Milicia, acompañados de sus familiares. Cerca de un millar de antiguos caballeros cadetes manifestaron su adhesión al acto, estando presentes varios centenares en las ceremonias que se iniciaron poco después de las diez de la mañana. Dentro de esta misma conmemoración los integrantes de la VII promoción de la M.A.U. conmemoraban sus bodas de plata del final de sus estudios en el antiguo centro de formación militar del Ejército del Aire en Villafría.

El teniente general don Emiliano Alfaro Arregui llegó a las instalaciones militares por carretera y fue recibido por el comandante aéreo militar, coronel Díez Fernández y por el jefe del aeródromo teniente coronel Cánovas Bañó, así como una representación de los organizadores de este sentido homenaje.

Inmediatamente después, llegó al patio de armas donde se encontraban formados los representantes de las 22 promociones, haciéndolo en el centro del recinto los que componen la séptima promoción y a los lados los restantes.

A ambos lados de la presidencia de los actos ocuparon lugares los profesores de la Milicia Aérea Universitaria y los familiares de los antiguos caballeros cadetes.

Se da la circunstancia de que con éstos formaron también los hijos varones de los exalumnos.

El recinto se encontraba engalanado con banderas y símbolos de las promociones que pasaron por el campamento de la M.A.U.

Eran las diez y veinte de la mañana cuando se procedió a izar la bandera nacional en el mástil situado junto al monumento a los caídos, donde una representación de todas las promociones, depositaron una corona de flores en recuerdo de sus compañeros muertos y de todos los caídos del Ejército del Aire.

La banda de música del Gobierno Militar también formaba en el patio de armas, interviniendo en el desarrollo de la solemne ceremonia castrense.

### MISA DE CAMPAÑA

Acto seguido comenzó la misa de campaña, oficiada por el antiguo capellán de la Milicia, don Angel Pérez Delgado, provicario general castrense, que pronunció la homilía en la que recordó los años de vida campamental en Villafría y las virtudes castrenses y cristianas que todos los caballeros alumnos recibieron de sus profesores. También concelebraron en la ceremonia don Anselmo Caballero, capellán de la Milicia; don Atilano Rodríguez Santidrián, capellán y párroco de Villafría; y don José Carlos Fernández, representante de una de las promociones.

En la presidencia oficial del acto se encontraba el teniente general Alfaro Arregui, teniendo a su lado al comandante aéreo, coronel don Hermógenes Díez Fernández.

En lugares destacados de

la presidencia se situaron los generales del Ejército del Aire en situación "B", señores Montoya y García García y los antiguos profesores de la Milicia, así como el teniente coronel Cánovas, jefe del aeródromo.

### RENOVACION DEL JURAMENTO A LA BANDERA

Eran las once y nueve minutos de la mañana cuando se iniciaba la renovación del juramento a la bandera por parte de la séptima promoción que conmemoraba sus bodas de plata, desfilando uno a uno, hasta casi un centenar, por delante de la presidencia y besando los pliegues de la enseña nacional. También lo hicieron los hijos varones de los alumnos y el momento fue subrayado por cálidos aplausos de todos los asistentes, así como cuando se acercó a besar la bandera el antiguo alumno, inválido, don José María Tramullas Oliete.

Con paso marcial lo hicieron, inmediatamente después y de tres en fondo, los centenares de antiguos caballeros alumnos y nuevamente los aplausos sonaron emocionados en el patio de Armas de Villafría, así como cuando lo hicieron los hijos varones de éstos. Entre ellos un niño de unos tres años besó la bandera.

Entre los alumnos figuraba el ministro de Cultura don Iñigo Cavero que, acompañado de su esposa, doña Belén Martínez de Campos, había llegado a las instalaciones militares cuando se iniciaba la misa y formó con los miembros de la primera promoción, a la que pertenece.

El teniente de alcalde don Enrique Plaza Fernández. V.lla, igualmente antiguo caballero alumno, desfiló asimismo delante de la bandera para renovar su juramento.

Una vez retirada la bandera, comenzó el brillante homenaje al Ejército del Aire.

### VIBRANTE OFRECIMIENTO DEL HOMENAJE

En representación de todos sus compañeros, don Ramiro Fernández Martínez, miembro de la VII promoción hizo el ofrecimiento de este homenaje, pronunciando un brillante discurso, lleno de exaltación militar y de patriotismo, que fue muy aplaudido y mereció después las felicitaciones de todos los asistentes.

Comenzó con estas palabras: "Un entrañable aniversario nos congrega de nuevo en este inolvidable patio de Armas que fuera marco de convivencia de tantos universitarios españoles. La VII promoción conmemora sus bodas de plata. Veinticinco años que han transcurrido llevándose al silencio del recuerdo imborrables días de nuestras vidas, fechas que por mor del retorno, vuelven a revivirse hoy con inusitada intensidad, al evocar las mil y una circunstancias de aquellos tiempos pretéritos. La oportunidad del reencuentro ha parecido singularmente propicia para rendir un homenaje de adhesión y cálidos afectos al Ejército del Aire. Por ello, respondiendo a una vieja aspiración, se ha convocado también a todos los antiguos alumnos de la M.A.U. quienes con su asistencia, otorgan a esta efeméride el espaldarazo de su entusiasmo y solidaridad".

Más adelante recordó aspectos de la vida campamental, formativa y de hermandad de todos los alumnos y la tarea docente y de instrucción de cada jornada.

"El espléndido plantel de jóvenes mandos y oficiales (muchos de los cuales nos

(Pasa a la página siguiente)

## ¡AHORA EN BURGOS! LAVOMATIQUE

LAVADO, SECADO Y SUPERLIMPIEZA EN SECO

### AUTOMATICO

ABIERTO TODOS LOS DIAS DEL AÑO DE 8 A 22 HORAS

Y

## GRATIS

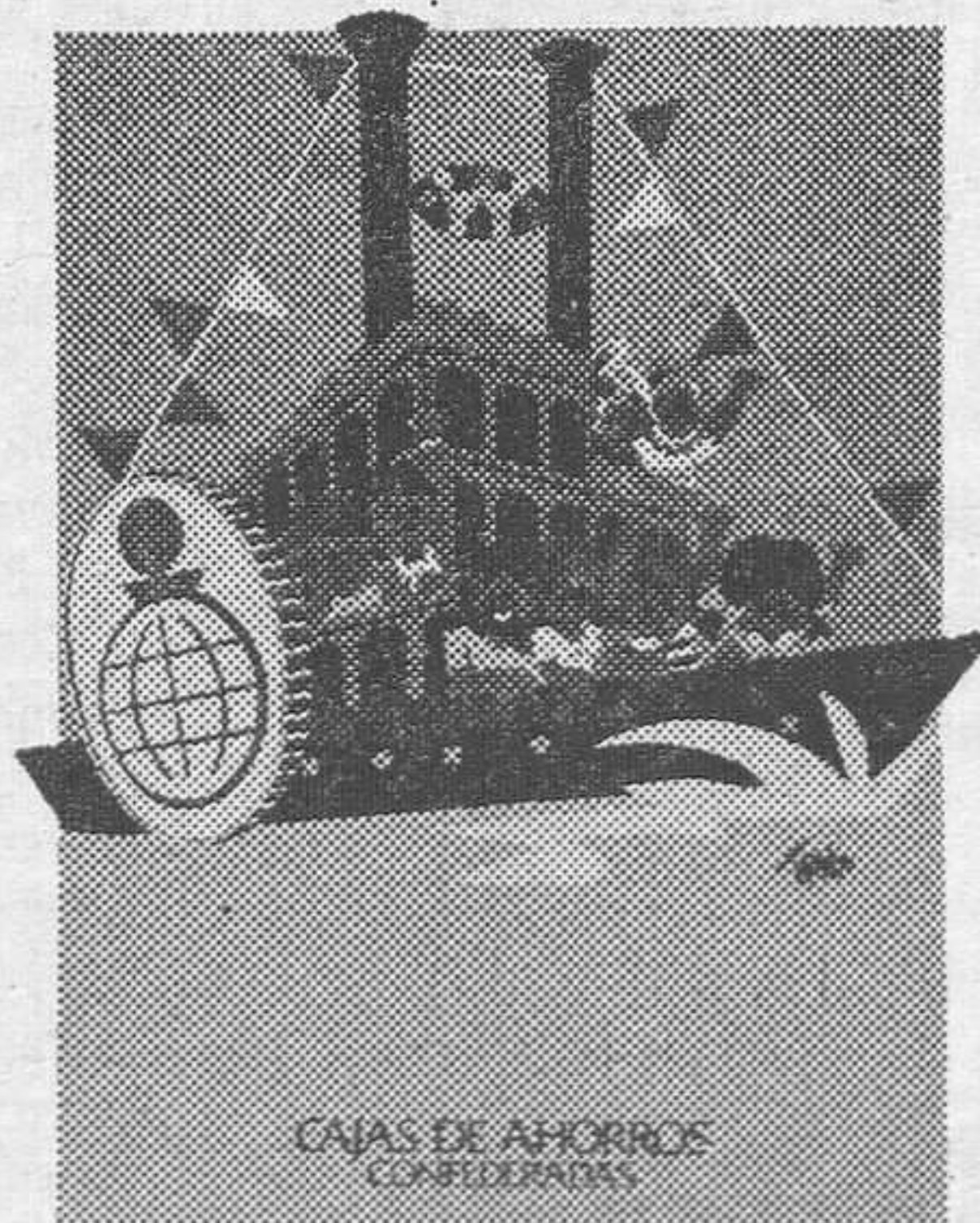
DURANTE LOS DIAS 1, 2, 3, 4 Y 5 DE OCTUBRE

USTED PODRA LAVAR Y SECAR SU COLADA Y USAR LA SUPERLIMPIEZA EN SECO

POR GENTILEZA DE

## LAVOMATIQUE

CALLE MONEDA, 18 - BURGOS.



# 31 DE OCTUBRE DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

### IMPORTANTES PREMIOS A

MUNICIPIOS, JUNTAS VECINALES, COOPERATIVAS, AGRUPACIONES CEREALISTAS, ETCETERA, QUE MAS SE HAYAN DISTINGUIDO EN SU ACTUACION Y COLABORACION CON LA



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

# Homenaje al Ejército del Aire ofrecido por la Milicia Aérea Universitaria

## Don Atilano Rodríguez fue condecorado

(Viene de la página anterior)

acompañan hoy con distinta graduación pero conservando el mismo talante de año (taño) nos enseñaron a comprender el genuino significado de la defensa nacional: ese postulado fundamental de que "el único objetivo de la guerra es la paz", según el conocido aforismo aristotélico. De vosotros aprendimos, en arengas y conducta las proverbiales facultades del espíritu militar: disciplina, rectitud, valor y fealdad; nos inculcásteis también el alto sentido del honor como diáfano servicio a la verdad, principio de la hidalguía, pauta y verbo indeleblemente arraigado en nuestra raza, en definitiva, la razón de ser y saber ser español".

Terminó con estas palabras: "Para mantener la devoción a la Patria; el respeto a sus símbolos y la observancia de la Constitución; la fidelidad a la Corona, encarnada por nuestro Rey Juan Carlos; el amor a la aviación y la inquebrantable lealtad al Ejército del Aire, sabed que España contará siempre con la Milicia Aérea Universitaria que hoy, más unida y hermanada que nunca, vuelve de nuevo a ponerse a vuestras órdenes".

### PALABRAS DEL JEFE DEL ESTADO MAYOR DEL AIRE

El teniente general Alfaro Arregui correspondió con otro brillante discurso que comenzó agradeciendo a los asistentes su presencia y el homenaje. "Es grandioso, en este mundo de ansias materiales que vivimos, contemplar que también el alma guarda el sitio de honor para el que Dios nos hizo su reserva. Con frase de nuestro gran charlista, yo diría que es así como se espa-

ñolea. Sin gritos ni barullos. Porque España, ese sagrado nombre, sólo puede pronunciarse con la pureza de esos corazones que aquí, en este momento, en Villafraja, pregonan con hondo palpitar la gran historia de un pasado, la realidad de un presente y la esperanza soñada de un futuro. Ser español no sólo se demuestra con decir viva España. Hace falta que esas voces salgan de muy adentro y se manifiesten en una labor de efectiva entrega a la consecución de su grandeza", dijo el ilustre militar.

Recordó los tiempos de Milicia y dijo: "Yo no sé si quizás sea ésta la última vez que, en el orden jerárquico, pueda reunirme con vosotros. Razones de edad prevén ya a corto plazo mi pase a otra situación militar y no hará tan fácil este contacto con los queridos alumnos de mi Milicia Aérea Universitaria. En todo caso y siempre sabed que os llevo en el corazón porque os dediqué muchos de mis desvelos profesionales a los que habéis sabido responder con creces. Sea yo o la autoridad a quien pertenezca, estad seguros de que en el Ejército del Aire se os sigue y seguirá guardando vuestro sitio de honor".

Más adelante dijo: "La riqueza de esa Patria la encarna una Corona, la personifica un Rey, cuya dignidad va siempre por delante de la nobleza de vuestros propios sentimientos. La integridad, la permanencia en fin de esa Patria que todos formamos, con el bagaje de su Historia y su cultura, es una obligación de todos defender. Qué pena da escuchar cuando lenguas inconscientes atribuyen sólo a los militares la dignidad de estos valores. Son de todos. Que-

de bien claro. No es patrimonio absolutamente de nadie. España, su bandera, su Rey y sus Ejércitos, forman el pueblo valiente que hizo llevar a los confines de la tierra la esencia de la Cruz y el respeto de la espada".

Concluyó su parlamento con vivas a España y al Rey, contestadas entusiastamente por todos.

### DON ATILANO RODRIGUEZ, CONDECORADO

A continuación, el teniente general Alfaro Arregui impuso la medalla al Mérito Aeronáutico con distintivo blanco, concedida por el Ministerio del Ejército, en atención a sus méritos y circunstancias, a don Atilano Rodríguez Santidrián, capellán del aeródromo y párroco de Villafraja.

Como lo hiciera antes con el exalumno señor Fernández Martínez, el teniente general Alfaro se fundió en un abrazo con don Atilano después de imponer esta merecida condecoración. El galardonado recibió después multitud de felicitaciones por esta distinción.

También se descubrió una placa conmemorativa de este homenaje de la Milicia al Ejército del Aire y finalmente el jefe del Estado Mayor se acercó a la formación y brindó un estrecho abrazo al antiguo caballero inválido actualmente, don José María Tramullas, haciéndolo en este exalumno, como se dijo, a todos los miembros de las 22 promociones.

A primeras horas de la tarde, autoridades, personalidades, el ministro de Cultura, señor Cervero y esposa con los compañeros de promoción, se reunieron todos en una comida de hermandad y más tarde emprendieron el regreso a sus puntos de residencia.

# AGENDA CULTURAL

ADEA.NORTE. — Hoy, lunes, y mañana martes, a las seis de la tarde, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros del Círculo en la Plaza de España, se celebrarán una serie de conferencias y ponencias dentro del epígrafe "Jornadas técnicas de Energía mediante bomba de calor".

hasta el sábado, día 17. INFANTE P. (acuarelas). — En la sala de arte "Tagra" expone hasta el jueves, día 8. LUIS MIRANDA (óleos). — Expone en la sala de arte "Aula Espolón" hasta el sábado, día 10 de octubre. GENARO LAHUERTA (en

óleos). — Clausura su exposición en la sala de arte del Círculo, Pl. España, el próximo viernes. RUIZ BELZUNZE (fotografía). — En la sala de arte "Arianzón", de la CAM expone del 13 al 22 del presente mes de octubre.

## PEREGRINACION AL SANTUARIO DE LA VIRGEN DE FATIMA

Se están ultimando los preparativos del viaje a Fátima para los días conmemorativos de la más importante de las apariciones de la Virgen en aquel lugar.

El programa es este: Día 11, domingo: Salida a las seis de la mañana de Correos, por Salamanca... pasando por Coimbra (parada de dos horas a fin de visitar el Carmelo, donde está Lucía, la vidente, y la ciudad) para llegar a Fátima, D. M., a las ocho de la tarde. Misa en la Capelhinha de las apariciones, para y por los peregrinos.

Día 12, El Pilar: La mañana está dedicada a visitar lugares de interés tanto en Cova de Iria como en Ajustrel, Cabezo y Valhiños. Al mediodía, la misa también en la Capelhinha, por España. Para la tarde está programada excursión a Leiria (cabeza de la diócesis, a la que pertenece Fátima), Batalha y Nazaré (los que así lo deseen pueden quedarse en Fátima). Procesión de antorchas, a las diez.

Día 13, conmemorativo de la última aparición: A partir de las diez de la mañana, cultos muy solemnes en la explanada de la Basílica (concelebración eucarística presidida por el Emmo. Sr. Cardenal de Lisboa, bendición de enfermos y procesión, así llamada «de los adioses» a la Virgen). Salida para Burgos después de comer, cenando en Fuentes de Oñoro.

Intención de los peregrinos: Empaparse del mensaje fatimista, oración —encariñarse con el rosario de María— y sacrificio —perder el horror a la cruz—, y acudir al Corazón Inmaculado de María, en el que Dios ha puesto la salvación del mundo, pidiendo por el triunfo de ese Corazón Inmaculado en el mundo. Fátima es muy grande; es el misterio de la mujer del apocalipsis, vestida del sol, que viene a dar la batida final al dragón de la apostasía. Director espiritual: Don José Ruiz López. Teléfono 236416. Todo incluido, precio: Seis mil pesetas.

SEMANA CULTURAL DEL BARRIO DE "EL PILAR". — De hoy, lunes, al viernes día 9 de octubre se desarrollará organizada por la Comisión de Cultura del Ayuntamiento, una Semana Cultural en el barrio burgalés de "El Pilar".

ACTUACION DEL BALLET DE ALAIN BALDINI. — El próximo sábado y domingo, en el teatro cine Avenida, y dentro de la Otoñada Cultural "Francisco Valles" actuará el Ballet Clásico de Alain Baldini con obras de Smetana, Mhaler, Minkus, y puesta en escena del ballet "Giselle", de Adam.

"LA MUJER EN EL CINE". A las ocho de la tarde, en el salón de la Alhóndiga, de la Caja de Ahorros Municipal, cine club sobre el tema "La mujer en el cine". Presentará el productor de cine, Antonio Gregori.

FERIA DEL LIBRO ANTIGUO Y DE OCASION. — El próximo sábado, en el Paseo Conde Vellellano de nuestra capital, se inaugura la I Feria del Libro Antiguo y de Ocasión. Permanecerá abierta hasta el domingo, día 25 de octubre.

P. L. MARTIN (óleos). — Expone en la sala de arte de la Casa de Cultura de Burgos, desde hoy, lunes,



## Banco de Levante, S.A.

Domicilio social: "Edificio Puerta de Alcalá", Madrid-1  
Capital: 1.811.427.000,00 ptas.  
Reservas: 2.893.281.040,61 ptas.

### AMPLIACION DE CAPITAL 1 POR 10 TOTALMENTE LIBERADA

En virtud de los acuerdos adoptados y de la autorización concedida por la Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el día 27 de Junio de 1981, el Consejo de Administración ha acordado proceder a la ampliación del capital social del Banco con arreglo a las siguientes condiciones de

#### EMISION

- Pesetas nominales:** 181.142.000 pesetas.
- Acciones a emitir:** 181.142 acciones nominativas, de 1.000 pesetas, de valor nominal cada una.
- Numeración de las nuevas acciones:** del 1.812.449 al 1.993.590, ambos inclusive.
- Proporción:** Una acción nueva por cada diez antiguas que se posean el día 5 de Octubre de 1981.
- Tipo de emisión:** A la par, liberada en su totalidad con cargo a la reserva por prima de emisión de acciones.
- Participación en beneficios:** A partir del día 1 de Noviembre de 1981. Estas acciones disfrutarán de los mismos derechos, políticos y económicos, que las ya en circulación.
- Desembolso:** Ninguno. Los impuestos y gastos originados por esta ampliación serán por cuenta de la Sociedad.
- Periodo de suscripción:** del 6 de Octubre al 6 de Noviembre de 1981.
- Negociación de derechos:** Los derechos de suscripción serán negociables en Bolsa durante el plazo de suscripción.
- Beneficios fiscales:** Por disfrutar las acciones de Banco de Levante, S. A. de cotización calificada, y de conformidad con el Reglamento de las Bolsas Oficiales de Comercio, las acciones emitidas en esta ampliación de capital tendrán derecho a los beneficios fiscales correspondientes al Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas y al de Sociedades.
- Domiciliación:** Podrá ejercitarse el derecho de suscripción en la central del Banco, "Edificio Puerta de Alcalá", Plaza de la Independencia, n.º 6 de Madrid, así como en todas las Sucursales y Agencias Urbanas de la Entidad, mediante la presentación de los correspondientes extractos de inscripción.

Madrid, 3 de Octubre de 1981.  
El Secretario del Consejo de Administración.



EL SEÑOR

## DON JOSE RUIZ SEDANO

Falleció en el día de ayer, a los 52 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su resignado padre, don Diodoro; hermanos, Anastasia, Petra, Rafael, Gregorio (Religioso), Mercedes, Genaro y María del Carmen; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

### RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DEL FINADO

El entierro y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de la localidad de SOTRAJERO, seguidamente la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

VIVIA: En Villariezo.

Capilla velatoria: Funeraria «San José». Sala A.

Burgos, 5 de Octubre de 1981



LA SEÑORA

## DOÑA LIDIA GARRIDO HERNANDO

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

SUS RESIGNADOS HERMANOS, MARTIN, SEVERINA Y CONSTANTINO; SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA.

### RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

El entierro y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN PABLO, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

VIVIA: San Juan de Ortega, 7.

Capilla velatoria: Funeraria «San José». Sala B.

Burgos, 5 de Octubre de 1981

# NOTICIAS LOCAL

## HOY COMIENZAN LAS CLASES EN EL CUA

Según se ha dado cuenta, inaugurado oficialmente el curso en el distrito universitario de Valladolid, hoy, lunes, se iniciarán las clases en el Colegio Universitario de Burgos.

## MAÑANA, FIESTA EN LA CARTUJA

Mañana, martes, se celebrará la tradicional fiesta de San Bruno en la Cartuja de Miraflores con actos religiosos propios de la comunidad y otros a los que asistirán los «Amigos de San Bruno».

Como ya es típico en esta fecha, en Fuente Prior se degusará la clásica morcilla, que ya en este fin de semana pasado ha habido muchos burgaleses que se han anticipado a la fiesta para probar el tradicional producto burgalés.

## GESTIONES EN MADRID SOBRE EL MC ANIVERSARIO

Una representación municipal se desplaza hoy a Madrid para realizar diversas gestiones oficiales relacionadas con la organización de la conmemoración del MC

aniversario de la fundación de la ciudad. Está integrada por los capitulares señores Del Diego Simón y Muñoz Guillán y por el funcionario señor Jabato Saro.

## NUEVO GENERAL DE INTENDENCIA

Por el Ministerio de Defensa ha sido nombrado nuevo general Intendente de Intendencia de la VI Región Militar, don Antonio Borondo Riera, que sustituye al general don Alfonso Prada Jiménez, que cesó en fecha reciente. El nombramiento se ha insertado en el «Boletín Oficial del Estado».

## ESPINOZA EXPONE EN VALENCIA

Espinoza Dueñas expone del 6 al 18 del presente mes de Octubre en la sala de exposiciones del Museo Nacional de Cerámica «González Martí», de Valencia.

Espinoza Dueñas presentará en esta afamada sala de arte valenciana sus últimas creaciones ceramistas realizadas en su taller-estudio de la burgalesa calle de Las Huelgas Reales.

## SERVICIO TELEFONICO CON HUNGRIA

Según nos informa el de-

legado provincial de la Compañía Telefónica Nacional de España, a las 24 horas del pasado sábado se implantó el servicio automático telefónico entre Burgos y restantes localidades de la provincia integradas en la red automática internacional con Hungría.

## REACCION DE FAE SOBRE LA PARTIDA DE 800 MILLONES

Esta semana ha habido reuniones en la Federación de Asociaciones Empresariales de Burgos al conocerse a nivel nacional la partida de 800 millones de transferencias a las centrales sindicales y acordado solidarizarse con la postura adoptada por la Confederación de Organizaciones Empresariales (CEOE) respecto a suspender su participación en el acuerdo nacional sobre empleo, al mismo tiempo que expresan su confianza en que el gravísimo problema planteado tenga una solución satisfactoria cuanto antes.

## EL PRESIDENTE DE LA GENERALIDAD VENDRA A BURGOS

Para el próximo día 19

está prevista una visita del presidente de la Generalidad a Castilla y León, según se ha informado oficialmente. Ese día vendrá a Burgos y recorrerá, después de entrevistarse con el presidente del Consejo Regional, señor García Verdugo, y las autoridades, una parte de nuestra provincia, en la que figura el monasterio de Santo Domingo de Silos. Posteriormente viajará a Valladolid y Salamanca.

## NECROLOGICAS

A los 78 años de edad falleció en nuestra ciudad, doña Lidia Garrido Hernando. Desde estas columnas enviamos nuestro pésame de condolencia a sus familiares y deudos. El entierro y funeral se celebrará hoy lunes, a las diez y media, en la parroquia de San Pablo.

Falleció ayer en el pueblo de Villariezo, a los 52 años de edad, don José Ruiz Sedano. A la vez que enviamos a sus familiares nuestro pésame, interesamos de nuestros lectores una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres tendrán lugar esta tarde, a las cinco, en Sotragero.

# Plaza Mayor

## RINCONES QUE SE RESTAURAN

VARIAS noticias se han producido en los últimos días sobre restauraciones de rincones del Burgos antiguo que están semiabandonados y reclaman desde hace ya algún tiempo una atención mayor. Por una parte, el Ministerio de Cultura está haciendo un excelente trabajo en el Arco de Santa María con el proyecto de restauración que los burgaleses contemplamos. Se trata de una mejora de todo este conjunto monumental que efectivamente se hallaba muy deteriorado. La reposición de las piedras de la fachada posterior se ha hecho con una técnica y un gusto que es digno de encomio y justo es así consignarlo, pues no siempre se realizaron trabajos con ese mismo acierto.

Por otra parte, el Ayuntamiento ha aprobado en la sesión de la Permanente última obras iniciales en los muros, paños, cubos y la muralla del Castillo, sin duda con el deseo de proseguir un proyecto inacabado por el elevado gasto que supuso para anteriores Corporaciones. Hubo un tiempo en el que los alcaldes desearon dejar constancia de su paso por el Concejo bordando la reconstrucción de uno de los cubos del Castillo. Esta tradición se rompió en el caso de los últimos regidores y con ocasión de la conmemoración de los mil cien años de Burgos, parece que se desea afrontar la reconstrucción de la muralla, ambiciosa iniciativa que consideramos válida siempre que junto a esa mejora se añada la de todo el parque forestal, abandonado desde hace algún tiempo y necesitado de un acondicionamiento que, estimamos ha de ser continuación de la que hizo en su tiempo el que fuera alcalde señor Jaquotot. Recuperar este parque para la ciudad ha de ser sin duda un pleno acierto municipal y estimamos que en ese sentido irán las gestiones que han comenzado. Pensamos que sería una obra de trascendencia y todo un símbolo de esta conmemoración fundacional que Burgos se dispone a llevar a cabo.

También se desea acondicionar convenientemente el Arco de Fernán González, el «Solar del Cid», abandonado desde hace tiempo hasta el punto de ser en estos momentos un monumento casi impresentable; el cenotafio del Empecinado y el arreglo y mejora de todos los alrededores de la antigua Prisión Provincial.

Son rincones de la ciudad que deben ser atendidos convenientemente, pues no sólo sirve elogiar nuestro patrimonio histórico-artístico y enorgullecerse de él, sino atenderle convenientemente para que se ofrezca a la ciudad y al visitante acondicionado y conservado.

Esto mismo debemos decir para otros muchos lugares de Burgos. Necesariamente tenemos que citar el caso del Hospital de la Concepción, en la calle Madrid. Buena labor sería siquiera arreglar el lamentable aspecto exterior que ofrece este amplio edificio con las puertas con vestigios de la pintura que un día tuvieron y las ventanas rotas y destartadas. El centenario de Santa Teresa es una buena ocasión para que el Patronato y el Ministerio de Cultura se pongan de acuerdo para siquiera «lavar» un poco la cara a este monumento que, salvo quienes conocen su bellissimo claustro y su historia aprecian el valor que tiene, habida cuenta que su aspecto exterior es el de un caserón abandonado y en penosas condiciones.

Muchas e importantes obras en este sentido se han hecho y se están llevando a cabo en Burgos en cuanto a restauraciones y siquiera mejoras elementales para evitar ruinas —ahí está el importante proyecto de San Esteban con todas las recuperaciones que el proyecto ha hecho posible— pero quedan todavía muchas cosas pendientes que necesariamente antes o después hay que abordar, por parte del Ayuntamiento en las competencias que le son propias y por el Ministerio de Cultura que también está invirtiendo sus millones en los edificios más representativos del rico acervo cultural burgalés.

RUIZ DE MENCIA

# Estilo Caaza



Con el Otoño, GALERIAS PRECIADOS pone de moda el estilo caaza.

Capas y capotes "Loden". Parkas y chaquetones guatados y acolchados. Chaquetones con aplicaciones en piel. Chaquetas con coderas. Abrigos "Loden" con fuelles y pliegues. Cazadoras. Pantalones "knickers" y "golf". Faldas-pantalón... Toda una atractiva moda para cazarle el aire al Otoño.

Galerías Preciados

El Otoño es nuestro.

ABIERTO DE LUNES A SABADO

HORARIO MAÑANA: DE 9,30 A 2 ♦ TARDE: DE 4,30 A 8.

# Espectáculos

## «UN VIEJO SUEÑO, UNA QUIMERA HECHA REALIDAD... EL CINE»

Por CRISTINA BARRIOS

Se han escrito extensas bibliografías sobre lo que ha sido el cine desde que en 1895, hizo acto de presencia entre las grandes invenciones del siglo XIX. Sin embargo quizás no se ha dado hasta ahora una síntesis de los varios aspectos que cabe exa-

minar en la historia de este invento que durante 86 años ha movido a millones de seres.

Hacia 1920, los administradores de la entonces colonia inglesa de Kenia se vieron sorprendidos por la fama de un hechicero al que acudían numerosas personas, tanto indígenas como blancos atraídas por las extrañas visiones que lo-

graba producir en ellas. Se comprobó que aquellos raros efectos visuales no eran debidos al empleo de drogas alucinatorias, ni a cualquier forma de sugestión. El hechicero había inventado un aparato capaz de proyectar sobre la espesa niebla imágenes móviles y en color, valiéndose de medios rudimentarios.

Desde siempre, el hombre ha buscado un sistema de expresión, un medio de comunicación que fuera total, complejo. La imagen se ha desarrollado más lentamente que la palabra o la escritura; no se ha hallado en posición de competir con el dinamismo del lenguaje escrito, hasta la aparición del cinematógrafo.

En la antigüedad aparecen los primeros testimonios de la búsqueda de una expresión a la vez plástica y dinámica. Así, se pueden aducir las extrañas visiones de las «sombras javanicas» o de las «sombras chinescas», más perfeccionadas las primeras, pero más antiguas las segundas. En el Próximo Oriente, los sacerdotes egipcios llegaron a definir la ley, hoy discutida de la persistencia de las imágenes en la retina. Luego en plena Edad Media, magos y alquimistas insisten en la búsqueda propiamente científica. A sus descubrimientos habrán de unirse los de la más alta importancia para el futuro cinematógrafo: la cámara os-

cura de Giovanni Battista Della Porta, a fines del siglo XVI. Con la primera se obtenían las imágenes y con la segunda se proyectaban. La materia o elementos constituyentes de la expresión filmica son, el movimiento, la proyección y la imagen. Esta última había sido ya aprendida por los pintores pero la captación del movimiento y el logro de la proyección sólo se consiguieron tras la aparición del humanismo y del cientificismo.

Los descubrimientos de Niépce y Daguerre en fotografía, los experimentos de Plateau (fenaculoscopi, 1832), Horner (zootropo, 1832) y de Huybrudge (1872) sobre la descomposición del movimiento y la aparición de cámaras proyectoras cada vez más perfectas. Entre 1891 y 1895 aparecen más de 20 inventos cinematográficos casi equivalentes y por lo menos 12 considerados como definitivos, cabe afirmar que el cine fue resultado de una larga serie de experiencias individualidades.

### EL CINE DIVERSION PASAJERA

En la cinematografía primitiva, el aparato reproductor y la cámara eran una misma cosa. Las cintas tenían una longitud aproximada de veinte metros y por tanto sólo podían reproducir cortas escenas dinámicas. El cine fue considerado durante un tiempo únicamente como un experimento de física recreativa o como una diversión pasajera. Muy pronto hombres avispados supieron ver en él un modo de expresión complejo. Desde pronto, el cine fue comentado en voz alta y a partir de 1914 de-



muestra estar en posesión de los medios necesarios para superar las escenas aisladas o argumentos sencillos y crear su propia poética y su teórica.

Por un lado, el cine norteamericano logra a través de Hollywood, una impresionante doble conquista; la de la calidad media y la de los mercados. Por otra en Europa aparece la escuela escandinava madre a su vez del cine alemán, se define la vanguardia y un primer realismo poético francés y surge el cine soviético. Años de dura competencia industrial. Cada país, cada marca, lucha por imponerse. Las compañías cinematográficas están ligadas a la Banca o como en el caso ruso, son nacionalizadas. Las obras teóricas, el cineclubismo y la aparición del cine «ma-teur» muestran hasta qué punto el cine ha entrado ya en el vivir diario.

Reincidiendo en el tema de que el cine es comentado en voz alta, se puede añadir que

rótulos, escritos y música acompañaron siempre a las imágenes. Es en Norteamérica donde, a partir de 1927, se inaugura la época del cine sonorizado, con «Don Juan» y «El cantor de Jazz» de James Cruze. En estos dos films se utilizó un procedimiento sincrónico, con discos preparados expresamente. Era lógico que con la introducción de los ruidos y sobre todo de los diálogos, la especificación de las intenciones que tenían los autores resultase más completa. Sin embargo, por lo menos durante los primeros tiempos, ocurrió todo lo contrario, las cintas ganaban en facilidad de comprensión, pero perdían mucho en su significación. Se volvía en cierto modo, a la época del «teatro fotografiado» de los primeros tiempos del cine mudo.

El cine sonoro estaba llegando a una cierta madurez expresiva y sobre todo, a un triunfo masivo de proporciones nunca logradas por ningún medio de expresión colectiva.

### CALATRAVAS

5,30, 7,45 y 10,30

Un estreno de ciencia-ficción, sí, pero... ¿Real? ¡Sorprendente!

#### «LA GUERRA DE LOS MISILES»

Color

Peter Graves, Curd Jurgens, John Carradine, etc. Entérese de la lucha silenciosa y secreta que hoy existe para evitar el holocausto de la humanidad, vea...

#### «LA GUERRA DE LOS MISILES»

¡Sorprendente actualidad! ¡Toda emoción!

(Aut. may. 14 años solamente)

### AVENIDA

5,30, 7,45 y 10,30

EXITO TOTAL

La película considerada por la crítica como el número uno del cine español

#### «MARAVILLAS»

de Manuel Gutiérrez Aragón, con Fernando Fernán Gómez, Cristina Marcos

#### «MARAVILLAS»

La triunfadora extraoficialmente en el Festival de Berlín 1981 (Mayores 16 años)

### CORDÓN

5,15, 7,45 y 10,30

Un estreno desmadrado, divertido. Una película sobre la «mill» apta para estrechos de pecho, cortos de talla y ples planos...

#### «LA QUINTA DEL PORRO»

Color

Alvaro de Luna (en «El sargento»), Pep Munné, Joan Borrás, etc. Acción protesta, humor y carcajadas en

#### «LA QUINTA DEL PORRO»

Para los que la hicieron, para los que están, para los que van a ir a la «mill»

#### «LA QUINTA DEL PORRO»

(Sólo may. 18 años)

### LIDO

— HOY —

Continua de 4 a 12 «Cine para toda la familia»

Vuelve el simpático Terence Hill y el bonachón Bud Spencer, en

#### «LE SEGUIAN LLAMANDO TRINIDAD»

Un western diferente, una acción que echa chispas y con puñetazos que cortan la respiración

— Y —

#### «SUCESOS EN LA IV FASE»

El día en que la Tierra se convirtió en un cementerio

(Aut: todos los públicos)

### GRAN TEATRO

— HOY —

A las 5,15, 7,45 y 10,30

Primer estreno de temporada

Una aventura insólita cargada de acción Dirk Benedict, Linda Blair y Ben Johnson

#### «RUCKUS»

(El alborotador)

La guerra del Vietnam le había convertido en una fiera violenta, sólo sabía matar. La comprensión y el amor de una mujer pudo aplacar su odio

(Mayores de 14 años)

### DU CAL

#### «LA PROFESORA ENSEÑA EN CASA»

Edwige Fenech. El «Non Plus Ultra» del descoco y bastante más y

#### «AGENTE 69 JENSEN»

Todo lo que tiene de simpática, lo tiene de pornográfica, erótica, atrevida y procaz

Clasificada (S) Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador

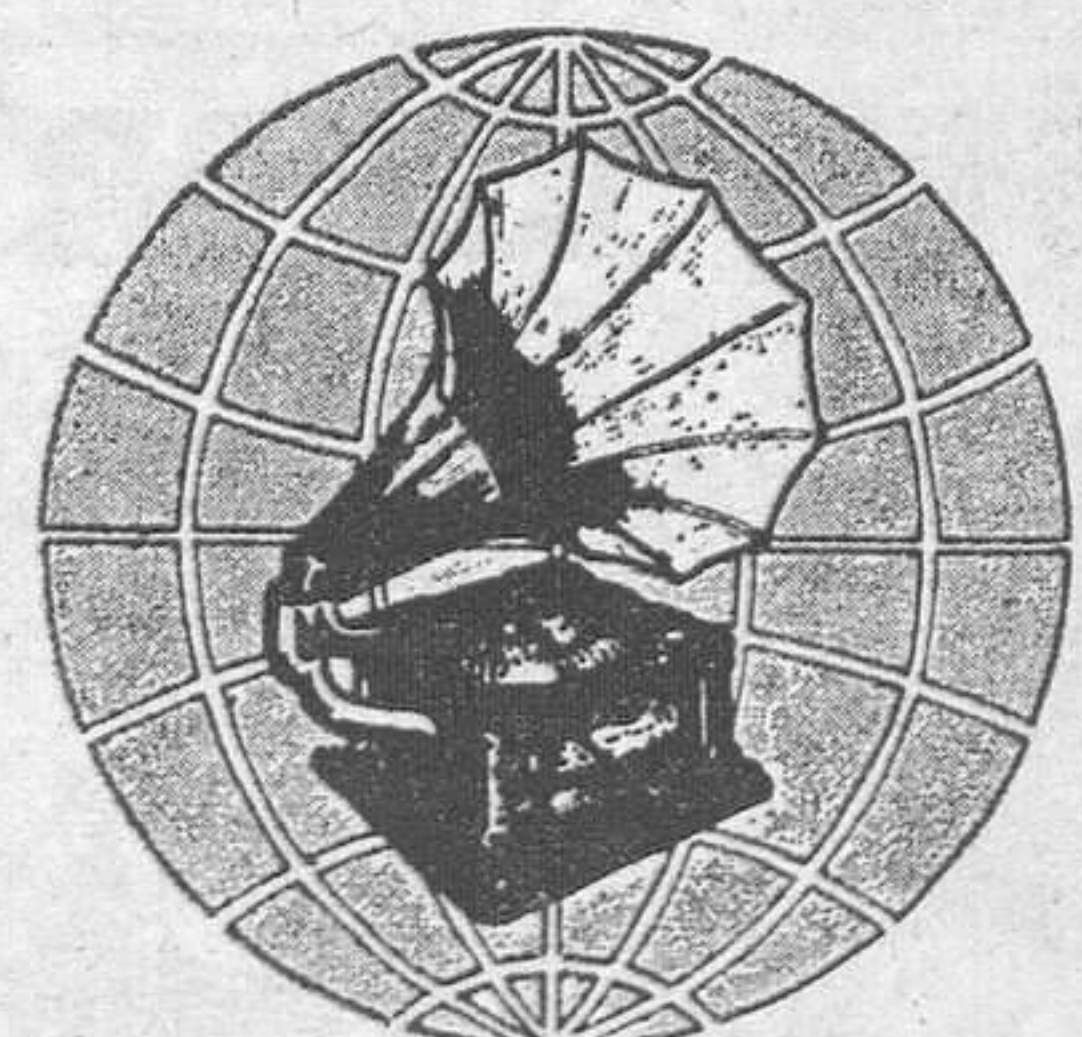
(Sólo para may. 18 años)

## LOS SABADOS

Dedicado a la JUVENTUD

Mundo joven

Mundo joven



Mundo joven

Mundo joven

Páginas especiales en Diario de Burgos

ANUNCIESE EN:

HOJA DEL LUNES

### TIVOLI

5,15, 7,45 y 10,30

Todo un gran estreno ¡La película cumbre del gran Fassbinder!

#### «EL MATRIMONIO DE MARIA BRAUM»

(S. C.) Fuji-Color Excepcional interpretación de Hanna Schvgulla e Iván Desny. María Braun (una mujer con vestidos llamativos que ha perdido su alma) es... el milagro alemán

#### «EL MATRIMONIO DE MARIA BRAUM»

en V. O. Subt. español y Aut. may. 16.

### CONSULADO

¡Atención!

Hoy en sesiones

5,30, 7,45 y 10,30

Esta película, de fondo histórico, relata unos hechos acaecidos hace más de 65 años, que fueron objeto de juicio y sobre los que recayó una sentencia

#### «EL CRIMEN DE CUENCA»

Color

con Amparo Soler Leal y Héctor Alterio

No hay en ella la menor intención ofensiva para ninguna persona, provincia e institución o Cuerpo del Estado, pues todos ellos merecen el mayor respeto

(Mayores de 18 años)

### CINE CONDAL

— HOY —

Continua de 4 a 12 El auténtico Bruce Lee en

#### «KARATE A MUERTE EN BANGKOK»

Bruce Lee, el único, el magnífico, el inolvidable, en su mejor película

— Y —

#### «VANESSA»

(Clasificada «S»)

Un monstruo erótico capaz de pervertir a todos los que le rodeaban. Se advierte que este programa por su temática pudiera herir la sensibilidad del espectador

(Rig. may. de 18 años)

### GOYA

¡Atención!

Hoy en sesiones 5,15, 7,45 y 10,30 Su poder radicaba en su belleza y en su inteligencia

#### «LA BANQUERA»

Color

con Romy Schneider... una mujer de carácter incorruptible logra con su hermosura y talento hacer temblar el mundo de la banca

#### «LA BANQUERA»

se convierte en el enemigo del poder establecido y por tanto a destruir

(Aut. may. 16 años)

Nota: Por su larga duración se ruega puntualidad

# LA HOJA EN ARANDA DE DUERO

DESDE EL PUENTE

## ANTE EL NUEVO CURSO

**Q**UEDO atrás el verano, quedaron atrás las fiestas, comienza un nuevo curso. Al bullicio ensordecedor, a la alegría compartida, al descanso merecido, le sucede el trabajo esperanzador de un curso, el silencio de las aulas, el compañerismo de los patios. Al ocio del verano que se fue, el trabajo minucioso de cada día que ha de conducir a alumnos y profesores, paso a paso, hasta la meta final.

Muchas son las materias, diversos los libros, incontables las horas en las que el profesor tratará de hacer transferencia de sus conocimientos.

Mas este comienzo de curso ha motivado este comentario.

Pediríamos a los señores profesores que fuese algo más que una adquisición continua de conocimientos.

La educación no se ha de limitar a la instrucción. Debe ser algo más completo, más dinámico y más cálido. Debe abarcar a todo el ser y debe tratar de incorporar a los jóvenes a las responsabilidades de la vida adulta.

Pediríamos a los educadores, a los padres y a la sociedad en general, ya que las nuevas generaciones recibirán la impronta que nosotros queramos darles, no sólo se preocupen de formar jóvenes especializados, con gran bagaje de conocimientos, sino también jóvenes civilizados, en el sentido humanístico de la palabra; jóvenes que se concienten de la problemática ciudadana.

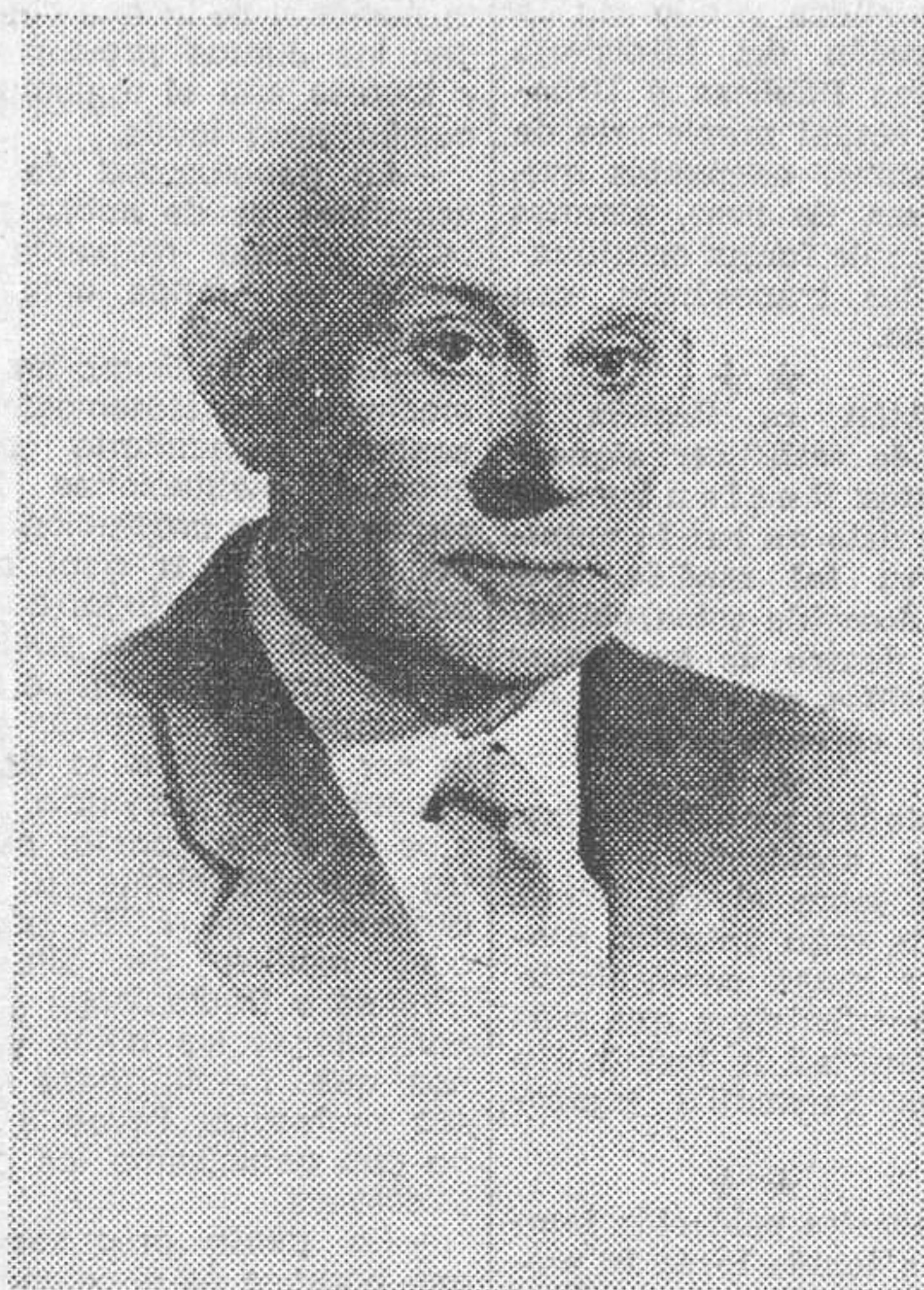
Rogariamos que en la escuela se les ayude a descubrir el control de uno mismo, el respeto al otro, la no contaminación por parte de la palabra, donde no tenga cabida ni la grosería ni el taco, el amor al entorno, la admiración y contemplación de las bellezas de la naturaleza, el cuidado permanente de las calles y jardines y un largo etc., que conlleve y comporte una serie de valores que dan al hombre su verdadera medida.

En una palabra, el ideal sería, que el joven salga de las aulas formado, no deformado. Y la formación exige: una transmisión de conocimientos y la adquisición de una manera de pensar y actuar totalmente libres, con lo cual consiga una forma personal, no influenciada, es decir su propia personalidad. Pero esta ardua tarea es de todos, todos estamos implicados en ello, si queremos una sociedad mejor el día de mañana, si queremos que nuestros jóvenes alcancen la plenitud humana.

CIVIS

## UN AÑO MAS, LOS ARANDINOS RESPONDIERON CON GENEROSIDAD EN FAVOR DE LA LUCHA CONTRA EL CANCER

Entrevista con el Dr. D. Venancio Blázquez, presidente de la Junta Local, en la capital de la Ribera



Terrible enfermedad, que no respeta ni sexos ni edades, que se cobra víctimas por doquier, el cáncer. Todas las naciones preocupadas en sus múltiples investigaciones por erradicarlo, miles de instituciones trabajando por buscar un remedio eficaz, pero se resiste y no llega. Se necesitan medios para la investigación, para el tratamiento adecuado, para el control y vigilancia de los miles de personas que cada año requieren ser atendidas.

Ayer fue el día señalado a escala nacional, para realizar la postulación, con el fin de recaudar fondos para ponerlos al servicio de tan noble y ardua tarea.

Para saber cómo están organizadas estas campañas en toda España, para mejor conocimiento de la utilización de los fondos recaudados, nos hemos dirigido a quien desde el comienzo de su fundación en Aranda, es presidente de la Junta local de la lucha contra el cáncer.

Me refiero a un hombre, todo corazón, todo dinamismo, a pesar de sus múltiples ocupaciones y a pesar de sus años, que sabe de sacrificio y dedicación, siem-

pre que sea dedicarlo a un noble fin: D. Venancio Blázquez, a quien preguntamos:

—Sabemos que existe una Junta local de la lucha contra el cáncer, ¿cuándo y cómo fue creada?

—La Junta Provincial de Burgos solicitó en 1968 del Ayuntamiento el nombramiento de una persona que se encargara de constituir la Junta local. D. Luis Mateos Martín, a la sazón alcalde de nuestra localidad, me propuso y acepté muy gustoso, encargarme de esa misión. Aceptado por la provincial, constituí dicha Junta.

—Sabemos que todos los años se realiza la cuestación en pro de la lucha contra el cáncer. ¿qué actividades realiza la Junta a lo largo del año y más en concreto los días próximos a la postulación?

—Nuestra actividad consiste en organizar la cuestación, tramitar los expedientes relativos a las solicitudes de ingreso en las instituciones para el tratamiento adecuado y resolver la parte administrativa inherente a esta misión. Celebramos dos o tres reuniones anuales para informar,

resolver y aprobar los asuntos concernientes y el estado de cuentas.

—A lo largo de su existencia en Aranda ¿cuántas personas se han dedicado desinteresadamente a actividad tan humanitaria?

—Entre dieciocho y veinte somos los componentes de esta Junta. Existe una rama femenina y otra masculina y cada una desempeña la función adecuada, teniendo cada miembro una misión que cumplir.

—¿Cómo está constituida la Junta local, de qué organismo depende y cómo está organizada en España?

—Reitero lo dicho anteriormente de que nuestra Junta está constituida por dos ramas: La femenina presidida por doña Consuelo Nebreda de Mateos que al igual que las demás señoras y señoritas que colaboran son entusiastas infatigables y perseverantes en este cometido. La Junta masculina la integran: el presidente, vicepresidente, secretario, tesorero y seis vocales. Dependemos de la Junta Provincial, a la que se envían las actas de las sesiones celebradas y el ba-

(Pasa a la página siguiente)

## NOTA DE LA CAMARA SINDICAL AGRARIA

Nos comunica la Compañía Industrial Azucarera de Aranda, que a partir de hoy, lunes, día 5, se inicia la campaña 81-82 de recepción de remolacha. El horario será:

por la mañana de 9 a 12,30 y por la tarde, de 14 a 16,30. La primera semana se recibirá libremente, sin necesidad de cupo.

## VISTA DESDE EL PUENTE



Es esta una vista de nuestra villa conocida por miles de españoles y extranjeros. Su arquitectura escurialense avisa al automobilista que está a la entrada del corazón de Aranda. A sus pies, el famoso puente sobre el universal río, cuyo discurrir sereno de las aguas dio origen a esa estrecha hermandad entre nuestra villa y la ciudad lusitana de Oporto, surgida a raíz del famoso Festival de la Canción del Duero.

## POLIGONO RESIDENCIAL

PARCELA - 12

Pisos de 3 y 4 dormitorios  
parquet, moqueta y pintura picada

Sin entrada y financiados hasta 15 años

INFORMACION Y VENTA:



BURGO DE OSMA, 7

TELEFONO 501160

ARANDA DE DUERO

# LA HOJA EN ARANDA DE DUERO

## EN POCAS LINEAS

Las primeras lluvias anuncian el otoño y con él un «nuevo curso» en todas las vertientes y actividades.

★ ★  
Tras el verano cultural celebrado, buena continuación en este otoño sería dentro de este ámbito, que las diferentes agrupaciones programaran con relativa frecuencia sus distintas actividades.

También en el aspecto deportivo la temporada invernal tiene sus atractivos. Por cierto, ¿sabían ustedes que se ha celebrado una vuelta ciclista a Burgos y que precisamente Aranda fue final y comienzo de etapa? La mayoría nos enteramos ese mismo día.

★ ★  
Deplorable y angustioso es

el espectáculo que se ofrece al viajero y al visitante en la estación de Aranda-Montecillo. Multitud de basura y suciedad de todo tipo es lo que sobra en aquellos parajes.

★ ★  
Por cierto que en ese mismo lugar nos consta que se encuentran ocupadas algunas viviendas y ello sin la autorización del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, actual propietario de las mismas; ocupantes que, dicho sea de paso, algunos molestan de forma continuada a las transeúntes, con groserías.

★ ★  
También es llegada la época de satisfacer algunos impuestos. Recientemente hemos visto un bando municipal en tal sentido. Que nadie desculde estas obligaciones dentro de los plazos establecidos, en evitación del recargo correspondiente.

★ ★  
Continúan produciéndose algunos accidentes en el puente sobre el río Duero, zona de gran tránsito peatonal y riesgo consiguiente. ¿No contribuiría a una mayor seguridad la instalación de una barandilla protectora?

★ ★  
En nuestra población también ha tenido lugar la presentación del nuevo «Ford Escort» que, por cierto, mereció los mejores elogios.

★ ★  
Algo que no debemos silenciar es la magnífica acogida que han tenido los nuevos servicios de limpieza. Bien por el Ayuntamiento y más concretamente por su delegado de Limpieza.

★ ★  
A lo que el Ayuntamiento, o a quien corresponda, debe poner fin de inmediato es a las graves molestias que vienen sufriendo las Hermanitas de los Pobres por la acción de algunos desaprensivos. El pasado 17 de Septiembre un grupo numeroso de jóvenes asaltó la huerta del asilo, robando la fruta y destruyendo los árboles. ¿Ya está bien! Hay que actuar con decisión para que no se repitan hechos similares.

L. S. O.

## ENTREVISTA CON EL DR. D. VENANCIO BLAZQUEZ, PRESIDENTE DE LA JUNTA LOCAL, DE LA CAPITAL DE LA RIBERA

(Viene de la página anterior)

lance definitivo del ejercicio de cada año. La Organización en España es: La Junta nacional de la que dependen las Juntas provinciales y locales con el reglamento común para todos.

—La generosidad de los arandinos es de sobra probada ¿Cómo responde el pueblo de Aranda ante esta cuestión?

—Aranda de Duero ha demostrado suficientemente su sentido humanitario para cuantas instituciones han requerido su prestación. En cuanto al cáncer viene ocupando el primer lugar en recaudación entre los pueblos de la provincia. Proporcionamente la recaudación suele ser superior a la de la capital de la provincia. Hemos de hacer constar nuestro agradecimiento a los profesores de EGB, párrocos, medios de difusión (Prensa y Radio local) y en particular a las niñas y niños que mentalizados por sus profesores llevan a cabo con entusiasmo las postulaciones.

—La gente pregunta: si una persona es aquejada de esta terrible enfermedad ¿dónde puede acudir?, ¿qué entidad u organismo sanitario le puede atender? y ¿qué trámites debe seguir?

—Puede acudir a cualquier miembro de la Junta local. Quien reciese tratamiento es atendido en primera instancia por el facultativo de la institución en esta localidad. D. Rufino Aparicio, que lo hace gratuitamente y quien en caso de necesidad extiende el certificado correspondiente para su internamiento y tratamiento en el centro oportuno. Los trámites son: el certificado expedido por el médico y el certificado del Ayuntamiento justificativo de ser vecino de la localidad. A estos se añaden los informes de la Junta local que aconseja a la provincial la necesidad de atenciones por razón de situación económica. En seis o siete días al

máximo se resuelve un expediente.

—¿Cree Vd. que estos centros benéficos son suficientes para atender las múltiples demandas o por el contrario hay que esperar tiempo para ser atendido? ¿Existe algún proyecto inmediato de creación de nuevos centros asistenciales?

—No siempre hay suficiencia de camas, pero por lo que respecta a los pacientes de Aranda ha habido siempre, suerte de encontrarla el mismo día o al siguiente. Por lo general, este problema es resuelto favorablemente y en poco tiempo. Nuestros Gobiernos se esfuerzan en incrementar las instituciones oncológicas. Son las disponibilidades económicas las que regulan este problema. Barcelona acaba de inaugurar un Centro Oncológico de gran capacidad para este tratamiento y dotado con suficientes medios para su cometido.

—Tenemos entendido que va a hacer el relevo de sus funciones de presidente ¿cuáles son las razones que le han movido a tomar esta decisión y quién va a recibir el testigo?

—Me aproximo a los 83 años, mis energías se debilitan pero no mi entusiasmo y mi actividad no es la misma. Ello hace que ceda mi puesto en favor de otra persona más joven, dinámica y entusiasta y con sentido humano. En último caso es la Junta quien decidirá sobre este particular.

—¿Qué mensaje dirigiría a los arandinos?

—Agradezco al pueblo de Aranda la colaboración recibida a favor de esta institución y a mis colaboradores de la Junta, la sincera prueba de amistad, entusiasmo y ayuda desinteresada que de todos ha recibido y mis fervientes deseos de que este terrible mal del cáncer no afecte a ningún arandino, ni a los que con ellos convivimos. Aprovecho la ocasión que me brinda HOJA DEL LUNES para saludarles a todos afectuosamente.

N. de la R. — La cuestión resultó un completo éxito. Aranda, los arandinos, volvieron a demostrar hasta qué extremo llega su generosidad. El resultado de la recaudación se hará público en su día.

LUIS SANTOS

## CARTA DEL ALCALDE

Sr. Director: En la HOJA DEL LUNES de su digna dirección, de fecha 28 de Septiembre del corriente año, aparece un comentario titulado «Los árboles del Duero», que suscribe el pseudónimo «CIVIS» y como quiera que dicho comentario es totalmente impreciso y posiblemente poco oportuno, como representante del Ilustre Ayuntamiento de esta villa, me veo en la precisión de realizar las siguientes puntualizaciones:

1. Que los árboles de la ribera del Duero, que han sido cortados, no es el resultado de un mero capricho, sino producto de la necesidad de evitar los daños que presumiblemente, dada su vetustez, pudieran ocasionar. Por tanto, no se trata de ningún ataque a la Naturaleza ni del aprovechamiento en favor de algunos intereses, que parece que el comentarista pone en duda en su artículo.

2. Que buena prueba de la necesidad de cortar los árboles más viejos y del peligro que estos ocasionan, ha sido el que la pasada noche del día 2 de Octubre, como consecuencia del viento, uno de dichos árboles ha sido abatido, cayendo sobre la barandilla protectora de la carretera Madrid-Irún, causando importantes daños en dicha barandilla y obstruyendo totalmente el tráfico hasta que fue retirada por los Servicios Municipales la copa del mismo, que quedó depositada en la calzada. Gracias que en el momento del siniestro no circulaba ningún peatón por la acera, ni vehículo por la calzada.

3. De todos es conocida la preocupación que el Ayuntamiento viene mostrando no sólo por la limpieza de las calles de la ciudad, sino de todo el entorno, y buena prueba de ello son las notorias mejoras que en el Servicio de Limpieza Viaria y Recogida de Basuras se vienen realizando con los Fondos municipales —riego de calles, eliminación de vertederos, etc.— pero es que además, poco antes de las Fiestas patronales, que comenzaron el día 6 de Septiembre, por los Servicios municipales se realizó una limpieza de la margen derecha del río Duero.

Bien es cierto que la ribera no está en las condiciones que el Ayuntamiento desea, pero todo se andará. Sin otro particular, y con el ruego de que se inserte en su Periódico la presente nota, le saluda atentamente:

RICARDO GARCIA GARCIA-OCHOA

## HOTEL LOS BRONCES

(Tres estrellas)

- HABITACIONES - CONFORT.
- HORNO DE ASAR EN COMEDOR
- CAFETERIA.

Carretera Madrid-Burgos. Km. 160.

Teléfonos: 50 08 50 — 50 08 54

ARANDA DE DUERO

ECONOMIA • RAPIDEZ • GARANTIA

## LAVANDERIA INDUSTRIAL

### LA GAVIOTA

CONFIENOS SUS ENCARGOS

Avenida de Castilla, 10

Teléfono 50 05 64

ARANDA DE DUERO

## MOVIMIENTO DEMOGRAFICO SEMANAL

### NACIMIENTOS

Enrique Bayo Iglesias; María Concepción Carreras Lobo; Justo López Narro; Pedro Simón Justo; Sara María de Diego Rupérez; Blanca Portela Arribas; Fernando González Barreiros; Virginia Ruiz Ruiz; María Esgueva Hervás; Laura Avellana; Bartolomé; Johana Jennifer Castilla y Juncal; Virginia Peñacoba Ibáñez.

### MATRIMONIOS

Luis Antón y Abad, con Angelita Juanilla y Hernando. Félix Melero Vesperina, con Nuria Isabel Rodrigo y Abad.

Miguel Angel Navarro Ausín, con Milagros Navares López.

Daniel Matute y Medrano, con María del Carmen Martos y Vega.

Agustín González y De Domingo, con Ana María de la Cruz Pérez Izquierdo.

Froilán Pérez Maté, con Valentina Núñez Yusta.

Santiago García García, con María Dolores Vallejo y Martínez.

### DEFUNCIONES

Vicente García Martínez;

María del Carmen Barroso Martín; Emiliano Cuende Duret.

## VOTACION EN «MICHELIN-ARANDA»

Tema de máxima actualidad que se ha prestado a múltiples comentarios, es la decisión de la Dirección de la empresa «Michelin», de iniciar expediente de regulación de empleo.

Ha sido una decisión que afecta a todas las fábricas «Michelin», ubicadas en todos los países y motivada por razones meramente tecnológicas, como es el excedente de neumáticos, que no tiene la salida deseada por causa de la crisis del sector del automóvil.

Esta medida llevaría consigo una reducción de 27 días de 24 horas en un período de tres meses.

De concederse por parte de la Administración, en concreto por parte del Ministerio del Trabajo; el seguro de desempleo cubriría el 80% del salario y la empresa el 20% restante. De esta forma todo trabajador afectado percibiría la totalidad, es decir, el 100% de su sueldo.

Conllevaría, asimismo, termi-

nar con la crisis en un período de tiempo, relativamente corto y la normalización de la situación.

Con este motivo, para estudiar la propuesta de la empresa, y para tomar una decisión, fue convocada por el Comité de empresa una asamblea de trabajadores, asistiendo a la misma 1.904 de los 2.600 que componen la plantilla.

El Comité de empresa, compuesto por representantes de U. G. ... U. S. O. CC OO y no afiliados, hizo la exposición del tema. Intervino un representante de cada grupo, siendo los representantes de U. S. O. y CC. OO. los que se opusieron a la propuesta de regulación de empleo.

A continuación, hubo ruegos y preguntas y finalmente se procedió a la votación, obteniéndose los siguientes resultados:

Votos emitidos, 1.904; votos favorables a la propuesta de la empresa, 1.570; votos no favorables, 249; votos nulos, 28 y abstenciones, 57.

## HOSTAL-RESTAURANTE

### Tres Condes

- ♦ CAFETERIA.
- ♦ HABITACIONES CONFORTABLES.
- ♦ BODAS • BANQUETES • CONVENCIONES.

USE NUESTRAS INSTALACIONES Y QUEDARA SATISFECHO.

AVENIDA DE CASTILLA, 66 — TELEFONO 50 24 00

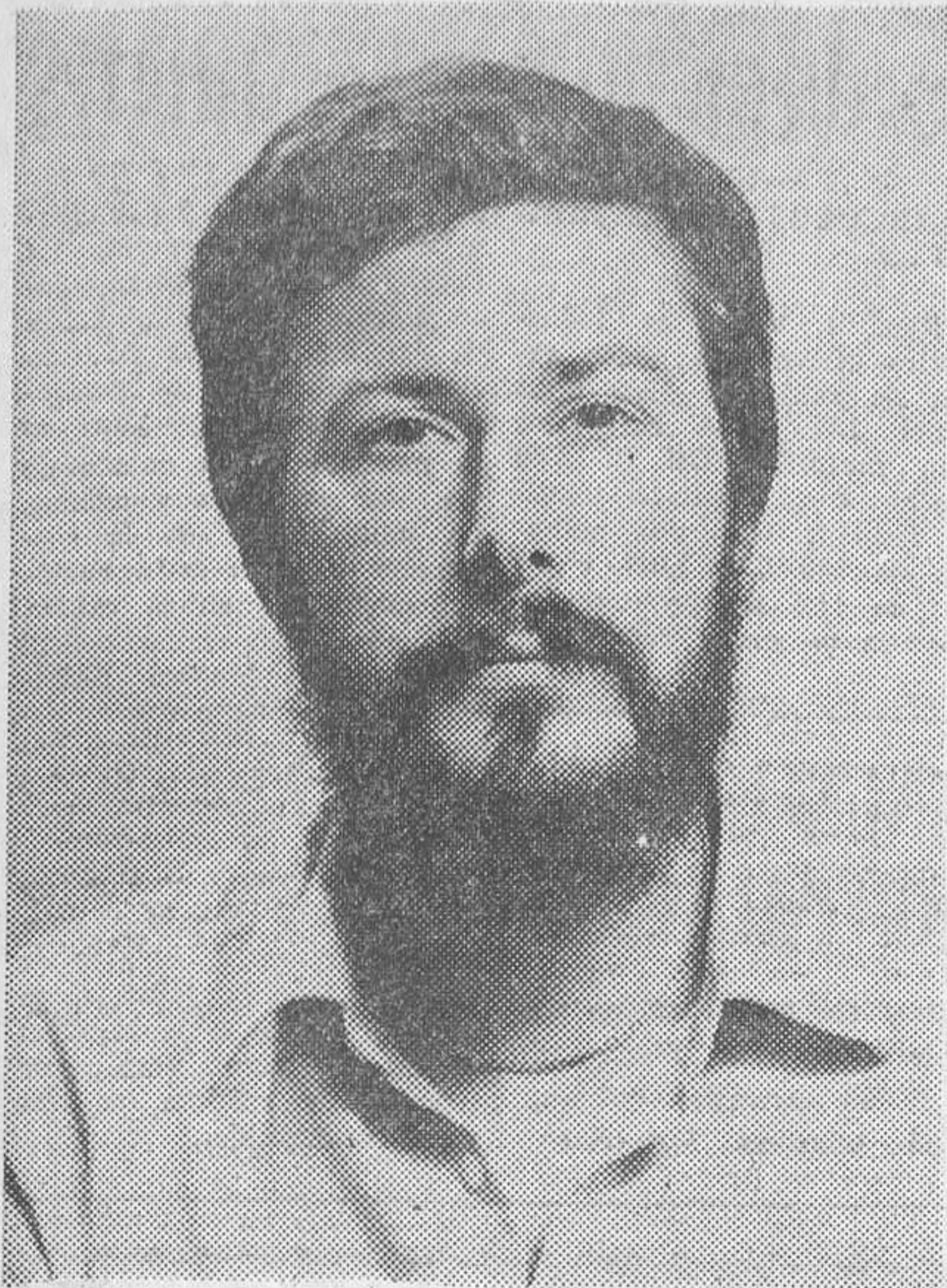
ARANDA DE DUERO





# POETAS BURGALESES

## JULIAN RUIZ BRAVO: EL ETERNO SOÑADOR



Julián Ruiz-Bravo nació en Torme, Norte de Burgos y Merindad de Castilla la Vieja, el 7 de Marzo de 1956. Estudia Filología en Burgos y después en Madrid. Desde hace un año es profesor de Literatura en el colegio de La Salle de Burgos. Cuando hablamos con él, su expresión es recogida, casi ingenua; sus gestos, perfectos, matizan un carácter contradictorio. De su aparente serenidad brota incólume lo que para él es principio fundamental:

«Las relaciones humanas se basan en el enfrentamiento con los demás, lo que a su vez es búsqueda de uno mismo. Por eso yo no entiendo el ser pacífico a ultranza. Se trata de vivir una violencia pura, como derroche de energía que en ningún caso significa superar ni dominar al otro. Cuando el hombre está en peligro, vive; cuando lo rechaza, se acerca al mundo de las plantas. Es la acción por la acción».

Julián defiende a toda costa su individualismo. No discute con nadie de poesía o literatura porque niega la búsqueda de un punto de vista en los escritores. «Sólo son buenos los que de forma irracional demuestran que lo son. Es la negatividad, el no ser práctico, es como el tonto del pueblo al que todos creen que dominan y tan sólo él es el auténticamente libre. Lo que queda del verdadero hombre, lo que todavía no se ha degradado, es la tontería y esto es algo muy serio».

Julián escribe mucho, ahora su dedicación se centra en los cuentos, siempre fantásticos, anecdotales. No ha publicado nunca poemas en revistas porque piensa que

un poema suelto no dice nada, el significado lo da un conjunto de poemas.

«Mi gran maestro es Rubén Darío, innovador del lenguaje y buscador nato. Umbral también me gusta por cuanto domina el lenguaje técnicamente, la renovación es su gran valor utilizando el lenguaje marginal y dándole literatura. Sin embargo correr contra corriente por snobismo es una frustración, de eso no se trata».

Julián Ruiz apela por la irracionalidad espontánea, para él la muerte es tan importante como la vida y la ciencia la negación de la individualidad. Su libro «Ascendencias», consecuentemente, es un reflejo inconsciente de su mundo mental.

«La máxima intención de la ciencia es explicar, para definir un axioma eterno tiene que negar primero al individuo. Y el hombre no tiene que basarse en los errores, como es el caso de la ciencia, sino que tiene que meterse de lleno en ellos. La mayoría de los compromisos son puramente científicos, sin embargo el estado del hombre es la inseguridad total, de ahí que el único compromiso válido sea el de consigo mismo».

«San Juan de la Cruz y Santa Teresa me impresionan por su acción. Aman a Dios por amar. Su estado es la amargura y la intranquilidad, no ansían la felicidad. Hablan de Dios por su inefabilidad. Su método es hablar de lo que no se puede hablar».

Las raíces existencialistas de Julián son evidentes, unas premisas no muy elaboradas vislumbran unos conceptos que pueden variar profundamente en muy poco tiempo.

«La afirmación, la comprensión de los demás absoluta es una nulidad, lo que vale es la lucha con los demás. De los contrastes surge la violencia pura, sana, necesaria, y que en ningún caso supone dominio o superioridad sobre los otros. Tenura y violencia. El egoísmo de la de ser un mal moral, para ser algo natural, claro que, puede degenerar».

Julián, sigue pensando en vender todos los ejemplares de su libro para asegurarse una tumba eterna. Es todavía bucólico; y de alguna manera nos hace recordar esa frase de Heráclito: Destino es carácter.

### CUENTO DE LA PRINCESA

Aumenta en ciento y cede en millones

Cae la puesta boca arriba,  
varios minutos esanzados.  
Y un cuervo negro arroncado  
con tres palabras gargosas  
despierta la pajarera de la ciudad.  
Bate alas ruidosas de óxido  
y corrientes inhumanas de humanidades.  
Mil voces apagadas por el grito;  
por gritos herrosos del cemento  
vivas mil cabezas de ganado.  
Cada cual en su abrevadero  
siendo nostalgia de guisos extraños.

Cuenta en la escuela un retrasado mental  
la muerte de la princesa Clara... claro, clara, clara,  
blandiendo el amante un puñal...  
y muertos abrazaban sus brazos... bra, bra, bla.

(Del libro de Julián Ruiz-Bravo, «Ascendencias», 1981).

Escribe: Yolanda RODRIGUEZ

## PROFESIONALES

### JOSE ALONSO

Medicina Interna  
Corazón y Nutrición  
**RAYOS X**  
Consulta:  
Espolón, 24, 2.ª  
Teléfono: 20 19 12

### Abelardo Carazo

Maternólogo del Estado  
**MEDICO**  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta:  
Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31  
Teléfono: 20 35 91

### Arias Martínez Mata

**CARDIOLOGO**  
Avenida de los Reyes  
Católicos, 8, 2.ª E  
Teléfono: 22 51 45

### Ramón Llorente

**TRAUMATOLOGIA,  
HUESOS Y  
ARTICULACIONES**  
Consulta, de 12,30 a  
2,30  
Queipo de Llano, 2,  
4.ª izquierda. (Frente  
a Establecimientos  
Campo). Tels. 203900  
y 204781 y Clínica de  
San Juan de Dios,  
de 4 a 5,30

### I. LOPEZ SAIZ

Neuro Psiquiatría  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Sto. Domingo  
de Guzmán, 8, 1.ª  
Teléfono: 20 34 78

### V. Ojeda Carcedo

**APARATO DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA**  
Análisis clínicos.  
Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y  
4 a 6  
Vitoria, 20-2.ª.  
Tels.: 203667 y 218966

### DR. RENEDO

**UROLOGO  
URINARIAS**  
Consulta: de 12 a 1.  
Horas concertadas.  
Concepción, 15.  
Teléfono: 20 73 76.

## OPTICA IZAMIL

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS  
TECNICAS MODERNAS

LAIN CALVO, 28

## UNSAIN

GRADUACION GAFAS ADAPTACION DE  
LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS.  
Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO  
OPTICO DIPLOMADO

## Optica ESPADA

OPTICO DIPLOMADO A SU SERVICIO  
Graduación de gafas con los medios técnicos  
más avanzados.  
PORTALES DE ANTON, 8 - TELF. 20 15 06

Casi todos los domingos en el mercadillo de la Flora, Julián coloca su puesto, un solo elemento a la venta: «Ascendencias», el libro de poemas que este año acaba de editar por cuenta propia.

«Puede usted leer».  
Detiene la mirada, absorto, concentrado, jo-

## NOGAT

Raticida de acción rápida  
QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo grueso y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topas. Recuerde que NOGAT no les mata en días. Les mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratoric SOKATARO, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

ven, casi hierático. Ha empezado una ilusión literaria, una conciencia de ser y de comunicarse. Unos catorce libros vendidos a la semana, la mayoría de ellos por «un favor al pobre muchacho», las menos veces por interés real hacia la poesía. Pero ya se sabe lo difícil que resulta empezar y más aún como poeta.

«Ascendencias» puede dividirse en tres partes, cuyo nexo de unión es la duda y la soledad; la primera parte caracterizada por la angustia, la segunda sería un grito desgarrado y, la tercera, como desenlace, un canto a Castilla y al amor. El cuento fantástico que narra el verdadero origen de Castilla sería como un resumen de los poemas. El sello del libro, como de la propia personalidad de Julián vendría dado por la paradoja y la intuición. En este caso, las definiciones serán siempre accesorias.



## CLUB JUVENIL HORIZONTE

OBRA SOCIAL

## CAJA DE AHORROS MUNICIPAL TALLER DE TEATRO

PROGRAMA DE TRABAJO:

EXPRESION CORPORAL - EXPRESION ORAL  
INTERPRETACION ESCENOGRAFIA - ATREZZO  
PARA JOVENES AMBOS SEXOS DE 16 A 20 AÑOS

INSCRIPCIONES EN EL PROPIO CLUB  
(MANUEL DE LA CUESTA, 1). - DE 6,30 A 9,30

# EL MUNDO DEL MOTOR

## CLASIFICACION DE LOS FABRICANTES

En la tabla que ofrecemos a continuación están los ochenta fabricantes más importantes del Mundo (1980). En ella, a buen seguro, habrá muchas sorpresas; por ejemplo, marcas tan conocidas como Rolls, situada en la «cola de nuestra lista. Realmente hay seis grandes grupos que, al margen de los japoneses, se llevan la palma, como es el caso de General Motors, que con sus filiales Buick, Cadillac, Oldsmobile, Pontiac, Opel y Vauxhall han producido 6.000.000 de unidades; Ford (Ford, Lincoln, Mercury), 300.000; Renault, 200.000; PSA (Peugeot, Talbot y Citroen), alrededor de 1.800.000; Volkswagen, más de 2.000.000; Fiat, más de 3.000.000, contando Lada y Seat. Después están las marcas de prestigio, como, por ejemplo Ferrari (2.381 unidades), Alpina (1.137), Maserati (555), Lotus (384), De Tomaso (84) y Lamborghini (64 ejemplares).

1. Toyota	2.303.284	26. FASA-Renault	324.680
2. Nissan	1.940.615	27. Mercury	324.528
3. Chevrolet	1.737.336	28. Austin-Morris	298.800
4. Renault	1.491.202	29. Talbot (Simca)	294.871
5. Volkswagen	1.170.981	30. SEAT	293.536
6. Fiat	995.455	31. Plymouth	293.342
7. Ford	929.627	32. Dodge	263.169
8. Honda	845.514	33. Ford España	260.005
9. Lada	845.000	34. Ford Canadá	284.786
10. Opel	786.663	35. Moscovitch	230.000
11. Buick	783.575	36. Alfa-Romeo	219.571
12. Oldsmobile	783.225	37. Cadillac	203.991
13. Mazda	736.544	38. Subaru	202.038
14. Mitsubishi	659.622	39. V. W. U. S.	197.106
15. Peugeot	607.033	40. G. M. do Brasil	180.000
16. Pontiac	556.429	41. Volvo Suecia	159.566
17. Citroen	536.366	42. A. M. C.	164.725
18. GM Canadá	512.122	43. Fiat do Brasil	162.000
19. Mercedes-Benz	438.829	44. Daihatsu	155.604
20. Volkswagen do Brasil	425.000	45. Zaz	155.000
21. Ford Alemania	419.517	46. Talbot G. B.	125.000
22. Audi	346.235	47. Volga	125.000
23. Ford G. B.	342.767	48. Ford de Brasil	120.000
24. B. M. W.	330.087	49. Lancia	110.756
25. Polski-Fiat	330.000	50. Isuzu	107.057
		51. Holden	98.000
		52. Suzuki	87.830
		53. Citroen España	84.836
		54. Chrysler	82.463
		55. Volvo Holanda	80.779
		56. Ford Australia	80.000
		57. Autobianchi	76.585
		58. Ford Argentina	71.555
		59. Chrysler Canadá	71.530
		60. Talbot España	65.756
		61. Saab	65.754
		62. Renault Argentina	58.123
		63. Vauxhall	55.002
		64. Lincoln	52.793
		65. Innocenti	39.770
		66. Rover	37.920
		67. Fiat Argentina	34.446
		68. Triumph	31.400
		69. Porsche	28.622
		70. Chrysler Argentina	27.771
		71. Peugeot Argentina	26.615
		72. Sirena	25.000
		73. M. G.	14.300
		74. Jaguar-Daimler	13.400
		75. Talbot Matra	7.972
		76. Chrysler de Brasil	7.700
		77. Chrysler Australia	4.400
		78. Checker	3.197
		79. Rolls-Royce	3.108
		80. A. M. C. Canadá	3.077

## NUEVO CAPRI TURBO.- INGENIO JAPONES PARA EL COCHE.- BAJAN LAS VENTAS EN U.S.A.- VEHICULOS INDUSTRIALES

Ford Alemania acaba de lanzar al mercado una nueva versión del Ford Capri, esta vez impulsado por potente motor turbo de 2,8 litros que le convierte en el coche Ford de serie más rápido que existe.

Este nuevo modelo está arropado por la excelente imagen de los Capri Zakspeed Turbo en el Campeonato Alemán del Grupo 5, de los que también este año son virtuales campeones. Con importantes reformas de carrocería y suspensión, para responder a la considerable cifra de 188 CV de potencia, este coche es capaz de superar los 215 kilómetros-hora y acelerar de 0 a 100 kilómetros en menos de 8 segundos.

Esta versión Capri Turbo para el mercado alemán, dispone de pronunciados spoilers aerodinámicos y anchos neumáticos 235/60 VR 13. Incorpora también nuevos amortiguadores, barras estabilizadoras más gruesas, discos autoventilados y, como detalle particularmente destacable, un diferencial de acción limitada.

### INGENIO JAPONES PARA EL COCHE

La firma Honda Motor Co,

ha lanzado al mercado una computadora semejante a los indicadores de dirección de los aviones, que permitirán indicar al conductor si viaja en dirección correcta, mientras le informa de la distancia que le separa de su destino, el camino más corto, y los cambios de velocidad aconsejables, todo lo cual aparece en una pantalla iluminada de tubo de rayos catódicos de seis pulgadas, que puede ser montada en el salpicadero. El ingenio, llamado «Electro Gyrocat» costará unas 87.000 pesetas al cambio.

### SIGUEN MAL LAS VENTAS EN U.S.A.

En General Motors han bajado las ventas en un 13,1 por ciento. La baja acumulada en el primer semestre es del 5,6 por ciento, situándose en la cifra de 2.114.849 unidades, la más baja de los últimos años. Ford bajó por su parte un 8,8 en Junio, mientras Chrysler subió un 22 por ciento, continuando su recuperación. American Motors registró una baja del 11,9 por ciento en el mes, pero sólo un 5 por ciento en lo que va de año. Por su parte, las importaciones permanecen casi estabilizadas y con tendencia a la baja.

### VEHICULOS INDUSTRIALES

Renault Vehículos Industriales ofrece una nueva gama de vehículos para tijos TBH 286 6x4 equipados con motor MIDS 06.35.40 Turbo con inyección directa Renault. Con una potencia de 280 CV. DIN y un par de 11,5 Kg., este motor procura un mejor rendimiento y reduce en un 5 por ciento el nivel de consumo. La fiabilidad se ha incrementado gracias a una disminución de las temperaturas de funcionamiento y a los perfeccionamientos introducidos en la precisión de la colada de los bloques cilindros y culatas. La modificación de la suspensión y las transformaciones efectuadas en la cabina lo hacen más cómodo. El montaje del tandem PMR-2032 C, que tiene mayor capacidad de carga, hace pasar el PTSC en tajo de 32,5 a 34 toneladas.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

PROPONEMOS trabajo casero: manual direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia)

El TBH 280 6x4 es un vehículo que conviene para las condiciones de empleo de las más severas, tanto si se utiliza para los tijos de obras importantes como para sacar troncos de madera en las zonas ecuatoriales.

## «HOJA DEL LUNES»

SE IMPRIME EN LOS TALLERES DE

«DIARIO DE BURGOS»

Calle San Pedro Cardena 34

TELEFONO 20 91 48

## NUEVA CONCESIONARIA FIAT - PEUGEOT

Siro S. A. una tradicional firma dedicada al comercio automotor, festejó su incorporación a la red de concesionarios Fiat-Peugeot de Svel en Argentina, S. A. Este acontecimiento ya muy positivo por la decisión de encarar una nueva etapa en un momento muy especial, adquiere una particular connotación si se tiene en cuenta que que Siro S. A., fue durante muchos años, y lo era hasta su pase a Fiat-Peugeot la concesionaria líder en la red comercial de otra importante empresa automotriz nacional.

Esta circunstancia, especialmente destacada por los directivos de Sevel Argentina, S. A., es sin duda una prueba de confianza en esta empresa, que además de soportar como todas la difícil situación del mercado automotor, procura al mismo tiempo llevar adelante la fusión de Fiat y Peugeot. La inauguración de Siro S. A. con sede en la avenida Cabildo al 1.400 en la capital federal, marca, pues una nueva etapa en la vida de esta prestigiosa firma y señala al mismo tiempo un avance importante en la marcha de Sevel Argentina, S. A. hacia su consolidación definitiva.

## COUPES MERCEDES-BENZ: MENOS CONSUMO

El salón de Frankfurt, que tiene lugar durante estos días en la ciudad alemana del mismo nombre, está mostrando un cambio de filosofía en los constructores de automóviles. Es ratificar algo que ya conocíamos en la anterior edición, celebrada en 1979, y en la que se inició tímidamente en espera de que la situación energética y la crisis diese un cambio radical. Pero el problema no ha cambiado, sino que se ha acentuado, que es peor.

Por ello, la gran mayoría de los expositores del certamen alemán han presentado modelos muy acordes con las circunstancias actuales; es decir, matener las prestaciones, pero reducir notablemente el consumo. Y, sobre todo, ofrecer un vehículo —y en esto nos referimos a los fabricantes competidores de los japoneses— tremendamente económico. De aquí el J. de General Motors; el Nueve, de Renault, etc., que en nada tienen que ver con los Mercedes.

Mercedes tampoco podía distraer su atención de esta filosofía, naturalmente. Y aunque su gama de modelos siga teniendo el calificativo de coches caros, al menos ha tratado de reducir su costo de mantenimiento. En Frankfurt, nos ha presentado su nueva línea coupé, que había dejado de fabricarse desde hace unos meses, para dar entrada a estos dos nuevos modelos derivados de la serie 126. Esta serie es la que presentamos hace tiempo, en versión berlina, cuya significación más notable es la de mejorar la penetración aerodinámica, actualizando su estética.

Pues bien, los nuevos 380 SEC y 500 SEC están equipados con el motor de ocho cilindros en V de aleación ligera de 3.839 c.c., (150 kw-5.250 r.p.m.) y 4.973 c.c. (170 kw-4.750 r.p.m.). El cambio es el conocido automático de cuatro relaciones. El motor lleva regulación automática del ralenti y un montón de avances tecnológicos que reducen el consumo en consideración. Y hablando del consumo de estos coches según nos comunican, es el siguiente: Ciudad (1-100 km.) 13,9 (380) y 9,1 (500); a 120 km-h., 10,8 (380) v 11,4 (500).

Las prestaciones se sitúan en las cifras siguientes: aceleración (0 a 100 km-h): 9,8 segundos (380) y 8,1 segundos (500). Un kilómetro con salida parada: 31 segundos (380) y 28,7 (500); velocidad máxima 210 y 225 kilómetros hora, respectivamente

En lo que respecta a equipamiento, lleva de todo o casi todo. El sistema de climatización es automático; el conductor puede programar una temperatura, que se mantendrá invariable en el interior sea cual fuere la temperatura exterior. Opcionalmente puede solicitarse con el sistema de frenos ABS o de seguridad cuya virtud es la de no bloquearse las ruedas.

En definitiva un gran coupé de cuatro auténticas plazas, caro —por supuesto—, en el que se emplea esa filosofía que comentamos al principio: reducir el consumo, reduciendo peso y mejorando la penetración aerodinámica.

EL NUEVO  
FORD ESCORT

"COCHE DEL AÑO"  
1981

Autocid, s. a.

Ctra. MADRID-IRUN, Km. 234

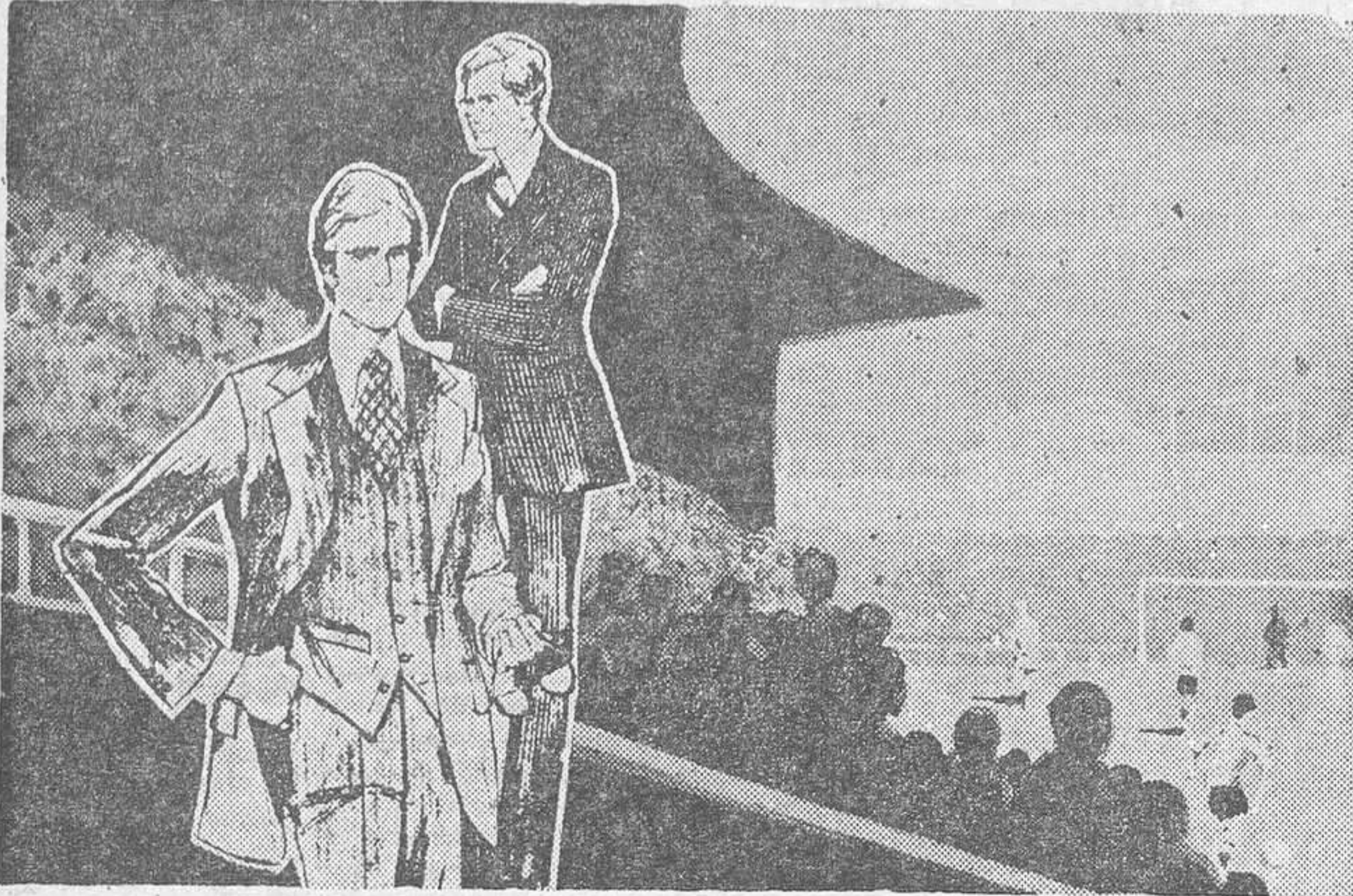
Teléfono 20 84 42

FORD ESCORT

# deportes

## LLEGARON LOS GOLES, EN CONTRA EL BURGOS SALIO MALPARADO DE HUELVA (3-0)

Magnífica actuación del equipo onubense, siempre superior a su rival  
Los fallos defensivos del cuadro burgalesista facilitaron la fácil victoria de los locales



### MODA MASCULINA CON PERSONALIDAD AMERICANAS SPORT

PANTALONES

CAMISAS

JERSEYS

CONJUNTOS APROPIADOS  
PARA EL OTOÑO

**C Y L S A**

ESPECIALISTAS DE LA CONFECCION

Santander, 3 y Miranda, 7

Huelva. (Crónica de Vicens y Parra, corresponsal de "EFE", especial para HOJA DEL LUNES De Burgos). — El Recreativo de Huelva se ha impuesto con rotundidad al Burgos por tres goles a cero en el tercer encuentro del Campeonato Nacional de Liga de Segunda División, disputado en el Estadio Municipal onubense en una tarde que amenazaba lluvia. Al descanso se llegó con ventaja mínima local.

rales, ha dado demasiadas facilidades en su zona defensiva a las que, paradójicamente, la afición onubense temía puesto que hasta el encuentro no había encajado ningún gol.

**MESON ASTORGA**  
COMIDAS DESDE  
320 PTAS.  
C/ AVELLANOS, 8

Desde el principio del partido el dominio correspondió al cuadro local, pero el buen orden en el centro del campo de los hombres burgaleses impedían las penetraciones locales. Sin embargo, en el minuto 16, al lanzar el primer saque de esquina por parte local, llegaría el primer gol.

El uruguayo Ocampo lanza desde la izquierda del

meta Gorospe, el balón es desviado por Zambrano II ante la pasividad de los defensores, llegando el esférico hasta Módigo, que se encontraba solo en el área y le basta con empujarla al fondo de las mallas.

#### SEGUNDO TIEMPO

Leve reacción visitante pero sin efectividad, por lo que de nuevo pasan a dominar los onubenses que ponen cerco a la meta visitante sin que puedan aprovechar las ocasiones creadas y los seis lanzamientos desde el córner realizados en este período, por sólo uno por parte visitante.

**MESON ASTORGA**  
REUNIONES  
CUMPLEAÑOS  
PIDA PRESUPUESTOS

Al reanudarse el encuentro el Burgos, con Varela como eje de sus acciones, parece buscar el empate. Abajo, a un minuto de iniciarse la segunda mitad, desaprovecha la más clara ocasión del encuentro, al lanzar a los pies del meta local cuando se encontraba solo dentro del área.

Dura poco el poderío castellano ya que rápidamente los locales comienzan a funcionar y a los 13 minutos llega el segundo gol. Pugnán por un balón Crespo y un defensor, llegando el cuero a la puerta, donde Gorospe no sujeta y Ocampo bajo los palos cabecea a la red.

Con el 2-0 los onubenses se relajan sin olvidar sus jugadas de ataque que no encuentran resultados positivos. El Burgos no reacciona por su parte y dá muestras de conformismo en los minutos finales del encuentro en los que llega el tercer gol al botarse una falta al borde del área donde no hay entendimiento entre la defensa y Crespo, libre de marcaje, empalma a la red entre el delirio de los aficionados locales.

#### DEMASIADAS FACILIDADES

Justa victoria local ante un Burgos que dió demasiadas facilidades en su defensa en los momentos decisivos, con un centro del campo que no supo aprovechar los momentos de hundimiento local y una delantera prácticamente roma durante los noventa minutos. Del temor al equipo castellano el Recreativo pasó a semigolearle con demasiada facilidad.

Ciertamente los onubenses hicieron un buen partido y a su triunfo no se le pueden poner reparos, aunque sí señalar que los errores defensivos posibilitaron ese 3-0 que en esta categoría parece algo anormal.

res defensivos posibilitaron ese 3-0 que en esta categoría parece algo anormal.

#### ALINEACIONES

Burgos: Gorospe; Manolín, Carmelo, Blach; Juan Carlos, Dacosta; Valdés, López, Azcargorta, Abajo y Juanjo. A los 36 minutos, Varela sustituyó a Manolín, y a los 61, Franco a Juan Carlos.

Huelva: Baungartner; Zuloaga, Navarro, De la Riva; Cepeda, Agustín; Macizo, Zambrano II, Crespo, Módigo y Ocampo. A los 61 minutos, Lorán suplió a Paquito.

Destacaron por parte del equipo local, Macizo, Zambrano II y algunas fases de Ocampo; en el Burgos, Carmelo, Valdés y Dacosta.

**MESON ASTORGA**  
CHULETON Y  
CAZUELITAS  
SERVICIO DIARIO

#### ARBITRO

El tinerfeño Castilla Yanes, tuvo una actuación correcta, con ligeros tonos caseros. Amonestó al portero Gorospe, al protestarle el segundo gol y al centrocampista Dacosta, al interceptar con las manos el balón.

## EL MALLORCA, RIVAL DEL BURGOS

### EL MIERCOLES EN «EL PLANTIO»

Acosta, posible vuelta a la vanguardia

Ha caído con cierta sorpresa la abultada derrota del Burgos en Huelva. La imbatibilidad de Martín Gorospe ha sido rota con tres dianas, las únicas que subieron al marcador del estadio municipal onubense. Se trataba de un desplazamiento difícil, por lo que el optimismo era moderado. No obstante se confiaba en el Burgos. Su marcha en la Liga así lo acreditaba, como también su facilidad ante el marco contrario. Ocho goles en dos partidos consecutivos jugados en «El Plantio» eran el mejor aval que podía pedirse. Incluso la confrontación con la Cultural Leonesa dejó un buen sabor de boca, porque el equipo de Luis Astorga supo reaccionar ante la adversidad representada en un gol que fue un auténtico regalo defensivo. En Huelva y según las crónicas ha fallado el sistema defensivo. Ha sido la línea más floja del conjunto y los tres goles fueron producto de facilidades, igual que el pasado

míércoles ante los leoneses. Luis Astorga será el mejor crítico para juzgar la labor de sus hombres en este sentido y poner remedio para sucesivos e inmediatos compromisos. Ya dijimos que el Levante fue un equipo muy vulgar y que desde luego no sirvió como piedra de toque para valorar la verdadera realidad y potencia del conjunto blanquinegro. No había, por tanto, que desbordar los optimismos, como tampoco ahora, entrar en el pesimismo. La temporada acaba de iniciarse y es precisamente cuando deben aprovecharse las enseñanzas. La huelga, por una parte y la amenaza del Mundial, por otra, obligan a acelerar el calendario y jugar partidos entre semana. El miércoles habrá actividad en «El Plantio». Lo visita el recién ascendido Mallorca que está haciendo unos principios de campeonato bastante notable. Sin ir más lejos, ayer derrotó al Salamanca, que era el líder de la categoría. El cuadro insular

se ha reforzado bastante y entre sus hombres figura el guardameta navarro Tirapu, que dejara un mal recuerdo a su paso por el Burgos. Una confrontación que promete ser interesante y donde el Burgos debe confirmar la cara de la moneda, es decir, sus actuaciones frente al Levante y Cultural. Es fácil que Luis Astorga haga algún cambio en la alineación de ayer. Valdés puede volver a la defensa, Arcagorta al centro del campo y el uruguayo Acosta al centro de la vanguardia. Se espera la recuperación del ex-baracaldés Manolo, un hombre veterano que serviría para reforzar la defensa por el lado derecho, puesto que en principio tiene preocupado al «míster». En los entrenamientos de hoy y mañana saldremos de dudas. El encuentro con el Mallorca se jugará a las ocho y media de la noche, con arbitraje a cargo del señor Payesa Martín.

**MESON ASTORGA**  
RESTAURANTE  
TELEFONO 206182

La victoria del club onubense ha sido justa y merecida, aunque los goles hayan llegado en jugadas desafortunadas para el cuadro castellano que, en líneas gene-

**eurohoco**  
ESTUDIO Y DECORACION DE LA COCINA  
Vitoria, 174 (Gamonal) Teléf. 22 82 66

**TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR**

Estábamos acostumbrados a que el Burgos sumara goles. Nos las prometíamos felices y, en este desplazamiento, no sólo la vanguardia no ha acertado con la puerta contraria, sino que Gorospe —hasta la fecha imbatido— recibió en Huelva tres dianas. Severa derrota que empaña la buena trayectoria que hasta la fecha estaba realizando el conjunto burgales. Queda de manifiesto que el Burgos es endeble en capacidad goleadora en los desplazamientos, pues recordemos que en Almería tampoco hizo un gol. En esta ocasión el equipo burgalesista adoptó de sal-

da un sistema de contención, con un claro 4-4-2, en donde Azcargorta fue un falso delantero. No dio resultado la táctica y el Burgos ha regresado derrotado y goleado. No se mueve, pues, la marcha del Trofeo al Máximo Goleador que patrocina la firma EUROHOCO, que en su tercera jornada registra un total de cinco goles recibidos por el Levante y del que fueron autores, Acosta, Abajo, Juanjo, Blach y Franco. Antes de que esta sección vuelva a aparecer, esperamos se vea incrementada en los partidos con el Mallorca y el Getafe.

# deportes

## LOS ENTRENADORES SE EXPLICAN

### «Mis jugadores perdieron la moral con los goles» (Astorga) «Me ha gustado el Burgos, pero fuimos superiores» (Aranguren)

Huelva (Por Vicente Parra, corresponsal de «Efe», especial para HOJA DEL LUNES de Burgos).

El triunfo sobre el Burgos se hizo notar en el ambiente que existía en el vestuario del estadio onubense. Se temía en un principio al conjunto castellano por la facilidad goleadora demostrada ante el Levante, así como la solidez de su zaga. En esta ocasión y por suerte para el Huelva, estas líneas fallaron

y de ahí el inapelable resultado final que habla por sí solo.

Para Jesús Aranguren, entrenador recreativista, el partido no ha sido fácil, ya que el Burgos, tras el 2-0 creó problemas.

Mostró su satisfacción tanto por el resultado como por el juego de su equipo que, según dijo, peleó mucho, especialmente en el segundo tiempo.

Comentó que su equipo había tenido fortuna en los goles, aunque pudo marcar otros ya que crearon numerosas ocasiones.

Sobre el Burgos manifestó que le había parecido un buen equipo, aunque hoy el Recreativo había sido superior.

#### SINCERIDAD DE LUIS ASTORGA

Por su parte, Luis María Astorga, entrenador del Burgos, dijo que el resultado había sido justo, ya que su equipo se había entregado ante un Recreativo que se había mostrado fuerte y bien conjuntado.

Con los goles, señaló, sus jugadores habían perdido la moral y aunque no le gusta comentar las actuaciones arbitrales, indicó que algunas decisiones del árbitro no le habían sido favorables.

Felicitó al Recreativo al

que auguró un buen futuro, añadiendo que será uno de los equipos con los que habrá que contar al final de la competición.

#### TENIS

### EL CHECO LENDL GANO EL GRAN PREMIO DE MADRID

Madrid. (Efe.) — El checo Iván Lendl conquistó hoy el décimo Gran Premio de Madrid de tenis al vencer al peruano Pablo Arraya en la final individual disputada esta mañana en la pista central de la Real Sociedad Hípica Española Club de Campo.

El resultado fue de 6-3, 6-2 y 6-2.

Lendl, cabeza de serie número uno, primero en la clasificación del Prix y gran favorito, se adjudicó el décimo Gran Premio de Madrid, como se esperaba, pero su rival, el peruano Arraya, le opuso una serie resistencia, como lo demuestra el que el partido durase casi dos horas.

La mejor técnica y mayor potencia física del checo fue

#### Fútbol juvenil

### VICTORIA DEL BURGOS (3 - 0)

El Burgos ha vencido al Celta por tres goles a cero, en partido de Liga correspondiente a la Liga nacional de aficionados. Los locales superaron en todos los terrenos a sus rivales para mejorar actuaciones anteriores.

Los goles del equipo castellano fueron marcados por Mario Sicilia y Sendino. El próximo domingo, el Burgos se enfrentará al Atlético Madrileño.

Después de la tercera edición

## LA VUELTA A BURGOS, EN LAS CLASICAS DEL CICLISMO ESPAÑOL

Unanimidad de directores

y corredores: «Buena organización»

Cuando allá por el mes de Agosto se tomó el acuerdo definitivo de poner en marcha la III Edición de la Vuelta Ciclista a Burgos, se puso en tela de juicio al equipo de organizadores. Ahora, cuarenta y ocho horas después de haber finalizado, ese juicio ha tomado otro rumbo. La organización brilló a gran altura y el premio ahí está con opiniones reflexionadas y meditadas. La Diputación Provincial con un grupo de gente joven puso a andar esta ronda paralizada desde 1947.

Por eso, al hacer balance, el trabajo, sacrificio, esfuerzo con horas robadas al descanso nocturno para ese equipo, muchos de ellos sólo vieron a los ciclistas en los finales de etapa, justo es pregonar el éxito. Hubo fallos, ¿quién nos lo tiene? Fallos intrascendentes, casi minimizados, recogidos en nuestro libro de ruta, pero que a la hora de escribir no son noticia, y el periodista, por tanto, no cuenta lo que al lector no interesa.

En otro orden del balance, lo deportivo tuvo de todo como en botica. La ronda supuso una prueba más de un corredor. Una evaluación de fin de curso

por aquello de cambios de escuadra. Así, Muñoz, por ejemplo, se va al Reynolds con aumento considerable en sus honorarios. Otros, mejorarán sus fichas. La Vuelta Ciclista a Burgos valió muchos futuros deportivos. En la ruta, el triunfo se decidió en la segunda etapa Aranda de Duero-Briviesca. Faustino Rupérez, el ciclista español de la media sonrisa, estuvo audaz, astuto y más hábil que nadie. Su victoria en la siempre acogedora y artística capital de la Bureba le valió el triunfo absoluto en una Vuelta muy dura y en donde los ciclistas estuvieron a prueba durante 742 kilómetros. Comenzaron cincuenta para terminar treinta y ocho, de los cuales dos eran y son burgaleses: Isidro Juárez y Eulalio García, el ganador de la quinta etapa. En las anteriores: Herrán (primera), Rupérez (segunda), Rondán (tercera) y la cuarta para Muñoz. El cuadro de honor de esta tercera edición quedó así: vencedor absoluto (Rupérez), montaña (Muñoz), regularidad (Eulalio García), metas volantes (Gutiérrez), equipos (Zor), mejor aficionado (Gorospé) y mallot especial a la regularidad, al equipo de Agentes de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil Subsector de Burgos.

Otro aspecto interesante se centra por los núcleos de población por donde transcurrió la Vuelta. Más de cien localidades, llenas de historia, rodeadas de paisaje, pobladas por gente sana, cordial, amable y castellana. Desde este ángulo resultó emotivo. Y ante esa emotividad, la cuarta ronda espera ya en los umbrales de un nuevo estudio, trabajo y entrega frente a otro reto.

Otra nota que resume lo acontecido en esta Vuelta la dieron corredores y sobre todo rectores de equipo: «Nos han tratado espléndidamente. En otras Vueltas con más veteranía hay fallos imperdonables y no miran a cuantos hacemos el ciclismo como aquí se ha hecho». Estas opiniones y otras muy similares ponen el punto final a una ronda ciclista con el agradecimiento a cuantos facilitaron la labor informativa, sin echar en el olvido a la Peña Isidro Juárez, Club Ciclista Burgales, Unión Cicloturista Burgalesa, Club de Aranda, Briviesca o la Comisión de cada comité en donde la Vuelta «pernoctaba». Cajas del Circulo y Municipal, Cerveza «San Miguel», Federación Española y Burgalesa. Ayuntamientos y Diputación.

La III edición de la Vuelta a Burgos concluyó. La cuarta espera, pero antes reseñar que esta ronda ya está en el calendario del ciclismo español inscrita como clásica. Por algo habrá sido. Aquí nadie regala nada, señores.

ANGEL



COMARITIMA CAVE S.A.

•Transportes•

SERVICIOS REGULARES CON TODA ESPAÑA

Ctra. Madrid - Irún, km. 245, Villafria

Tfnos. 221145 - 221459 - 224081



Gorospé perdió la imbatibilidad en Huelva. Tres goles que hablan bien claro de lo que fue el encuentro. La defensa dio bastantes facilidades a los delanteros.

## Compañía Telefónica Nacional de España

Puesta en circulación de 18.000 millones en obligaciones simples amortizables en 10 años.

Fecha de Emisión: 20 de Febrero de 1.981

Período de suscripción abierto al público: Desde el 28 de Septiembre hasta el 21 de Octubre, ambos inclusive.

Valor nominal de los títulos: Serie B: 50.000 pesetas.

Numeración de los títulos: 240.001 al 600.000, ambos inclusive.

Interés Nominal: 13,75 por 100 anual pagadero por semestres, es decir, 6,875 por 100 semestral.

Amortización: Mediante siete sorteos a partir del cuarto año. (Duración de la emisión: 10 años).

Régimen Fiscal: Se podrá deducir el 20 por 100 de la inversión realizada durante el año 1.981 en este empréstito, en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, cuando se den las condiciones personales reguladas en la Ley (44/1978). Para ello se solicitará la cotización calificada. Y la bonificación del 95 por 100 de la cuota del Impuesto sobre Sociedades que corresponda a los rendimientos de este empréstito, en las condiciones de la Ley (61/78). El pago de intereses será objeto de una retención en la fuente del 15 por 100, que será deducible en la

liquidación de los Impuestos sobre la Renta de las Personas Físicas o sobre Sociedades.

Cotización en Bolsa: Se solicitará la cotización Oficial en Bolsa.

Suscripción: En la Confederación Española de Cajas de Ahorros, Caja Postal de Ahorros y Cajas de Ahorros Confederadas. Igualmente se podrá solicitar información en las Oficinas de Accionistas y Financieras de la Compañía.

Folleto de Emisión: Podrá obtenerse gratuitamente en las Oficinas de las entidades antes indicadas, así como en las de la Sociedad.



(Autorizado por la D.G.P.F.)

# deportes

## Los dos gallegos, Celta y Coruña ganaron fuera

Madrid (Efe). — Rayo Vallecano y Sabadell, han empatado a dos goles.

Arbitró el colegiado andaluz Oliva Sáinz, en una labor sin complicaciones en líneas generales acertada.

Rayo. — Mora, Aneró, Uceda, García Jiménez, Rocamora, Benito, Aguilar, J. Robles (García López), A. Robles, Castro (Marín) y Pozo.

Sabadell. — Amigo, Paquito, Nieto, Planas (Cano), Tanco, Miguel Angel, Angel (Roberto), Lino, Bío, Vila y Félix.

0-1. Minuto 32. Se adelantó el Sabadell en jugada de Planas por la izquierda con centro desde la línea de fondo que cabeceó hábilmente Miguel Angel por la escuadra.

0-2. Minuto 60. Tomó ventaja de nuevo el Sabadell en pase en profundidad de Vila sobre Bío que rebasa a la defensa y aprovecha la salida de Mora para empujar suave y raso a las mallas.

1-2. Minuto 86. Saque de esquina que bota Aguilar en corto sobre Pozo y centro de éste sobre puerta que cabecea Marín por bajo ajustado al poste.

2-2. Minuto 88. Nuevo saque de esquina con cesión en corto de Aguilar sobre Pozo que envía sobre puerta y cabezazo impecable de Benito al fondo de la red.

Un meritorio positivo arrancó el Sabadell en Vallecas en un encuentro que prácticamente lo tenía sentenciado a su favor pero la reacción rayista en los minutos finales determinó el empate a dos goles con que finalizó el partido, que fue de claro dominio del conjunto madrileño ante un Sabadell que en dos contragolpes se encontró con los goles y supo defender esta sustanciosa ventaja con evidente fortuna.

### SIGUE PERDIENDO EL GETAFE

Madrid (Efe). — En el campo municipal de Las Margaritas, el Getafe ha perdido por el resultado de cero a uno frente al Elche.

Arbitró el encuentro el señor Benavente del Colegio Vizcaíno, que ha estado regular.

Getafe. — Carmelo, Núñez, Chiqui, Polo, Alfonso, José Manuel, David, Benito, Salazar (Bezmar) (Miguel), Serrano y Tomásín.

Elche. — Vidal, Valle, Jacquet, Fali, Bonet, Chomín, Merayo, Jorge, Kostic (Rivas), Castroverde, Nando (Gañipi).

El gol que proporcionó el triunfo al equipo ilicita-

no se marcó antes de cumplirse el primer minuto de juego. Centro largo al área del Getafe que aprovecha Kostic para obtener el que sería el gol del triunfo.

Mal partido el jugado esta mañana en Las Margaritas entre el Getafe y el Elche. El encuentro que se presentaba interesante por la visita del equipo ilicita, no ha estado a la altura de la expectación despertada, defraudando ambos conjuntos.

### REPARTO DE PUNTOS EN CORDOBA

Córdoba (Efe). — El Córdoba C. F. y el C. D. Málaga han empatado a un gol.

Arbitraje discreto del navarro Marín López, que no amonestó a nadie.

Córdoba. — Luna, Monzón, Campos, Alvarez, Claus, Vinuesa, López, Ramírez, Lile, Cuesta y Munarrís.

A los 28 minutos del segundo tiempo Campos es sustituido por De la Cruz, y a los 32, Gil, por Carrasco.

Málaga. — Burgueña, Popó, Brescia, Muñoz Pérez, Nacho, Cantaruti, Rodríguez, Juan Carlos, Serrano, Martín y José.

A los 51 minutos Astorga sustituyó a Rodríguez, lesionado.

1-0. Minuto 22. Fallo de la defensa malaguista y Munarrís aprovecha para marcar.

1-1. Minuto 25. José recibe un pase en profundidad y salva la salida de Luna para marcar.

En la segunda parte el Málaga fue sancionado con un penal por mano de Juan Carlos. La falta la lanzó Cuesta y Burgueña desvió a córner.

En la primera parte fueron superiores los visitantes, cuyos avances vistieron mayor profundidad y peligro que los de los oponentes. En el segundo tiempo hubo dominio alterno y ambos equipos demostraron cautela y conformidad tras el empate.

### EL CORUÑA JUSTO VENCEDOR EN OVIEDO

Oviedo (Efe). — El Real Oviedo ha sido derrotado por el Deportivo de La Coruña, por dos goles a cero.

Arbitró el encuentro el colegiado Mayoral Cedenillas, que tuvo una buena actuación.

Oviedo. — Camuel, Valdés, Villi, Casas, Majo, Antuna, Martín Roales, Manolín (García Barrero), Omar, Javi y Lozano.

Coruña. — Jorge, Carreras, Sirvi, Piña, Moreno (Lobo), Alegre, García, Peralta, Albiol, José Luis, Castro (Muñoz).

0-1. Minuto 8. Jugada de Albiol que centra sobre puerta y Castro que venía lanzado remata de forma imparable junto al palo derecho de la portería defendida por Camuel.

0-2. Minuto 26. José Luis se hace con un balón a la altura de la línea media del Real Oviedo, dribla a cuantos defensas le salen al paso, hasta quedarse sólo ante Camuel, al que bate cuando éste iniciaba la salida.

El Club Deportivo Coruña ha resultado justo vencedor del Oviedo esta tarde y su ventaja de dos goles en el marcador no hacen real justicia a la diferencia existente entre ambos conjuntos ya que el equipo coruñés fue infinitamente superior al Oviedo de principio a fin de partido.

### EL MALLORCA DERROTO AL LIDER

Palma de Mallorca (Efe). — El Real Mallorca ha vencido al Salamanca por un gol a cero.

Dirigió el encuentro el colegiado catalán señor Lasheras Cozar, del Colegio Catalán, muy protestado.

Mallorca. — Tirapu, Sauquillo, Gabarí, Gallardo, Rulsánchez, Toño, Morey, Delgado, Kustudic (Orellana), Urtubi (Riado) y Sancayetano.

Salamanca. — D'Alessandro, Pedraza, Tomé, Miguel Angel, Bezares, Enrique, Corchado, Herrera (Marco Antonio), Orejuela, Brizzola y García Murcia (Tapia).

El gol se marcó a los 57 minutos. Segundo córner que saca el Mallorca en la segunda mitad. Lo bota desde la izquierda del guardameta salmantino, Orellana y Riado de cabeza saltando muy por encima de defensores y portero consigue marcar.

El partido debió terminar en tablas. Pero si el Mallorca fue el vencedor, es que supo aprovechar una ocasión mientras que los salmantinos ninguna de las que tuvieron.

### MURCIA, SORPRENDIDO POR EL CELTA

Murcia (Efe). — El Real Murcia ha sido derrotado en su propio feudo por el Celta, por el resultado de 0-2.

Arbitró el colegiado señor Navarro Lebrón, andaluz. Mal. Severo en las tarjetas, mostró a Guecho, Naharro, Del Cura e Higinio.

Celta. — Capó, Lemos, Mina (Carlos), Gelo, Gómez, Ademir, Emilio (Serrano), Guecho, Lucas, Mori y Del Cura.

Real Murcia. — Echevarría, Campello, Macanás, Naharro (Ruiz), Higinio, Alabanda (Romero), Abad, Guina, Salamanca, Chazarreta y Gil.

0-1. Minuto 46. Emilio aprovecha un flojo despeje de la defensa murciana.

0-2. Minuto 56. Lucas, en cabezazo a pase de Ademir, que se coló por la escuadra.

El Celta planteó un encuentro de manera inteligente. Jugó un 4-4-2, sin atrincherarse en su área. Al contrario, en sus contragolpes, creó continuos peligros. Por otra parte, el Celta supo neutralizar a Abad, Gil y Salamanca, los hombres que, teóricamente, son más peligrosos de cara a la puerta contraria. El Murcia mostró unos nervios impropios de jugadores de la categoría de los que alineó.

### CLARO TRIUNFO DEL LINARES

Linares (Efe). — El Linares ha vencido al Atlético Madrileño por dos goles a cero.

Linares. — Nisetio, Ocaña, Román, Adriano, Del Ba-

rrío, Melchor, Juanito, Torres, Oscar (Plaza), Milo (Díaz), At. Madrileño. — Belza, Salva, Clemente, Angel, Juanín, Arjol, Rivera, Prados (Guache), Adolfo (Aguilar), Melo y Cardenas.

Arbitró el colegiado Garagorri Langara, de Guipúzcoa. Mal. Mostró tarjeta roja a Juanito, por repeler una agresión.

1-0. Minuto 20 del segundo tiempo. Penalti a Melchor que transforma Díaz.

2-0. Minuto 35. Jugada de Juanito con remate final de Plaza.

Partido de mucha lucha en el que el Linares presionó constantemente al Atlético Madrileño. Muchas ocasiones del equipo local que resolvió muy bien el portero Belza. Los madrileños no han gustado en «Linares rejos».

Partido de mucha lucha en el que el Linares presionó constantemente al Atlético Madrileño. Muchas ocasiones del equipo local que resolvió muy bien el portero Belza. Los madrileños no han gustado en «Linares rejos».

### PARTIDO ENTRETENIDO EN ALMERIA

Almería (Efe). — Por dos goles a cero ha vencido el Almería al Levante.

Dirigió el partido el colegiado señor Moreno García, del Norte de Africa, que estuvo francamente mal. Amonestó a Garay por juego peligroso y a Eulate por lo mismo.

Almería. — César, Paniagua, Piñero, Camacho, Máxi, Garay, Capa (Javi), Martínez, Paquito (Pozo), Rolón y Murúa.

Levante. — Barrié, Toni, Sierra, Eulate, Segura, Oscar, Claudio, Herencia, Cazaurang, Garrido y Luis.

En el minuto 2 saque de falta cerca del área por Paniagua y Garay dentro del área empuja el balón a la red.

2-0. Minuto 40. A la salida de una falta hecha a Murúa, Javi de potente disparo por alto marca el segundo gol almeriense.

El Almería y el Levante en líneas generales han brindado un partido entretenido, en el que el conjunto local llevó la iniciativa durante todo el primer tiempo, mientras que el Levante trataba de contragolpear y en la continuación, el conjunto visitante reaccionó y a punto estuvo de dar el disgusto al Almería.

### BALONCESTO

## Derrota del Tizona en la cancha del IKE (90-55)

Gijón (Especial para HOJA DEL LUNES). — El Ike ha derrotado al Tizona de Burgos por el resultado de 90 a 55, en partido de Liga correspondiente a la segunda jornada de Liga nacional de Segunda División. La primera parte del partido ya terminó con ventaja local de 40 a 30.

Quinientos aficionados presenciaron este partido que terminó con un resultado que no está de acuerdo con los méritos de unos y de otros, aunque el triunfo asturiano fuera justo. El partido, sobre todo en la primera parte, estuvo más nivelado, con dos puntos arriba para los burgaleses, en varias fases del choque. En la segunda mi-

dad, la dureza bajo los aleros por parte asturiana estuvo permitida por los árbitros Caga y Colomo, con una actuación buena.

Tizona: González (10), Serna (2), Peña (15), Alberto (2), Félix (7), Cavia (2), Zarzosa (2), Masa (13), Quintano (2) y López.

Ike: López (2), Mata (5), Sanz (2), Suárez (12), Pérez L. (6), Puente (24), Galán (16), C. Pérez (33) e Iglesias.

El domingo el Tizona a partir de las doce del mediodía recibe la visita del Imperio de Segovia. Un cinco que se ha reforzado mucho. Su último fichaje ha sido Beltrán, procedente del Estudiantes.



## OPOSICIONES

Preparación de oposiciones con el nuevo procedimiento de Mecanografía Audiovisual EASA

- Curso básico: 200 pulsaciones p.m.
- Curso especial velocidad: 350 pulsaciones p.m.
- Horario libre
- Duración curso: 45 días.

VISITENOS puede hacer una prueba de este nuevo procedimiento, sin compromiso por su parte.

# meca-rapid

C/ Julio Saez de la Hoya, 2-1º  
(Esquina Avda. del Cid)

Tfno. 232353 BURGOS

ENSEÑANZA INDIVIDUALIZADA  
PERIODO DE PRUEBA GRATUITO

### ¡ATENCIÓN AMA DE CASA!

DE LUNES... A LUNES EN

# SUPERMERCADO CABSA

BAJOS MERCADO SUR  
Y POLIGONO RIO VENA

OFERTA ESPECIAL

## BODEGAS PATERNINA

BANDA AZUL, ROSA Y VERDE  
119 PTAS. BOTELLA

SUPERMERCADOS CABSA  
20 AÑOS AL SERVICIO DE BURGOS

LEA VD.:

# LA HOJA DEL LUNES

# deportes

## LA REAL SOCIEDAD LIDER DE PRIMERA

### Arrojaron un bozal al palco de Alfonso Cabeza

EL ARBITRO, PROTAGONISTA EN EL «SANCHEZ PIZJUAN»

Sevilla (Efe). — Con empate a cero goles finalizó el partido de fútbol de Primera División disputado esta tarde en el «Sánchez Pizjuán», entre el Sevilla y el Real Madrid.

Dirigió el encuentro el colegiado Merino González que fue muy protestado durante el partido y despedido con una gran bronca, ya que dejó sin sanción dos claras faltas en el área madridista, la primera a los 13 minutos del segundo tiempo, al ser derribado Ruda por García Cortés y otra, trece minutos después, en la que Juan Carlos fue sujetado dentro del área madridista.

El colegiado mostró tarjeta amarilla a Pintinho por protestar. Sevilla: Buyo, Blanco, Nimo, Alvarez, Juan José, Choya, Juan Carlos, Pintinho, Ruda, Magdaleno y Santi. A los 14 minutos de la segunda parte, César sustituyó a Santi, y a los 27, Yiyi a Ruda.

Real Madrid: Miguel Angel, García Cortés, Sabido, Gallego, Camacho, Del Bosque, Stielike, Angel Isidro, Juanito y Santillana. A los 34 minutos del segundo tiempo, Carcelén sustituyó a Del Bosque y a los 44 de este período, Pineda a Juanito. Unas tres cuartas partes de los graderíos se cubrieron. Buena entrada, pero la más floja registrada en las últimas visitas al Real Madrid a los estadios sevillanos. Tarde templada, terreno de juego en buenas condiciones y reconciliación del público con el equipo sevillista al que animó a lo largo de todo el partido.

El Madrid tuvo sus mejores momentos en la primera media hora de partido en la que logró amarrar bien al Sevilla y llevar a cabo algunos peligrosos contraataques, pero en general, el dominio correspondió al conjunto sevillista que llevó casi siempre la iniciativa, ante un Madrid conservador y lento.

Especialmente en la segunda parte, el dominio y las ocasiones fueron casi siempre para el Sevilla, salvando una la más clara, que tuvo Isidro que no supo aprovecharse de un despiste de Buyo, pero fueron los sevillistas los que acosaron a la meta del Real Madrid, merced al buen juego de los centrocampistas que en todo momento se impusieron a la medular madridista.

El último cuarto de hora fue realmente dramático para la meta madridista, que se vio constantemente asediada.

Merició ganar el partido el Sevilla, que tuvo además el santo de espaldas al dejar el árbitro sin sanción las dos clarísimas faltas cometidas en el área del Real Madrid.

Destacaron por el Sevilla, Juan José, Juan Carlos, Pintinho y sobre todos Ruda, y por el Ma-

drid, Miguel Angel, Sabido, Camacho y Angel.

MINIMO TRIUNFO DEL ATLETICO

Madrid (Efe). — El Atlético de Madrid derrotó al Real Betis por un gol a cero, en partido correspondiente a la tercera Jornada del campeonato nacional de Liga, Primera División, disputado esta tarde ante cincuenta mil espectadores, en el estadio «Vicente Calderón» de la capital de España.

Excelente actuación del colegiado gallego Raúl García de Loza. Siguió el juego de cerca, apicó la ley de la ventaja y sacó las tarjetas justas, dos, a Perurena y Marcelino.

Atlético de Madrid: Aguinaga, Marcelino, Balbino, Arteche, Julio Alberto, Quique, Ruiz, Dirceu, Marcos, Rubén Cano (Cabrera, 45') (Minguez, 85') y Rubio.

Real Betis: Esnaola, Bizcocho, Perurena, Alex, Gordillo, Ortega, López (Barroso, 78'), Cardeñosa, Parra, Benítez (Tello, 80') y Diarte.

El gol llegó a los 56 minutos de juego. Falta de Perurena —que le costaría ver la cartulina amarilla— a Marcos, tres metros fuera del área. Se forma la barrera, Dirceu ve hueco y lanza un impresionante disparo, que se cuele en el marco, a la derecha de Esnaola.

Antes de empezar el juego hubo un pequeño incidente cuando un aficionado se acercó al palco y le lanzó un bozal al presidente del Atlético de Madrid, en el sentido de que iba a poner bozales a los socios.

El encuentro ha tenido poca historia, en lo que a calidad de juego. Falta de Perurena e incertidumbre del resultado final ha mantenido en sus asientos a los espectadores hasta el minuto noventa de partido.

RACING DE SANTANDER, 3; LAS PALMAS, 1

Santander (Efe). — El Racing de Santander ha ganado por tres goles a uno a Las Palmas, en partido correspondiente a la Primera División, jugado esta tarde en el estadio de «El Sardinero».

Arbitró el encuentro el colegiado andaluz Martín Navarrete, con bastantes errores y mal ayudado en las bandas. Mostró tarjeta amarilla a Angulo del Santander y a Julio y Félix de Las Palmas. Este último fue expulsado por doble tarjeta.

Alineaciones: Santander: Moncaleán, Castañes, Sañudo, Mantilla, Preciado, Bernal, Angulo, Pina, Pedraza, Verón y Quique.

Las Palmas: Pérez, Calvo, Roque, Felipe, Maye, Benito, Félix, Saavedra, Julio, Fortunato (Farias) y Juani.

Goles:

1-0. Minuto 25. Córner que remata Bernal en un potente disparo al borde del área.

1-1. Minuto 27. Falta que saca Julio, tropieza el balón en la barrera y se cuele en la portería.

2-1. Minuto 49. Colada de Verón hasta la línea de fondo, después de driblar a dos rivales. Centra y remata Quique de cabeza.

3-1. Minuto 79. Extraordinaria jugada de Quique sorteando a cuatro rivales. Envía cruzado a Verón que marca tras esperar la salida del portero.

Partido jugado en un terreno de juego ligeramente resbaladizo, donde el Racing dio una lección de entrega y buen juego, creando numerosas ocasiones de gol, con lo que pudo haber marcado más goles.

El conjunto canario venía precedido de justa fama tras su victoria sobre el potente Barcelona y en los comienzos del encuentro, cuando el Racing aún no se había serenado, parecía que Las Palmas iba a lograr la victoria.

VICTORIA FACIL DEL VALLADOLID

Valladolid (Efe). — El Real Valladolid venció por dos goles a cero al Castellón en partido correspondiente a la Primera División de fútbol y disputado en el estadio José Zorrilla, que registró una buena entrada rozando el lleno.

Al descanso se llegó con la ventaja vallisoletana de un gol a cero.

Tarde soleada, aunque con viento y terreno de juego en buenas condiciones.

Arbitró el colegiado murciano Guruceta Muro sin excesivas complicaciones, aunque fue muy protestado al no sacar las tarjetas amarillas. Solamente una, al final del partido para el castellanense Víctor.

Valladolid: Fenoy, Richard, Gilberto, Lucas, Jorge, Pepín, Rusky (Joaquín), Moré, Gall, Minguela (Santos) y Alf.

Castellón: Ráic, Ibeas, Ferrer, Navarro, Pulido, Pérez Contreras, Mestre (Oscar Ferrero), Fernández Amado (Conde), Víctor, Planelles y Blanco.

1-0. Minuto 40. Falta a Minguela al borde del área que lanza el propio Minguela, rechaza Ráic en corto y, tras una serie de rechaces, Rusky aprovecha para empujar el balón a las mallas.

2-0. Minuto 65. Centro de Jorge con remate de Pepín que rechaza Ráic y el propio Pepín recoge el rechace para batir al meta castellanense.

El partido ha sido bastante malo en el que el público se aburriría lo suyo, tanto Valladolid como Castellón, dos equipos cuyas únicas aspiraciones son las de mantener la categoría, arriesgaron muy poco, empleando una táctica prácticamente defensiva.

va aunque el equipo vallisoletano fue el que más se acercó sobre el marco contrario enviando balones largos. Intentaban con ello sorprender a la zaga visitante.

PRIMER PUNTO PARA EL ESPAÑOL

Valencia (Efe). — El Valencia y el Español de Barcelona han empatado a un gol en encuentro de fútbol de la Primera División, disputado esta tarde en el «Luis Casanova».

Al descanso se llegó sin goles.

Arbitró el encuentro el señor Andújar Oliver del Colegio Andaluz. Muy Mal. Sacó tarjetas amarillas a Vilches, por dos veces, lo que le supuso la roja, en el minuto 50; Arnesen y Verdugo.

Valencia: Sempere, Carrete, Botubot, Cerveró (Subirats), Tendillo, Castellanos, Saura, Solsona, Weltz, Arnesen y Pablo (Gálvez).

Español: Custers, Escalza, Verdugo, Molinos, Canito, Alfuch, Urbano, Corominas (Zúñiga), Carlos, Vilches y Marañón (Arabi).

1-0. Minuto 63. Internada de Pablo, que culmina con un disparo al borde del área que, tras golpear un poste, llega a la red.

1-1. Minuto 87. Castellanos y Arabi, corren tras un balón que se perdía por la línea de gol y, al caer ambos, el colegiado señaló penalty que, ejecutado por Escalza, supone el empate definitivo.

Sorprendentemente, el Español se ha llevado un punto de Mestalla sin que haya hecho méritos para alcanzar un resultado positivo, puesto que, por lo visto durante todo el segundo período, a punto estuvo de haber alcanzado al final del encuentro una goleada de importancia en contra.

El primer tiempo hay que reducirlo a un continuo forcejeo en el terreno correspondiente al Español, del que no salió un fútbol espectacular, ni siquiera claras ocasiones de gol, puesto que el Valencia fue entonces incapaz de superar la férrea defensiva montada por los blanquiazules, a la vez que éstos renunciaban expresamente a cualquier posibilidad de ejercitar el contragolpe.

El segundo tiempo cambió por completo la decoración y ya de salida y en el minuto 2 pudo inaugurar el marcador con un potente cabezazo de Botubot, que Custers, neutralizó en hábil intervención.

En el minuto 65 y después en el 69, Saura gozó de dos claras oportunidades, que el portero españolista neutralizó. Quizá a clave del encuentro haya que buscarla en el minuto 71, en el que Arnesen era derribado por Escalza dentro del área. El penalty lo desperdició Weltz, lanzándolo por encima del larguero.

Destacamos por el Valencia Arnesen y Solsona, y por el Español, Urbano.

GOLEADO EL BILBAO

Alicante (Efe). — El Hércules ha vencido al Bilbao por 3-1, en encuentro de fútbol de Primera División.

Alineaciones: Athletic de Bilbao: Zubizarreta, Núñez, Purroy (Endicá), Bolaños, Goicoechea, De Andrés, Dani, Gallego, Merlino (Noriega), Rojo y Argote.

Hércules: Tomaszewski, Serrat, Cartagena, Albadalejo, Ernesto, Aracil, Segundo, Müller, Herberá (Santi), Vidal y Churruca (Abad).

Arbitró el encuentro el colegiado catalán Crespo Aurri, que tuvo una actuación deficiente. Mostró tarjetas amarillas a Segundo, Goicoechea y Cartagena.

Goles: 0-1. Minuto 8. Desde fuera del área y desde más de 30 metros, Rojo emplamó un gran disparo. 1-1. Minuto 14. Ejecutó Vidal un golpe franco que hizo diána. 2-1. Minuto 40. Centro de Aracil y gol de Vidal. 3-1. Minuto 88. Sobre la marcha, bonito gol de Segundo.

El partido que hoy jugaron el Hércules y el Atlético de Bilbao, un conjunto que goza de generalizadas simpatías en Alicante, se ha desarrollado con un juego duro, conforme avanzó el tiempo reglamentario.

Se mantuvo el interés en función de los goles que fueron materializándose, ya que el partido careció de calidad.

En los primeros minutos, el juego se desarrolló de poder a poder, y el Bilbao demostró que era un conjunto serio, que logró el primer gol de la tarde y estrelló un balón en el palo. Sin embargo, con el paso de los minutos, fueron cayendo los goles del Hércules, sin que el buen juego alcanzado en los primeros minutos se volviera a repetir.

El resultado cabe calificarlo de justo, ya que venció el partido el equipo que más jugó y más suerte tuvo de cara al gol.

De Andrés y Rojo destacaron por el Bilbao, mientras que, por el Hércules, hicieron lo propio Serrat, Ernesto y Aracil.

TERCER POSITIVO PARA EL OSASUNA

Zaragoza (Efe). — El Real Zaragoza y el Osasuna han empatado a un gol en partido correspondiente a la tercera Jornada de Liga de Primera División. La primera parte finalizó con el empate a cero inicial.

Casi lleno en «La Romareda» con una recaudación que ha rondado los quince millones de pesetas, numerosos seguidores navarros se han dado cita en las gradas, dejándose notar en todo momento a lo largo del partido, con lo que la competición de este encuentro, aparte de darse sobre el terreno de juego, también la ha habido en las gradas en el porfíar de zaragocistas y osasunistas.

Dirigió el partido el colegiado balear Borrás del Barrio, mal. Sin influir en ningún momento en el resultado, pero desconcertando siempre a los jugadores de ambos bandos con sus a veces absurdas decisiones. Mostró tarjetas amarillas al navarro Echeverría en el minuto 44, y al zaragozista Guerrí, ambos por juego peligroso.

Alineaciones: Real Zaragoza: Irazusta, Caal fondo de las mallas.

Osasuna: Vicuña, Mina, Castañeda, Esparza, Lecumberri, Bayona, Echeverría (Dioni), Lumberras, Irigüibel (Balín), Iriarte, Martín.

Goles: 1-0. Minuto 52. Internada de Amorrrtu, quedando el balón en los pies de un defensa navarro y Amarilla se adelanta en la acción para, de tiro raso, pasar el balón por debajo de Vicuña y establecer la ventaja zaragocista.

1-1. Minuto 79. Iriarte saca en corto una falta sobre Bayona, que dispara a media altura, pegando el balón en Amarilla y desviándolo en su trayectoria. Regular encuentro el que han ofrecido el Zaragoza y el Osasuna tras la gran expectación que había despertado. En la primera parte el dominio correspondió al Real Zaragoza, que creó numerosas ocasiones de gol, pero unas veces el poco acierto en el remate de los locales, otras la mala suerte y otras el acierto de los defensores y portero navarros, hizo que el marcador en la primera mitad

no funcionara a pesar de que los locales hicieron méritos más que suficientes ante un Osasuna que planteó un 4-3-3, no ha sido tan agresivo como se esperaba y siempre ha jugado muy retrasado sin salir de su campo, debido al empuje loca.

La segunda mitad ha seguido con el mismo decorado pero a partir del minuto 52, cuando el Zaragoza ha conseguido el gol, el Osasuna adelantó sus líneas y poco a poco ha ido creando peligro, aunque no tanto el suficiente como para merecer ese gol que le ha significado el tercer positivo en la temporada y seguir con su condición de invicto, que también conserva el Zaragoza tras el empate de hoy, que a buen seguro no ha merecido.

LA REAL, SIN Oponente

San Sebastián (Efe). — La Real Sociedad se ha impuesto por 3-0 al Cádiz en partido de la Liga de fútbol de Primera División disputado esta tarde en el campo de Atocha.

La primera parte terminó con el mismo resultado.

Dirigió el encuentro el colegiado balear señor Riera Morro, muy bien. Pasó desapercibido.

Alineaciones: Real Sociedad: Arconada, Celayeta, Górriz, Cortabarría, Olalzo, Diego, Alonso (Larrañaga), Zamora (Iriarte), Sarrástegui, Uralde y López Ufarte.

Cádiz: Bocoya, Juan José, Hugo Vaca, Linares, Amarillo, Dos Santos, Manolito, Mejías, Mané (Gáliz), López (Escobar) y Luque.

Goles: 1-0. Córner sacado por Zamora y Uralde remata de cabeza al palo contrario.

2-0. Minuto 42. Sensacional jugada de López Ufarte que cuando entra en el área es derribado por Hugo Vaca Penalty que lanza Cortabarría y marca.

3-0. Minuto 44. Centro desde la derecha de Alonso, despeja un defensa y al borde del área y sin rejar caer la pelota al suelo, López Ufarte agarra un boteón que, pese a tocar Bocoya, entra como una exhalación.

Le bastó a la Real la inspiración de sus jugadores en menos de quince minutos para resolver con claridad el encuentro. La primera mitad dominó abrumadoramente la Real Sociedad, ante un rival encoñado que se limitaba a defenderse.

Antes de finalizar el primer período los donostiarras acertaron ante la meta contraria y prácticamente ahí se acabó el partido.

En la segunda mitad, la Real se mostró mucho más conservadora y acusó, de alguna manera, su esfuerzo ante el C.S. K. A. y reservándose al mismo tiempo para su próximo compromiso ante Las Palmas dentro de tres días.

Esta circunstancia fue aprovechada por el Cádiz para atacar y buscar el gol. Creó algunas buenas ocasiones que no llegaron a materializarse.

Destacaron por el Cádiz: Hugo Vaca, López y Luque. Por la Real Sociedad: Górriz, Uralde y López Ufarte.

## DIVISION DE HONOR DE BALONMANO

RESULTADOS Hércules Calpisa, 30; Tres de Mayo, 20. Atlético de Madrid, 30; Anafasuna, 21. A. Octavio, 28; Jaén, 24. Sant Post, 25; Granollers, 31. Helios, 29; Marcol, 28. Barcelona, 31; Michelin, 21. Bidasoa-Málaga (aplazado).

**EDIFICIO NUEVA CONSTRUCCION**

CALLE MADRID NUMERO 13

- ◇ APARTAMENTOS
- ◇ OFICINAS
- ◇ PROFESIONALES

**SOLAMENTE NOS QUEDA PLANTA PRIMERA**

**GRAN OPORTUNIDAD**

**GASTOS DE COMUNIDAD MUY REDUCIDOS**

**FACILIDADES DE PAGO — INFORMACION TELF. 207742**

# deportes

LA LLUVIA RESTO ESPECTACULO

## VICTORIA DE LA PONFERRADINA SOBRE LA GIMNASTICA (3-1)

Ponferrada (Efe). — Especial para HOJA DEL LUNES). La Ponferradina ha vencido esta tarde en el campo de Fuentes Nuevas a la Arandina por tres goles a uno en un partido completamente pasado por agua con campo encharcado donde se resbalaba una y otra vez y en el que era difícil controlar el esférico.

Al descanso se llegó con tres a cero que persistió hasta el último minuto en que de penalty lograba el del honor la Arandina.

Arbitraje del colegiado vallisoletano Vallejo, que anuló dos goles a la Ponferradina por supuestos fuera de juego y que enseñó tarjetas amarillas a Tyrone, Alberto, Ramos y Maillo, locales, y a

Rubén, Lorenzo y Manolo, de la Arandina.

Alineaciones: Ponferradina: Selmi; Isidro, Gavela I, Alberto; Horacio, Martínez; O'Donnell, Tyrone, José Luis (Paco Díaz), Maillo (Granja) y Ramos.

Arandina: Juanín; Basti, Rodri (Gaona), Briones, Matay Lorenzo; Joaquín, Pascual, Manolo, Rubén, Fernández (Illera).

Goles: 1-0. Minuto 16. — Tyrone es objeto de penalty que él mismo transforma.

2-0. Minuto 36. — Jugada al alimón y Paco Díaz, que marca.

3-0. Minuto 43. — Falta contra la Arandina que saca Isidro y remata de cabeza O'Donnell.

3-1. Minuto 90. — Gavela I toca el balón con la mano dentro del área. Vallejo decreta penalty que convierte en gol Lorenzo.

El partido ha sido de completo dominio local en la primera parte, que dejó listo el marcador a favor de los locales. El tanteo pudo ser mayor, porque en el minuto 34 al lanzar Isidro una falta y despejar en corto la defensa O'Donnell marcó un gol que concedió Vallejo en principio, pero ante la reclamación de los jugadores visitantes y a instancias de un linier fue anulado.

La Arandina en la segunda parte empujó más pero la Ponferradina se defendió bien y en el minuto 33, volvió a marcar Maillo que anuló el árbitro por fuera de juego posicional.

EN UN BUEN PARTIDO

## El Sestao ganó merecidamente, en su campo, al Deportivo Mirandés (2-1)

Sestao (Vizcaya). — Especial para HOJA DEL LUNES. — El Sestao se ha impuesto por dos goles a uno (2-1) al Mirandés, en partido de Segunda División "B" disputado esta tarde en el campo municipal de "Las Llanas", con una temperatura agradable y terreno de juego en buenas condiciones.

Arbitró el colegiado catalán, señor Teixidó, que tuvo una buena actuación en líneas generales. Mostró tarjetas amarillas a Seni y a Aqueche, del Mirandés.

Sestao: Rodolfo; Arsuaga, Alava, Mazarredo, Núñez;

Aguirre, Pepeo, Jon García (Lucio); Aitor Aguirre, Mera, Ilo y Eguskizaga (Eguiluz).

Mirandés: Muñoz; Haro, Quique, Usle, Higino; Aqueche, Julián (Arechavaleta); Antolín, Salva (Seni), Fito y Ventosa.

Goles: 1-0. Minuto 20. Centro de Joseba y Pepeo remata de cabeza el primer gol, ante la pasividad del portero burgalés.

2-0. Minuto 48. Tiro desde fuera del área de Jon García que sorprende a Muñoz y le pasa por debajo.

2-1. Minuto 86. Pase de

Aqueche, que recoge Ventosa y bate a Rodolfo en su salida.

### COMENTARIO

Buen partido el jugado esta tarde en "Las Llanas", entre vizcaínos y burgaleses, que han corrido lo suyo, realizando un juego rápido, veloz, sobre todo a cargo de los locales, que han llegado a encerrar al Mirandés en su área, tal era la presión ejercida.

Ante esta presión, el Mirandés ha respondido con una defensa ordenada, a la que, en algunas ocasiones, se le ha aliado la suerte, sobre todo en algunas jugadas decisivas. En la segunda mitad, los burgaleses se han sacudido algo el dominio vizcaíno con unos contragolpes llevados con mucha velocidad y en extremo peligrosos, que gracias a la actuación del meta sestarrá, Rodolfo, no han llegado a mayores y sólo se han quedado en sustos.

En resumen, partido jugado a gran velocidad por ambos conjuntos, jugadas espléndidas por parte de los locales y contragolpes peligrosos de los visitantes, lo que ha agradado al público congregado en el campo sestarrá, que ha aplaudido las jugadas de más bella ejecución del encuentro, sobre todo, el primer gol del Sestao.

ATLETISMO

## ITALIA GANO LA COPA MUNDIAL DE MARCHA

Valencia. (Efe). — El equipo italiano ha resultado vencedor en el décimo Trofeo Lugano de marcha atlética, celebrado este fin de semana en las pistas del Saler (Valencia), con participación de atletas de 18 países.

En la prueba disputada esta mañana, de 50 kilómetros, quedó en primer lugar el atleta mejicano Raúl Gonzá.

se resolvió a favor de Italia, con un tiempo de 3 horas, 48 minutos, 30 segundos.

Los equipos italiano y soviético empataron a puntos, pero se llevó el trofeo Italia porque la posición de sus atletas fue más puntera que la de los soviéticos. Dos de los tres italianos quedaron hoy entre los diez primeros. Así, el empate a 227 puntos

En feudo serrano

## SALAS Y ATLETICO BEMBIBRE SE REPARTIERON LOS PUNTOS (1-1)

Salas (Especial para HOJA DEL LUNES). — Antes de nada hacer constar para nuestros lectores que la crónica de este partido no llegó a nuestra redacción, por lo cual no podemos ofrecer con detalle lo ocurrido en el transcurso del partido Salas-At. Bembibre. El partido finalizó con empate a un tanto.

Desde estas líneas queremos agradecer a las personas que nos dieron algunos datos para elaborar esta crónica de urgencia, pasado el filo de la ma-

drugada. Agradecimiento de forma especial al presidente del club, Eduardo García Serrano, sin su amabilidad no hubiera sido posible todo nuestro intento por servir al lector.

El partido resultó interesante en la primera parte. En la segunda, el Salas no estuvo a buen nivel y se dejó sorprender por un rival que no mereció el punto conquistado en feudo serrano. El primer tanto del encuentro fue marcado a los 33 minutos de juego por mediación de Roque, al recibir

un precioso centro de Carlos David. El marcador se niveló a los 89 minutos de juego. Un barullo en el área local y gol fantasma que estableció el definitivo empate.

El Salas alineó a este equipo: Zacarías; Julio Carlos (Barroso), Pacheta, Chane; Carlos Montero, Javi; Cano, Carmelín, Julián, Carlos David y Roque. El domingo el Salas juega en el campo del Cacabelense. Una buena ocasión para recuperar el punto perdido frente al At. Bembibre.

REGIONAL PREFERENTE

## EL LERMEÑO SE IMPUSO POR LA MINIMA AL TRESPADERNE

Briviesca y Burgos Pr., vencieron por idéntico resultado. Roa perdió en su salida

LERMA. (De nuestro corresponsal, Boni.) — El Racing Lermeno ha vencido a la U. D. Trespaderne por un tanto a cero, en partido correspondiente a la Primera Regional Preferente.

A las órdenes del colegiado señor Niño Pérez, que estuvo sólo regular y fue muy protestado al final por su equivocación al señalar una falta máxima al equipo local, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

R. Lermeno: Marino; Roberto, Yáñez, Higuero; Martín, Castrillo; Tomé, Basconillos (Romero), José Luis, Heredia II (Sáez) y Loren.

U. D. Trespaderne: Sabater; Alonso, González, Terceño; Alonso II, Ortiz (Isidro); Martínez (José), Jesús, Escribano, Izquierdo I e Izquierdo II.

1-0. Minuto 80. Balón bombeado al área. González despeja tímidamente y Yáñez, entre una nube de jugadores dispara al hueco por bajo y marca.

### COMENTARIO

Defraudó el partido y el público se aburría, pues el correo Trespaderne, apoyado en su tripleta defensiva, se bastó para contener los avances locales, aun cuando sendos disparos de José Luis fueron al travesaño con Sabater ya batido. En el conjunto de la U. D. Trespaderne, bien preparado físicamente, destacó, como decimos, su línea de cobertura y Jesús en la delantera, aunque en el disparo a gol se mostraron totalmente inocentes en cuantas ocasiones tuvieron. El equipo local prácticamente desarrolló su juego apoyándose en Loren, que pese a su buena voluntad no bastaba para romper la muralla visitante, pues José Luis estuvo sometido toda la tarde a un severo marcaje y no pudo desarrollar su juego. Como destacados en el equipo local citaremos a Martín y Loren.

### DOMINO MAS EL BRIVIESCA

Briviesca. (Especial para HOJA DEL LUNES). — Victoria mínima del C. F. Briviesca ante el C. D. Tudela, por un tanto a cero. Buena entrada de público, agradable temperatura y terreno de juego en buenas condiciones pero quizás algo duro. El conjunto vallisoletano, que visitaba por primera vez el complejo municipal de Briviesca, recibió calas con las tónicas almendras, en recuerdo de su paso por la capital de La Bureba.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Díez Lázaro bien en líneas generales.

### Alineaciones:

Briviesca: Bascos: Amador, F. Santamaría. De la Calle (Zuhizarreta, minuto 46); García, Merino; Leandro, Hervás, Manso, Vicente y Riaño (L. Anzel, minuto 66).

Tudela: Pepe; Javier, Cochos, Beltrán (Cáceres, minuto 46); Recidor, Tejero; Corcoso, Olmedo, Arpadela, Veste y Vega.

### El gol:

1-0. Transcurría el minuto 66 cuando se lanzó el décimo balón contra la portería del Tudela; se produjeron varios rechaces y por fin García consigue enviar el balón a las mallas.

### Comentario:

Le costó mucho trabajo ganar este encuentro al Briviesca. Las bajas de Martín (por expulsión) y Camacho (en el servicio militar) han creado problemas al mister Raúl, que ha tenido que rehacer la línea defensiva briviescana. La demarcación de libero la ocupó en el segundo tiempo Merino por lesión de De la Calle y cumplió bien en su labor. No obstante y a pesar de su insistente dominio sobre el Tudela, al que vimos bastante bajo talto de coordinación y lo que es más preocupante, ilusión en algunos jugadores locales.

### EL BURGOS PROMESAS GANO POR LA MINIMA

El Burgos Promesas se impuso al conjunto palentino del Villamuriel por un gol a cero. Los primeros 45 minutos terminaron sin goles. El partido se disputó en "El Plantío", con escasa asistencia de público.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Vilches Revilla, que dio un buen concierto, pero de silbato. Enseñó tarjeta amarilla a Gallástegui.

### Alineaciones:

Burgos Promesas: Alberto; Gallástegui, Plaza, Zamora; Ramón, Martín; Pañero, Peñalba, Chávarri, Luis (Gallo), Sendino (González) e Iñiqui.

Villamuriel: Gómez; Carlos, Ruiz, Lazcano; Tomás, Elías; Pardo, Gelo, Pinardo (Del Bosque), César y Gallago.

El único tanto del encuentro se marcó en el minuto 20, cuando Sendino se adentró en el área y fue zancadilleado en esa parcela. La inapelable máxima sanción la materializó Chávarri enviando el balón a las mallas. El resultado ha sido corto, ya que el conjunto local tuvo varias ocasiones de marcar que no fructificaron por auténtica mala suerte.

### EL ROA MERECE EL EMPATE

Valladolid. (Especial para HOJA DEL LUNES). — La S. D. Rondilla se ha impuesto por tres tantos a dos al C. D. Roa, en partido matinal disputado en el campo de Santa Teresa. La primera parte acabó con ventaja local de tres goles a uno.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Carracedo, regular. Perjudicó al equipo burgalés en algunas decisiones. En el minuto 14 Plaza hizo una fuerte entrada a Narciso —sin mala intención— y tuvo que ser retirado del campo, ingresando en una clínica, presentando fisura de tibia. En el 37 fue expulsado el capitán del Roa por doble amonestación, por dirigirse al colegiado para indicarle que un espectador pretendía agredir al meta raudense.

### Alineaciones:

Rondilla: Carlos; Sánchez, Paco II, Manolín; Bravo, Romero; Carmelo, Plaza (Chamaco), Cuaresma, Mateo y Miguelito.

Roa: Martínez; Evaristo, Martín, Fernando; Moreno, Javi; Terry, Benito, Emiliano, Narciso (Carrulla) y Turín (Angel).

0-1. Minuto 10. Jugada de Narciso por la izquierda y Terry marca de cabeza.

1-1. Minuto 12. Carmelo, en el saque de una falta, consigue el empate.

2-1. Minuto 28. Manolín adelanta a su equipo en el marcador.

3-1. Minuto 68. Paco aprovecha un fallo defensivo y envía el balón a la red.

3-2. Minuto 75. Martín se interna por la derecha y es zancadilleado en el área. El mismo jugador lanza la pena máxima y acorta distancias.

Partido muy correcto por parte de ambos equipos y ejemplar comportamiento de los directivos locales en atender al jugador raudense lesionado. Quizás el resultado justo hubiera sido un empate por las oportunidades que tuvo el equipo visitante. No obstante, hay que reseñar una vez más la deportividad que hubo a lo largo del partido. El campo registró una gran entrada y el público disfrutó con el partido.

## OIR ES VIDA

TODA LA GAMA DE APARATOS AUDITIVOS EN

## OPTICA NACIONAL

BALONMANO

## Ibersol no pudo ganar al Iberduero (17-25)

Ayer domingo, el Ibersol C. B. Burgos hacía su presentación oficial en la Segunda División nacional de balonmano. La temporada no ha comenzado bien para el equipo de la capital. Los nervios volvieron a hacer presa durante muchos minutos para alcanzar su más alto índice lanzando tres máximos castigos fuera. Esta circunstancia, unida a la mayor experiencia de los vizcaínos jugó un papel importante. Así, al descanso, ya se llegó con ventaja visitante (8-14), para terminar con triunfo justo pero

excesivo del Iberduero de Bilbao, por el tanteo de 17 a 25.

El próximo domingo, Ibersol jugará en tierras guipuzcoanas, concretamente en Zarautz, un equipo fuerte en ambiente propio. El partido de ayer se jugó en el Polideportivo Municipal con algunos centenares de aficionados. Por último hay que reseñar que el delegado del Iberduero ha sido padre por vez primera y que su retoño ya ha sido inscrito como socio del club. Fue inscrito a las cinco horas de su nacimiento.

# deportes

LOS CAMPEONATOS MUNDIALES DE FUTBOL

## BRASIL, TRICAMPEON.- INGLATERRA O EL DOMINIO DE LA DUREZA EN DETRIMENTO DE LA CALIDAD DE JUEGO

El fútbol inglés, que había estado ausente en los Mundiales de Uruguay y París, comenzó a participar en el de Brasil (1950). Inglaterra, creadora de fútbol asociación, se hizo merecedora de que su federación organizara la Copa del Mundo de 1966.

El éxito económico fue grande, se recaudaron dos millones y medio de libras y también hubo éxito de público, pero a diferencia del de Chile no fue un Mundial «simpático», ya que predominó el juego defensivo y existieron varios conflictos.

Uno de ellos fue la gran ayuda dada a Inglaterra por

parte arbitral, lo que le permitió alzarse con el título de campeón del Mundo, aunque bien es verdad que su selección exhibió un fútbol atlético y de buena calidad. Pero algunos de sus jugadores se mostraron muy bruscos y el entrenador insistió a los jugadores mexicanos, uruguayos y argentinos.

La organización fue buena, pero el fútbol resultó conflictivo. Se vio escasa calidad en general, ya que todos los equipos estaban muy concentrados en defenderse y no en crear juego. Esta competición, llamada también Mundial de Willis

—que era un león vestido de futbolista, primera mascota oficial en una Copa del Mundo— fue una pugna entre el fútbol-fuerza y el fútbol-ciencia.

### JUEGO FEO, VIOLENTO Y DEFENSIVO

Setenta países, además de los clasificados de oficio (Brasil, como titular de la Copa Jules Rimet, e Inglaterra como país organizador) mandaron sus inscripciones a Zurich pero 16 prefirieron retirarse —todos los africanos—, ya que exigieron la concesión de dos puestos finalistas dado que Europa recibía diez.

En los octavos de final

se clasificaron en el primer grupo Inglaterra y Uruguay, quedando eliminados México y Francia. En el segundo, Alemania y Argentina, tras batir a España y Suiza; en el tercero, Portugal y Hungría, quedando fuera Brasil y Bulgaria; en el cuarto, URSS, que venció a Chile y Corea del Norte, que dio una lección de humildad a los italianos. El fútbol de estos octavos de final fue feo, violento y defensivo y esta tónica siguió durante todo el campeonato.

En los cuartos de final, Inglaterra, en conflictivo encuentro con Argentina, venció por uno a cero. Hubo un

gran escándalo motivado por los insultos, el mal comportamiento del público y el mal arbitraje del alemán Kreitel, quien nunca debió haber dirigido este partido al estar su país en cuartos de final. En otro encuentro, Alemania derrotó a Uruguay por uno a cero en partido dirigido por el inglés Finey, que tampoco debió ser designado al estar también su país en cuartos de final. También hubo incidentes. Por último, la URSS batió a Hungría y Portugal a Corea. En semifinales, Alemania derrotó a la URSS por dos a uno e Inglaterra venció a Portugal por el mismo tanteo.

candidatura argentina por 56 votos a favor, 32 en contra y seis abstenciones.

En esta ocasión se inscribieron setenta federaciones. La competición tuvo como mascota a "Juanito", un niño con cara de travieso, tocado con un sombrero charro con una inscripción en el ala que decía "México 70".

En octavos de final, México y la URSS se clasificaron al grupo final tras vencer a Bélgica y El Salvador. En el segundo grupo, Italia y Uruguay eliminaron a Suecia e Israel. Brasil e Inglaterra eliminaron a Rumania y Checoslovaquia. En el cuarto, Alemania y Perú vencieron a Bulgaria y Marruecos.

En cuartos de final, Italia batió a México por cuatro a uno y Brasil derrotó a los peruanos por cuatro a dos. Alemania dejó fuera de combate a Inglaterra por tres goles a dos, a pesar de la superioridad de los ingleses. Uruguay por su parte, venció a la URSS.

Italia, en la semifinal, consiguió —en un difícil y dramático partido— imponerse en la prórroga a Alemania, por cuatro a tres y Brasil venció a Uruguay por tres a uno.

La final del Campeonato se disputó en el Estadio Azteca, en el que se congregaron 110.000 espectadores. La nota de colorido predominó en esta final, el 21 de Junio de 1970. Las banderas con los colores nacionales de ambos países ondeaban sobre el estadio, lleno de globos multicolores.

Los equipos saltaron al terreno de juego con precauciones defensivas y tanteo al contrario. Poco a poco los brasileños aceleraron el tanteo de fuerzas y crearon ocasiones de peligros. En una de ellas, a los 19 minutos, Pelé de gran remate de cabeza, bate a Albertosi. Ocho minutos después es Boninsegna el que consigue el empate con el que se llega al final de la primera parte.

Italia mostró un juego más duro en la segunda mitad, olvidándose un poco de la técnica, pero no le valió de mucho esta dureza, ya que Gerson, en el minuto 66, pone a su equipo por delante en el marcador. Con este resultado, los brasileños se hacen los amos del terreno de juego, mientras los italianos pierden mucha moral. Así, en el minuto 71, Jairzinho consigue el tercer tanto, que no sería el definitivo, ya que en el minuto 86 Pelé dispara un gran trallazo que Albertosi no llega ni a ver y Brasil se proclama nuevamente campeón del Mundo, con todos los merecimientos.

**Alineaciones:**  
Brasil: Félix, Carlos, Alberto, Brito, Piazza, Everaldo, Clodoaldo, Gerson, Rivelino, Jairzinho, Tostao y Pelé.

Italia: Albertosi, Burgnich, Cera, Rosatto, Fachetti; Bertini (Juliano), Mazzola, De Sisti, Domenghini, Boninsegna (Rivera) y Riva.

Arbitró el colegiado Glöckner, de Alemania Federal.

En este Mundial pudo verse un excelente fútbol, muy conjuntado y con abundancia de goles, y pudiéndose apreciar un patente progreso en la técnica futbolística y en la clase de los jugadores.

### VICTORIA JUSTA

Noventa y siete mil espectadores acudieron el sábado 30 de Julio al estadio de Wembley. Ante la presencia de la Reina, el duque de Edimburgo, el primer ministro Harold Wilson y el ministro de Deportes, a los doce minutos Haller consiguó el primer gol de los germanos, para empatar Hurst cinco minutos después. Con este resultado se llegó al final del primer período.

En la segunda mitad, la iniciativa corrió a cargo de los ingleses y el mejor juego también. Cuando solo quedaban 12 minutos para el final, Peters, con un tiro seco, logró la ventaja. Parecía que este sería el resultado definitivo, pero cuando quedaba un minuto de juego, después de una falta de Charlton, sacó Emmerich y Weber consiguió el empate. Poco después el colegiado señalaba el final del partido y era necesario jugar la prórroga.

Todo se decidió en la primera parte de la prórroga. A los 11 minutos llegó la jugada discutida del encuentro. Hurst empalmó un tremendo cañonazo contra el marco de Tilkowski. La pelota fue a pegar en el larguero, botando hacia abajo y nadie ha podido demostrar que aquel balón entrara totalmente en el marco alemán. El árbitro no concedió el gol en principio, pero ante las insistentes protestas de los ingleses consultó con el juez de línea, quien dijo que la pelota había traspasado la línea de gol. Los alemanes protestaron, pero el tanto subió al marcador.

A falta de un minuto para el final del partido, Hurst, confundidos los alemanes por pensar, equivocadamente, que ya había finalizado el encuentro, lanzó un chut que ya el portero germano no intentó detener.

La victoria inglesa fue justa, a pesar de todo, ya que aunque Alemania presentó más batalla de lo que se esperaba en Londres, los ingleses fueron mejores.

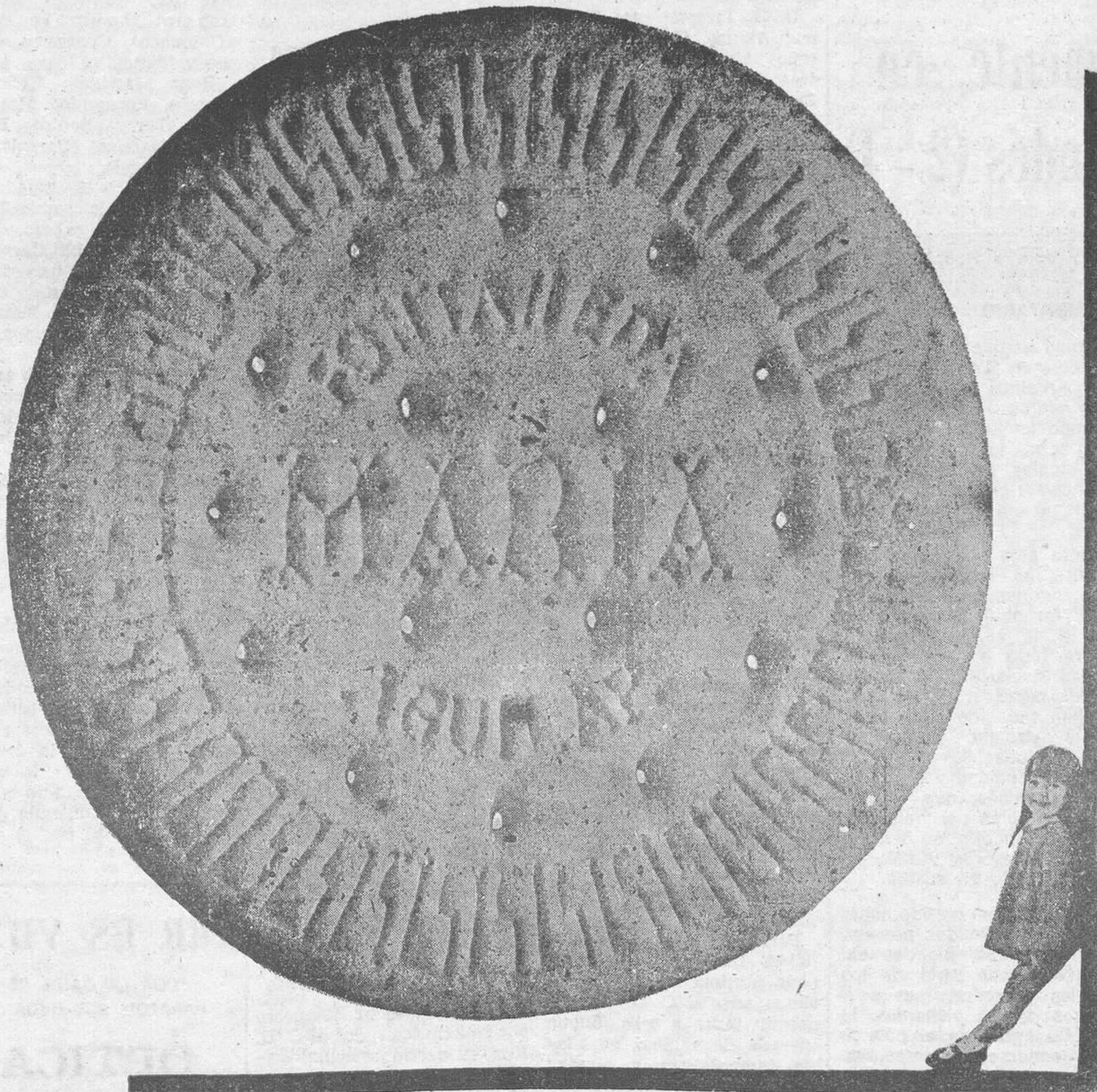
**Alineaciones:**  
Inglaterra. — Banks, Cohen, J. Charlton, Moore, Wilson, Stiles, B. Charlton, Ball Hurst, Hunt y Peters.

Alemania. — Tilkowski, Hotzges, Weber, Schulz, Schnellinger, Beckembauer, Haller, Teld, Seeler, Overath y Emmerich.

Arbitró el colegiado suizo Dienst.

### 1970: NUEVO TRIUNFO DE BRASIL

México y Argentina solicitaron la organización del campeonato en 1970 y en el congreso de Tokio, en 1964, México derrotó a la



qué buenas son las galletas

# Fontaneda



# deportes

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Valencia, 1; Español, 1  
Zaragoza, 1; Osasuna, 1  
Hércules, 3; Athletic Bilbao, 1  
Sevilla, 0; Real Madrid, 0  
Atlético Madrid, 1; Betis, 0  
Real Sociedad, 3; Cádiz, 0  
Santander, 3; Las Palmas, 1  
Barcelona, 1; Gijón, 0  
Valladolid, 2; Castellón, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Sociedad	3	3	0	0	7	1	6+2
Zaragoza	3	2	1	0	4	1	5+1
Osasuna	3	2	1	0	7	4	5+3
Barcelona	3	2	0	1	6	2	4
Atlético Madrid	3	2	0	1	4	2	4
Hércules	3	2	0	1	6	4	4
Santander	3	2	0	1	5	3	4
Valladolid	3	2	0	1	4	4	4
Valencia	3	1	1	1	4	3	3-1
Las Palmas	3	1	1	1	4	5	3+1
Real Madrid	3	1	1	1	3	4	3+1
Gijón	3	1	0	2	2	3	2
Athletic Bilbao	3	1	0	2	3	5	2
Cádiz	3	1	0	2	1	7	2
Sevilla	3	0	1	2	2	5	1-3
Castellón	3	0	1	2	1	4	1-1
Español	3	0	1	2	1	4	1-1
Betis	3	0	0	3	1	4	0-2

### SEGUNDA DIVISION (A)

Rayo Vallecano, 2; Sabadell, 2  
Oviedo, 0; Coruña, 2  
Murcia, 0; Celta, 2  
Linares, 2; Atlético Madrileño, 0  
Córdoba, 1; Málaga, 1  
Castilla, 2; Alavés, 0  
Getafe, 0; Elche, 1  
Mallorca, 1; Salamanca, 0  
Huelva, 3; BURGOS, 0  
Almería, 2; Levante, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Celta	3	2	1	0	8	2	5+3
Castilla	3	2	1	0	4	1	5+1
Coruña	3	2	1	0	4	1	5+3
Mallorca	3	2	0	1	5	2	4
Salamanca	3	2	0	1	4	2	4+2
Huelva	3	2	0	1	6	4	4
Elche	3	2	0	1	3	2	4+2
Málaga	3	1	2	0	5	4	4+2
BURGOS	3	1	1	1	5	3	3+1
Rayo Vallecano	3	1	1	1	4	3	3-1
Córdoba	3	0	3	0	3	3	3-1
Almería	3	1	1	1	2	2	3-1
Sabadell	3	1	1	1	5	7	3+1
Linares	3	1	1	1	3	5	3-1
Murcia	3	1	0	2	5	5	2-2
Oviedo	3	1	0	2	2	4	2-2
Getafe	3	0	1	2	3	5	1-3
Alavés	3	0	1	2	2	7	1-1
Atlético Madrileño	3	0	1	2	1	3	1-1
Levante	3	0	0	3	0	8	0-2

### SEGUNDA DIVISION (B)

#### (GRUPO PRIMERO)

Alcalá, 1; Barcelona Atlético, 1  
Sporting Atlético, 3; Lérida, 1  
Endesa, 2; Sansé, 1  
Tenerife, 2; Erandio, 0  
Sestao, 2; MIRANDES, 1  
Baracaldo, 3; Leonesa, 1  
Bilbao Athletic, 4; Ensidesa, 0  
Ferrol, 0; Palencia, 0  
Compostela, 5; Huesca, 1  
Zamora, 2; Logroñés, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Zamora	3	2	1	0	3	0	5+1
Compostela	3	2	1	0	7	2	5+1
Baracaldo	3	1	2	0	3	1	4
Tenerife	3	2	0	1	7	3	4
Endesa	3	2	0	1	4	2	4
Ferrol	3	1	2	0	3	2	4
Palencia	3	1	2	0	4	3	4+2
Sestao	3	2	0	1	5	4	4
Sporting Atlético	3	2	0	1	8	7	4
Bilbao Athletic	3	1	1	1	4	2	3-1
Barcelona Atlético	3	1	1	1	6	5	3+1
Erandio	3	1	1	1	2	3	3+1
San Sebastián	3	5	6	2	5	5	2
Leonesa	3	1	0	2	5	6	2
Logroñés	3	1	0	2	3	5	2
MIRANDES	3	0	2	1	1	2	2
Lérida	3	1	0	2	2	7	2
Alcalá	3	0	1	2	2	5	1-3
Huesca	3	0	1	2	1	6	1-1
Ensidesa	3	0	1	2	0	5	1-1

### SEGUNDA DIVISION (B)

#### (GRUPO SEGUNDO)

Vall de Uxó, 3; Tarrasa, 2  
Ibiza, 1; Tarragona, 0  
Las Palmas Atlético, 2; Granada, 2  
San Fernando, 2; Ceuta, 1  
Jerez, 1; Badajoz, 0  
Antequerano, 2; Jaén, 0  
Andorra, 2; Cartagena, 0  
Reus, 1; Lorca, 1  
Calvo Sotelo, 1; Algeciras, 0  
Portuense, 1; Torrejón, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
San Fernando	3	3	0	0	5	1	6+2
Portuense	3	2	1	0	2	0	5+1
Andorra	3	2	1	0	6	1	5+1
Antequerano	3	2	0	1	9	5	4
Reus	3	1	2	0	3	2	4
Calvo Sotelo	3	1	2	0	3	2	4
Jerez	3	2	0	1	5	5	4
Ibiza	3	2	0	1	3	4	4
Algeciras	3	1	1	1	3	2	3+1
Ceuta	3	1	0	2	6	7	2
Vall de Uxó	3	1	0	2	4	5	2-2
Cartagena	3	0	2	1	2	4	2
Torrejón	3	1	0	2	2	4	2
Lorca	3	0	2	1	1	2	2
Tarragona	3	1	0	2	1	3	2
Badajoz	3	1	0	2	1	4	2
Granada	3	0	1	2	3	5	1-1
Las Palmas Atlético	3	0	1	2	4	7	1-3
Jaén	3	0	1	2	2	5	1-1

### TERCERA DIVISION

Ponferradina, 3; ARANDINA, 1  
Venta de Baños, 1; Astorga, 2  
Ciudad Rodrigo, 0; Guardo, 1  
Béjar Industrial, 1; Benavente, 0  
Leonesa Promesas, 1; Laguna, 0  
Ejido, 0; Toresana, 0  
Toreno, 1; Medinense, 0  
Fabero, 1; Valladolid Promesas, 2  
SALAS, 1; Bembibre, 1  
Salmantino, 3; Cacabelense, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Toresana	5	3	2	0	10	3	8+4
Valladolid Promesas	5	2	3	0	9	1	7+3
Astorga	5	4	0	1	9	3	7+3
ARANDINA	5	3	0	2	8	6	6+2
Laguna	5	2	2	1	7	4	6+2
Bembibre	5	2	2	1	6	3	6+2
Béjar Industrial	5	3	0	2	5	4	6
Guardo	5	2	2	1	5	4	6+2
Salmantino	5	2	2	1	6	4	6
Benavente	5	2	1	2	9	7	5+1
Ponferradina	5	2	1	2	8	4	5-1
Toreno	5	2	1	2	6	11	5-1
Fabero	5	2	1	2	6	7	5-1
Venta de Baños	5	2	0	3	8	6	4-2
Ciudad Rodrigo	5	2	0	3	4	6	4-2
Ejido	5	0	4	1	2	3	4-2
SALAS	5	1	2	2	6	11	3-3
Leonesa Promesas	5	1	1	3	5	11	3-3
Medinense	5	1	0	4	3	8	2-2
Cacabelense	5	0	1	4	0	8	1-3

### REGIONAL PREFERENTE

BRIVIESCA, 1; Tudela, 0  
LERMEÑO, 1; TRESPADERNE, 0  
Aguilar, 0; Olmedo, 0  
Jar, 0; Racing Valladolid, 0  
Rondilla, 3; ROA, 2  
Renault, 8; Herrera, 1  
Olimpico, 5; Dueñas, 0  
BURGOS PROMESAS, 1; Villamuriel, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Renault	4	3	1	0	17	2	7+3
Olimpico	4	3	1	0	14	1	7+3
Rondilla	4	3	0	1	7	2	6+2
Herrera	4	2	1	1	6	10	5+1
Olmedo	4	1	3	0	6	5	5+1
BRIVIESCA	4	2	1	1	6	5	5+1
LERMEÑO	4	2	1	0	6	4	5+1
TRESPADERNE	4	2	0	2	8	6	4
BURGOS PR.	4	1	2	1	7	3	4
ROA	3	1	1	1	6	5	3+1
Universitario	3	1	1	1	6	6	3+1
R. Valladolid	4	1	1	2	3	5	3-1
Jar	3	0	2	1	2	3	2-2
Villamuriel	4	0	1	3	1	4	1-3
Tudela	4	0	1	3	5	12	1-3
Aguilar	2	0	1	1	0	1	1-1
Dueñas	4	0	0	4	3	15	0-4

### LA QUINIELA GANADORA

VALENCIA - ESPAÑOL	x
ZARAGOZA - OSASUNA	x
HERCULES - ATHLETIC BILBAO	1
SEVILLA - REAL MADRID	x
ATLETICO MADRID - BETIS	1
REAL SOCIEDAD - CADIZ	1
SANTANDER - LAS PALMAS	1
BARCELONA - GIJON	1
RAYO VALLECANO - SABADELL	x
OVIEDO - CORUÑA	2
MURCIA - CELTA	2
CORDOBA - MALAGA	x
CASTILLA - ALAVES	1
MALLORCA - SALAMANCA	1

#### CUARENTA Y CINCO MAXIMOS ACERTANTES

Madrid (Efe). — Cuando se llevan escritadas el setenta por ciento de apuestas, cuarenta y cinco máximos acertantes de catorce resultados han aparecido durante el primer escrutinio de la tercera jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

Los acertantes de trece resultados son, por ahora, 1.204, mientras que los de 12 se elevan a 14.352.

La recaudación ha ascendido a 1.076.216.140 pesetas, de los que 53.810.807 corresponden al Comité organizador del Mundial.

### LA PROXIMA QUINIELA

1. Español - Valladolid	1
2. Osasuna - Valencia	1 x
3. Athletic Bilbao - Zaragoza	1
4. Real Madrid - Hércules	1
5. Betis Sevilla	1 x 2
6. Cádiz - Atlético Madrid	2
7. Gijón - Santander	1
8. Castellón - Barcelona	2
9. Sabadell - Almería	1 x 2
10. Coruña - Rayo Vallecano	1 x 2
11. Celta - Oviedo	1
12. Málaga - Linares	1 x
13. Alavés - Córdoba	1
14. Burgos - Mallorca	1

## PROXIMA JORNADA

(Miércoles, 7 de Octubre)

### PRIMERA DIVISION

Español-Valladolid  
Osasuna-Valencia  
At. Bilbao-Zaragoza  
Madrid-Hércules  
Betis-Sevilla  
Cádiz-A. Madrid  
Las Palmas-R. Sociedad  
Gijón-Santander  
Castellón-Barcelona

### SEGUNDA DIVISION (A)

Sabadell-Almería  
Coruña-Rayo Vallecano  
Celta-Oviedo  
Atl. Madrileño-Murcia  
Málaga-Linares  
Alavés-Córdoba  
Elche-Castilla  
Salamanca-Getafe  
BURGOS-Mallorca  
Levante-Huelva

### SEGUNDA DIVISION (B)

#### (GRUPO PRIMERO)

Barcelona Atl.-Zamora  
Lérida-Alcalá  
San Sebastián-Sporting At.  
Erandio-Endesa  
MIRANDES-Tenerife  
Leonesa-Sestao  
Ensidesa-Baracaldo  
Palencia-Bilbao Ath.  
Huesca-Ferrol  
Logroñés-Compostela

### TERCERA DIVISION

#### (GRUPO OCTAVO)

(Domingo, 10 de Octubre)

ARANDINA-Salmantino  
Cacabelense-SALAS

### REGIONAL PREFERENTE

BRIVIESCA-LERMEÑO  
TRESPADERNE-Aguilar  
ROA-Renault  
Dueñas-BURGOS PROMESAS

# CAZA Y PESCA

# «ICONA» HA DADO A CONOCER LA RELACION DE TERMINOS CONSIDERADOS COMO LIBRES PARA EL EJERCICIO CINEGETICO

## Hasta un millar de perdices se soltarán en los cotos sociales de Peral de Arlanza y Villafruela

Sabido es que el próximo domingo se abre la temporada de caza en general, salvo unas cuantas excepciones dadas a conocer en el calendario de vedas y prohibiciones del que nos hemos hecho eco en ocasiones anteriores.

Ni que decir tiene que la expectación se presenta con matiz un tanto decepcionante, porque se comprobó durante el período de la media veda que la afluencia de perdices, liebres y conejos no se acusaba con los deseos que fuera de esperar. Las adversidades climatológicas de los últimos meses, forzosamente han tenido que incidir en la reproducción de esas especies y sus consecuencias, posiblemente en sentido negativo, se comprobarán en esa jornada de apertura que, además este año, presenta la peculiaridad de estar unida a la festividad del lunes, lo que indiscutiblemente y aprovechando esas dos jornadas la afluencia de cazadores y desde lugares distantes se acusará por nuestros predios.

¿Dónde podrá cazar este año aquél que no sea sólo de un acotado? En verdad y en lo que respecta a territorio burgalés pocas son las hectáreas conceptuadas como libres o como se denominan técnicamente «terrenos de aprovechamiento cinegético común». Por el servicio provincial de ICONA se ha dado a conocer la relación de esos términos. Digamos que a misma se facilita a título meramente informativo, sin que se excluya la posibilidad de que al comienzo de la temporada o dentro de ella, algunas de las zonas puedan estar acotadas en su totalidad o en parte.

Teniendo muy en cuenta la expresada indicación, los términos municipales en los que existen terrenos de aprovechamiento común cinegético y para entendernos mejor terreno libre— son los siguientes:

- Espinosa de los Monteros (sólo montes de utilidad pública).
- Arija.
- Quintanilla Santa Gadea, de Alfoz de Santa Gadea.
- Santa Gadea (excepto monte Hijedo).
- Higón (Alfoz de Santa Gadea).
- Relloso, Vasconillos y Baró, en la Junta de Oteo.
- Bentrete.
- Agua Cándidas (excepto Quintana Opio).
- Padrones de Bureba.
- Avellanosa de Rioja (excepto monte de Utilidad Pública).
- Rábanos (Norte carretera Ibeas de Juarros a Pradoluengo, excepto Villamudría).
- Garganchón.
- Mazueco de Lara.

Moncalvillo.  
Palacios de la Sierra (Sur del río Arlanza).

Villarmero.  
Hierro, de la Merindad de Cuesta Urría.

Hocina y Abadía de Rueda, de la Merindad de Castilla la Vieja.

Plágaro y Montejo de Cebas, del Valle de Tobalina.

Poza de la Sal (zona libre coto local).

Cubo de Bureba (zona libre coto local).

Terrazos, en Las Vegas.  
Valverde de Miranda, San Miguel y Herrera, en Miranda de Ebro.

Muga, en Junta de Traslaloma.

San Martín de Porres, Pedrosa, Ciudad de Valdeporres, San Martín de las Ollas, Busnela, y Sanfelices, de la Merindad de Valdeporres.

Manzanedo.  
Agés y Villasopliz.

Altable (zona libre coto local).

Gamonal, Villayuda, Villagonzalo Arenas, Villalonquén y Villatoro, del municipio de Burgos.

Espinosa del Camino (zona libre coto local).

Villambistia (zona libre coto local).

Mecerreyes (zona libre coto local).

Covarrubias (zona libre coto local, excepto zona Sur carretera Mecerreyes-Covarrubias).

Hontoria del Pinar (excepto montes de utilidad pública).

La Aceña, de Jurisdicción de Lara.

Betarrés, de Junta de La Cerca.

Bricia, Campillo, Cilleruelo y Montejo, de Alfoz de Bricia.

Burcena, de Valle de Mena.

Villota, de la Junta de Villalba de Losa.

Quintanilla Cabrera, de Villoruebo.

**SUelta DE PERDICES EN LOS COTOS SOCIALES**

Si bien en los cotos sociales de Peral de Arlanza y Villafruela (principalmente en el primero) se acusa la presencia de perdices en intensidad estimable, los servicios de ICONA han procedido días atrás a la suelta de 100 ejemplares en el primero de ellos y 200 en el segundo, aumentando ese número hasta llegar al millar en sueltas sucesivas durante la presente campaña.

Las perdices proceden de la finca de reproductores de ICONA y los ejemplares son adultos y dado el régimen de vida en que se han venido desarrollando no son muy acusadas las diferencias de sus cualidades cinegéticas en relación con las perdices salvajes.

Los servicios provinciales de población de rebecos mediante ICONA en León consiguieron a suelta de ejemplares machos realizar en la reserva nacional y hembras procedentes de la reserva de los picos de Europa, donde se reproducen con éxito las especies de Ciervos, Rebecos y Urogallos.

Esta operación fue solicitada por aficionados a la caza, amantes de la naturaleza y las autoridades provinciales y locales.

Un primer Informe del resultado obtenido habla de la perfecta aclimatación de estas especies al nuevo ambiente en los montes de Los Ancares, que se ven otra vez poblados de especies desaparecidas hace 25 años.

La repoblación continuará y las guarderías de ambas reservas nacionales ya vienen trabajando para otra próxima suelta de ejemplares.

F U Y M A

## CUADRO MEDICO - FACULTATIVO Y DE ESPECIALIDADES DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS

### OTORRINOLARINGOLOGIA

- D. José Sánchez Díaz (Honorario) Santocildes, 17. Teléfono 20 02 68.
- D. Jesús Gutiérrez Manzanedo Miranda, 4. Teléfono 20 49 75.
- D. Angel López Gómez Ortega Espolón, 28. Teléfono 20 35 77.
- D. E. Suárez Muñoz Vitoria, 46. Teléfono 20 74 93.

### PEDIATRIA Y PURICULTURA

- D. José Díez Rumayor (Honorario) Espolón, 10. Teléfono 20 13 19.
- D. Agustín Merino Andrés Valladolid, 7. Teléfono 20 56 10.
- D. José Miguel Pinto Cebrián Vitoria, 46, 6.º A. Teléfono 20 71 79.

### PULMON

- D. José Alonso Pérez (Honorario) Espolón, 24. Teléfono 20 19 12.
- D. José Martín Pardo Héroes División Azul, 8. Teléfono 20 41 00.
- D. J. L. Viejo Bañuelos Avda. Sanjurjo, 15. Teléfono 20 22 97.

### RADIOLOGIA Y RADIOTERAPIA

- D. Carlos Salinas Ayuso Miranda, 3. Teléfono 20 31 45.
- D. Eduardo Cardero García San Pablo, 22-24. Teléfonos 23 00 27 y 21 20 96.

### REHABILITACION

- D. Rafael García Herrera Sanjurjo, 35. Teléfono 21 98 16.

### REUMATOLOGIA

- D. R. Rivas López Reyes Católicos, 6. Teléfono 22 84 56.

### TOCOLOGIA Y GINECOLOGIA

- D. José Carazo Calleja (Honorario) Residencia Sanitaria de la S. Social. Telf. 22 18 00.
- D. Abelardo Carazo Arrazola Vitoria, 31. Teléfono 20 35 91.
- D. Miguel Campo Millán Avda. del Cid, 3. Teléfono 20 52 07.

### TRAUMATOLOGIA

- D. Faustino de la Villa Gil Plaza Rey San Fernando, 3. Teléfono 20 16 47.
- D. Vicente Mateos Otero Vitoria, 30. Teléfono 20 64 53.

### UROLOGIA

- D. Eulogio Renedo Ruiz (Honorario) Concepción, 15. Teléfono 20 73 76.
- D. José Muñoz Avila Héroes del Alcázar, 4. Teléfono 20 43 23.
- D. J. M. Urgel Albalad Carmen, 4. Teléfono 20 88 19.

### PODOLOGO CALLISTA

- D. Elías Hernando Tamayo Vitoria, 17 (Edif. Edinco). Teléfono 20 27 53.

### PRACTICANTES

- D. José Manuel Ortega del Pozo Cristóbal Colón, 5 5 C. Teléfono 22 57 05.
- D. Luis Chavarino Carmona Avda. Del General Vigón, 49-10.º C. Telf. 222350.

### MATRONA

- Doña Margarita San José Nuño Rasura, 3. Teléfono 20 80 77.

### SERVICIOS QUIRURGICOS Y DE AMBULANCIAS

- Clínica Barrantes. Teléfonos 20 18 47 y 20 14 91.
- Hospital-Clínica Cruz Roja. Telfs. 22 15 00-22 15 04.

### CIRUGIA VASCULAR

- D. Fco. Javier Mateos Otero Avda. del Cid Campeador, 8. Teléfono 20 22 54.

### CIRUGIA INFANTIL

- D. Javier Domínguez Vallejo Julio Sáez de la Hoya, 6. Teléfono 21 24 64.

### ANESTESIOLOGIA

- D. Manuel Aguado de los Mozos Martínez del Campo, 4. Teléfono 20 66 70.
- D. Carlos Monsalve Delgado Conde Jordana, 5. Teléfono 20 26 07.

### APARATO DIGESTIVO

- D. Valentín Ojeda Carcedo (Honorario) Vitoria, 20. Teléfono 20 36 67.
- D. Luis García Dorao Pl. Miguel Primo Rivera, 8. Telfs. 206443-202427.

### CARDIOLOGIA

- D. José Luis Arias Martínez Mata Avda. Reyes Cat. 8, 2.º (Edif. Para). Telf. 200398.
- D. Angel Rodrigo Alonso Hospital Militar, 18. Teléfono 21 92 19.

### CIRUGIA

- D. Vicente Mateos López (Honorario) Avenida del Cid, 8. Teléfono 20 22 54.
- D. Luis Escribano Gozalo Miranda, 3. Teléfono 20 40 93.
- D. José Luis Santamaría García Vitoria, 28. Teléfono 20 57 96.

### ANALISIS CLINICOS, HEMATOLOGIA Y TRANSFUSIONES

- D. José María de Sebastián Carazo Vitoria, 46, 4.º D. (Edificio Gasset). Telf. 20 83 10.

### DERMATOLOGIA

- D. Juan José Peralta de la Puente (Honorario) San Pablo, 12, 4.º A. Teléfono 20 46 65.
- D. Luis Rodríguez Pascual Avda. Gral Yagüe, 10, 6.º C. Teléfono 21 29 46.
- D. Emilio Barahona Cordero Valladolid, 2. Teléfono 20 72 26.

### ELECTROENCEFALOGRAFIA

- D. J. M. Movilla Cuadrado Reyes Católicos, 8. Teléfono 22 49 22

### MEDICINA INTERNA Y SECRECIONES INTERNAS

- D. Mateo Margarit Balaguer Vitoria, 48 (Edificio Gasset). Teléfono 20 83 10.

### MEDICINA INTERNA, ENDOCRINOLOGIA Y DIABETES

- D. Eulogio Arroyo Arce Vitoria, 56. Teléfono 20 43 35.

### NEUROCIURUGIA

- D. Manuel Sánchez Dueñas Madrid, 22. Teléfono 20 98 71.
- D. M. Clavel Escribano Julio Sáez de la Hoya, 6. Teléfono 22 97 51.

### NEUROSIQUIATRIA

- D. Ignacio López Sáiz (Honorario) Santander, 19. Teléfono 20 34 78.
- D. Gregorio Camarzana Villafruela Vitoria, 31. Teléfono 20 17 61.
- D. Jesús Franco Muñoz Carmen, 5. Teléfono 20 93 27.

### ODONTOLOGIA

- D. Esteban Barrio Fusiel Miranda, 3. Teléfono 20 28 23.
- D. Félix Vivar Ibeas (Honorario) San Juan, 20. Teléfono 20 19 24.
- D. Félix Vivar Espiga San Juan, 20. Teléfono 20 19 24.

### OFTALMOLOGIA

- D. Gregorio Bañuelos Achiaga (Honorario) Plaza José Antonio, 2. Teléfono 20 10 66.
- D. Lorenzo Alonso Bañuelos Espolón, 2. Teléfono 20 93 49.
- D. J. L. Pérez Salvador Reyes Católicos, 16. Teléfono 22 30 12.

## CURSOS DE INGLESES

CLASES IMPARTIDAS POR PROFESORADO NATIVO Y ESPECIALIZADO

NO PIERDA ESTA OPORTUNIDAD

INFORMESE:

## ACADEMIA ATENEO

Calle San Pablo, 14, 2.º izquierda.

BURGOS

La Asociación de la Prensa de Burgos tiene concertado un «Seguro contra accidentes individuales» en favor de sus asociados y familiares directos con

**GALICIA. S. A. - SEGUROS Y REASEGUROS**

Avda. del Cid Campeador, 3. Teléfono 20 74 40 (5 líneas). BURGOS



## MILES DE SUDANESES ESTAN SIENDO EXPULSADOS DE LIBIA

### Al no querer unirse al Ejército para la liberación de Sudán

El Cairo (Efe). — Miles de sudaneses han sido expulsados de Libia por no haber querido unirse al «Ejército libio para la Liberación del Sudán», con el que Gaddafi —según se dice— está preparando una acción contra Sudán. Informó hoy la agencia sudanesa «Suna».

La misma fuente añadió que los trabajadores sudaneses expulsados —de 300 a 400 cada día—, se han dirigido a Egipto, Siria y Arabia Saudí.

Según han manifestado algunos de estos sudaneses, fueron convocados a una serie de reuniones en las que se les comunicó que si no se enrollaban en el «Ejército libio para la Liberación de Sudán» tenían que abandonar inmediatamente Libia.

Al negarse a combatir contra su país —han declarado los sudaneses— fueron obligados a marcharse.

#### NUEVOS RESULTADOS PARCIALES EN IRAN

Teherán (Efe). — El «hoyatolislam» Ali Jamenei ha obtenido un 96 por ciento de los votos emitidos en las elecciones presidenciales celebradas el

viernes en Irán, según los últimos resultados parciales anunciados por el Ministerio del Interior.

El «hoyatolislam» Jamenei, secretario general del partido de la República Islámica, logró hasta el momento 13,6 millones de votos de los 14,2 contabilizados.

#### HACIA LA PAZ IRAN-IRAK

Teherán (Efe). — Después de que el presidente de Irak, Saddam Husein, hiciera ayer un llamamiento de paz a Irán, el ministro iraní de Asuntos Exteriores ha afirmado hoy que «la retirada sin paliativos de las fuerzas iraquíes es condición esencial para poner fin a la guerra entre Irán e Irak».

Tehejmed Azizi hizo estas manifestaciones, difundidas por Radio Teherán, respondiendo a las declaraciones de Saddam Husein en el sentido de que «Irak pondría fin a la guerra si su soberanía quedaba salvaguardada».

#### ANTE LA REVOLUCION INTERNA EN ARABIA SAUDI

Washington (Efe). — Estados

Unidos no permanecería pasivo «ante cualquier situación que se pareciera a una revolución interna» en Arabia Saudí, ha dicho hoy el secretario norteamericano de Defensa, Caspar Weinberger.

El jefe del Pentágono ha comentado así la reciente afirmación del presidente Reagan de que «Estados Unidos no permitirá que Arabia Saudí se convierta en otro Irán».

Weinberger ha dicho que el Gobierno actual de la nación árabe es «muy importante» para Estados Unidos, y su «supervivencia» también.

## PERECEN 250 PERSONAS POR LAS INUNDACIONES OCURRIDAS EN CHINA

### Explosión e incendio, en una industria catalana

Pekín. (Efe). — Doscientas cuarenta personas han muerto en las inundaciones habidas en la provincia de Sichuan (Sudoeste de China), ha informado radio Pekín.

Hasta el momento han quedado sin hogar más de 100.000 familias, y unas 40.000 casas y miles de hectáreas de terreno han quedado anegadas bajo las aguas.

#### DETENIDOS DOS PRESUN. TOS HOMICIDAS

Calafell (Tarragona). — (Efe). Dos jóvenes de 18 y 17 años, identificados inicialmente como R. L. S. y M. N. M., han sido detenidos por la Guardia Civil de Calafell, como presuntos asesinos de la anciana de 76 años, Julia Pons Planas.

El homicidio de la anciana ocurrió en su casa, en la que vivía sola, entre las nueve y las nueve y media de la noche del pasado viernes.

#### EXPLOSION E INCENDIO EN INDUSTRIAS DAM

Santa Coloma de Gramanet (Barcelona). (Efe). — Una importante explosión de origen desconocido ha afectado, a las ocho y media de esta tarde, a la empresa industrias DAM, situada en la carretera de Santa Coloma de Gramanet, entre esta población y Barcelona.

Tras la explosión, se ha producido un incendio de importantes proporciones.

Para sofocarlo, han acudido al lugar varias dotaciones de bomberos de la Diputación y efectivos del Parque de Bomberos de Barcelona, que en estos momentos trabajan para extinguir el fuego.

#### «VOLVIO A NACER»

Huesca (Logos). — «Bien se puede decir que ha vuel-

## Barnard trasplanta un corazón traído desde 600 Kms.

### Gana un concurso por fumar sin parar 90 minutos

Johannesburgo. (Efe). — Por primera vez en la historia, el doctor Christian Barnard ha llevado a cabo un trasplante de corazón, llevando el corazón desde una distancia de seiscientos kilómetros, de Cape Town, ciudad en donde se encuentra el paciente.

Según informó la agencia de Prensa sudafricana, el paciente —un americano de veintinueve años, llamado Rick Anderson, y que había sufrido un trasplante en otra ocasión— se encuentra en perfecto estado.

El corazón trasplantado pertenecía a la joven Marius Minnie que falleció en un accidente de circulación en Port Elisabeth, a seiscientos kilómetros de Cape Town.

#### FUMA SIN PARAR DURANTE HORA Y MEDIA

Barcelona. (Efe). — En los locales de las Reales Atarazanas, en Barcelona, se ha desarrollado esta tarde un concurso para fumadores en pipa, consistente en mantener durante el mayor tiempo posible la pipa encendida.

Como ganador en la categoría masculina ha resultado José Piñol, de Barcelona, que fumó sin que su pipa se apagase durante una hora veintiocho minutos y catorce segundos. En categoría femenina la ganadora ha sido Antonia Mich, de Palma de Mallorca, que lo hizo durante cincuenta minutos.

Los doscientos dieciocho concursantes contaban con tres gramos de tabaco, una pipa, dos fósforos de madera y un atacador para las brasas. El resto, dependía de la habilidad del fumador.

## EL CARDENAL JUBANY CRITICA A LOS POLITICOS POR SU FALTA DE SOLUCIONES

Sant Joan Despi (Barcelona). (Efe). — El Cardenal Jubany ha criticado esta mañana la falta de soluciones a los problemas crecientes de nuestra sociedad por parte de los políticos, delante del presidente Pujol, en la alocución de la misa celebrada por el Cardenal con motivo del XII Encuentro de Pesebristas, celebrado hoy en esta localidad, y al que asistía como invitado el presidente de la Generalidad.

## AVIONES AFGANOS AMETRALLAN LA FRONTERA PAKISTANI

Beirut. (Efe). — Dos aviones afganos «Mig 17», han ametrallado esta mañana el puesto fronterizo pakistani de Domandi, situado a 100 kilómetros de Quetta, capital del Baluchistán, según un comunicado del Ministerio de Defensa pakistani.

La nota dice que los dos aviones que penetraron en el espacio aéreo pakistani, sobre las 11,50 de la mañana (hora local), pasaron en cuatro ocasiones sobre el puesto fronterizo, y lo sobre-

volaron durante 20 minutos antes de disparar.

Poco después de producirse el ataque, el presidente de Pakistán, Mojmajed Zia-Ul-Jaq, manifestó que su país ha tomado todas las medidas necesarias para evitar las violaciones de su frontera.

Es ésta la sexta violación fronteriza por el Ejército afgano que se produce en Pakistán en menos de tres meses.



MADRID (Efe). — Varios miles de reclutas pertenecientes al sexto reemplazo de 1980 y a otros llamamientos juraron hoy Bandera en diversos centros militares.

GERONA (Efe). — Cuatro personas han sido atendidas en el curso de las últimas horas por presuntas intoxicaciones de aceite desnaturalizado. Todos estos casos han sido atendidos por los médicos de cabecera, por no revestir gravedad.

MADRID (Efe). — El ministro de Marina de Brasil, almirante Maximiliano Fonseca, a quien acompaña su esposa, ha llegado al aeropuerto de Barajas a las 11,30 de esta mañana, en visita oficial. Fue recibido por el ministro español de Defensa.

SEVILLA (Efe). — Dos policías nacionales ayudaron a una mujer sevillana a dar a luz y cortaron el cordón umbilical, tras ser requeridos por teléfono por el marido de la parturienta. Los dos ayudaron a Ana María González Abadía, de 29 años, madre de dos hijos, que dio a luz a una niña.

PAMPLONA (Efe). — José Ramón Gurrea Sáez, militante de Herri Batasuna, ha ingresado en la prisión de Pamplona acusado de ultraje a la Bandera. Al parecer, José Ramón Gurrea prendió fuego a una Bandera nacional en la localidad navarra de Andosilla.

MADRID (Efe). — Para protestar por la decisión del Gobierno de incorporar a España a la OTAN, doce mil personas, según el gobierno civil, han asistido esta mañana en Madrid a una manifestación anti-OTAN, convocada por la denominada «Comisión anti-OTAN de Madrid».

MADRID (Efe). — El edificio número nueve de la Plaza de las Cortes ha sido adquirido por el Ministerio de Hacienda para ampliación del Palacio de las Cortes, según ha sabido «Efe».

SAN SALVADOR (Efe). — La Federación Nacional de Asociaciones Cooperativas de la Industria del Transporte importará ciento treinta autobuses españoles, marca «Pegaso», para solucionar el problema del servicio público en San Salvador, informó hoy un portavoz de aquella entidad.

LISBOA (Efe). — El Gobierno autónomo del Archipiélago portugués de Azores parece decidido a no conceder autorización para que pesqueros españoles faenen en la zona económica exclusiva de las islas.

FORT WORTH (Texas) (Efe). — Los restos deteriorados, hallados en la tumba de Lee Harvey Oswald, asesino del presidente norteamericano John Kennedy, fueron trasladados hoy a un hospital para realizar una autopsia detallada, para determinar la identidad del cadáver.

MOSCU (Efe). — Un viceministro del Ministerio de Petróleo ha sido despedido y otro «severamente censurado» por malversación de fondos estatales, informa la publicación «Industria Soviética», hoy

## SONRISAS SEMANALES

Por OCIO

